RADIOCORRIERE·TV
ANNO XXXVII - N. 13 - 27 MARZO - 2 APRILE 1960
L. 50
GIANNA GIACHETTI
è fra gli interpreti del
"Costruttore Sollness,, alla TV

RADIOCORRIERE-TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 37 - NUMERO 13

SETTIMANA DAL 27 MARZO AL 2 APRILE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. t. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:
MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

Gianna Giachetti è una delle più giovani, promettenti attrici del nostro teatro di prosa. Dopo il debutto, avvenuto con la compagnia Valeri-Caprioli, è passata alle parti drammatiche, con la compagnia di Lilla Brignone diretta da Luchino Visconti e con la compagnia del teatro italiano diretta da Carlo D'Angelo. Alla televisione fino a oggi non aveva mai ancora coperto parti di primo piano. Il personaggio di Hilde Wengel, nel « Costruttore Solness » di Ibsen, dovrebbe perciò costituire per lei la grande occasione; anche perché reciterà accanto ad attori quali Massimo Girotti, Elena da Venezia, Giuseppe Pagliarini e Renato De Carmine.

STAZIONI

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Progr. e Rete Tre	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta		1115	
	Borgo S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1				
	Candoglia	91,1	93,2	96,7	Alessandria		1448	
	Cannobio	90,1	95,5	98,3				
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Biella		1448	
	Col di Courtil	93,7	95,9	99,3				
	Col di Joux	94,5	96,5	98,5	Cuneo		1448	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2				
	Domodossola	90,6	95,2	98,5	Torino	656	1448	1367
	Garessio	91,1	93,9	99,3				
	Mondovì	90,1	92,5	96,3				
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premeno	91,7	96,1	99,1				
	S. Vincent	91,1	93,9	96,3				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
	Susa	94,9	97,1	99,1				
	Torino	98,2	92,1	95,6				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1448	
	Chiavenna	89,3	91,5	93,9				
	Como	92,3	95,3	98,5	Milano	899	1034	1367
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7	Sondrio		1448	
	Leffe	88,9	90,9	93,3				
	Milano	90,6	93,7	99,4				
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				
	Monte Marzio	88,5	90,5	92,5				
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
	Valle S. Giacomo	93,1	96,1	99,1				
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bassa Val Lagarina	87,7	89,9	99,5	Bolzano	656	1484	1594
	Bolzano	95,1	97,1	99,5				
	Borgo Val Sugana	90,1	92,1	94,4	Bressanone		1448	1594
	Brunico	87,9	94,9	98,9				
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9	Brunico		1448	1594
	Fiera di Primiero	89,5	91,5	93,5				
	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7	Merano		1448	1594
	Maranza	88,9	91,1	95,6	Trento	1331	1448	1367
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3				
	Mione	89,5	91,7	94,7				
	M. Elmo	92,7	97,3	99,7				
	Paganella	88,6	90,7	92,7				
	Pinzolo	87,9	89,9	96,7				
	Plose	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
	S. Martino di Castrozza	95,5	97,5	99,5				
	S. Giuliana	95,1	97,1	99,1				
	Tesero di Fiemme	95,7	97,7	99,7				
	Val Gardena	93,7	95,7	97,7				
	Valle Isarco	95,1	97,1	99,7				
	Val Venosta	93,9	96,1	98,7				
	Ziano di Fiemme	87,7	89,7	91,7				

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Progr. e Rete Tre	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3	Belluno		1448	
	Agordo	95,1	97,1	99,1				
	Arsiè	87,7	96,5	98,3	Cortina		1448	
	Arsiero	95,3	97,3	99,3				
	Asiago	92,3	94,5	96,5	Venezia	656	1034	1367
	Col del Gallo	89,7	97,3	99,3				
	Col Perer	93,9	97,5	99,5	Verona	1578	1448	1367
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5				
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Vicenza		1484	
	Malcesine	93,2	96,5	98,5				
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4				
	Monte Pianar	91,9	94,7	99,9				
	Monte Raga	93,7	95,7	97,7				
	Monte Venda	88,1	89,9	89				
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7				
	Recoaro	92,9	94,9	96,9				
FRIULI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484	
	M. Santo di Lussari	88,3	92,3	98,9				
	Monte Tenchia	91,3	93,5	98,1	Trieste	818	1115	1594
	Pontebba	89,9	95,5	99,9				
	Tarvisio	88,9	94,9	97,3	Udine	1331	1448	
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1				
	Trieste	91,3	93,5	95,9	Trieste A (autonoma in sloveno)	980		
	Udine	95,1	97,1	99,7				
LIGURIA	Bordighera	89,1	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367
	Borzonasca	93,1	97,1	99,5				
	Busalla	95,5	97,5	99,7	La Spezia	1578	1448	
	Genova	89,5	95,1	91,9				
	Imperia	88,5	96,7	99,5	Savona		1484	
	La Spezia	89	93,2	99,4				
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	S. Remo		1034	
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5				
	M. Capenardo	90,3	93,5	96,7				
	Polcevera	89	91,1	95,9				
	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1				
	Torriglia	92,3	95,3	98,3				
	Val di Vara	87,7	89,7	96,1				
EMILIA - ROMAGNA	Bagni di Romagna	91,7	93,9	97,3	Bologna	1331	1115	1367
	Bardi	87,9	89,9	91,9				
	Bologna	90,9	93,9	96,1				
	Borgo Val di Taro	88,3	90,6	95,2				
	Brisighella	91,5	93,5	95,5				
	Castelnuovo nei Monti	91,5	93,5	95,5				
	Civitella di Romagna	94,5	96,5	98,9				
	Farini d'Olmo	89,3	91,3	93,3				
	Mercato Saraceno	91,3	93,3	95,3				
	Modigliana	88,3	90,3	92,3				
	Monte S. Giulia	90,9	92,9	96,1				
	Montese	95,1	97,1	99,1				
	Pavullo nel Frignano	94,1	97,9	99,9				
	Pievepelago	94,7	96,7	98,7				
	Porretta Terme	93,7	95,7	97,7				
	Salsomaggiore	88,5	90,5	92,5				
	S. Sofia	95,7	97,7	99,7				

STAZIONI

PIEMONTE

Aosta (D-o)
Bardonecchia (D-o)
Borgo S. Dalmazzo (E-o)
Candoglia (E-v)
Canobbio (E-o)
Ceva (G-o)
Champoluc (D-v)
Col de Courtil (E-v)
Col de Joux (F-o)
Cortemilia (F-v)
Courmayeur (F-o)
Dogliani (G-v)
Domodossola (H-v)
Garessio (A-v)
Gavi (E-v)
Mondovì (F-o)
Ovada (D-o)
Plateau Rosa (H-o)
Premeno (D-v)
Saint Vincent (G-o)
Sestriere (G-o)
Susa (E-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Trivero (F-o)
Varallo Sesia (H-o)
Villadossola (F-o)
Villar Perosa (H-o)

LOMBARDIA

Bellagio (D-o)
Breno (F-o)
Brunate (H-v)
Chiavenna (H-o)
Clusone (F-o)
Como (F-v)
Edolo (G-v)
Gardone Val Trompia (E-o)
Lecco (H-o)
Leffe (E-v)
Milano (G-o)
M. Creò (H-o)
M. Marzio (F-o)
M. Padrio (H-o)
M. Penice (B-o)
Nossa (D-o)
Oggiono (E-v)
Pigra (A-o)
Poira (G-v)
Ponte Chiasso (D-v)
San Pellegrino (D-v)
Sondalo (F-o)
Sondrio (D-v)
Stazzona (E-v)
Tirano (A-o)
Valle San Giacomo (F-o)
Valtesse (E-v)

TRENTINO - ALTO ADIGE

Bassa Val Lagarina (F-o)
Bolzano (D-o)
Borgo Val Sugana (F-o)
Brunico (H-o)
Brennero (F-o)
Cima Palon (H-o)
Cima Penegal (F-o)
Conca di Tesino (E-o)
Fiera di Primiero (E-o)
Grigno (H-v)
Madonna di Campiglio (F-o)
Marca di Pusteria (D-v)
Merano (H-o)
Mezzolombardo (D-v)
Mione (D-v)
Monte Elmo (F-o)
Paganella (G-o)
Pinzolo (E-o)
Plose (E-o)
Riva del Garda (E-v)
Rovereto (E-o)
San Martino di Castrozza (H-v)
Santa Giuliana (D-v)
Tesero di Fiemme (E-o)
Val di Cembra (D-v)
Val di Fassa (H-o)
Val di Sole (H-o)
Val Gardena (D-v)
Valle Isarco (H-v)
Val Venosta (A-o)

VENETO

Agordino (E-o)
Alleghe (G-o)
Alpago (E-o)
Arsiè (E-o)
Arsiero (H-v)
Asiago (F-v)
Auronzo (G-v)
Calalzo (G-o)
Col del Gallo (B-v)
Col Perer (F-o)
Col Visentin (H-o)
Cortina D'Ampezzo (D-v)
Feltre (B-o)
Follina (G-v)
Fonzaso (G-o)
Malcesine (H-v)
M. Celentone (B-o)
Monte Pianar (F-v)
Monte Raga (H-v)
M. Venda (D-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Recoaro (G-v)
Valdagno (F-v)
Valle del Boite (F-o)
Valle del Chiampo (E-o)
Valli del Pasubio (F-o)
Valpantena (G-o)
Verona (F-o)
Vicenza (G-v)
Vittorio Veneto (F-o)

FRIULI - VENEZIA GIULIA

Claut (F-o)
Gorizia (B-v)
Paluzza (G-o)
Paularo (H-o)
Tolmezzo (B-o)
Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v)
Udine (F-o)

LIGURIA

Bordighera (C-o)
Borzonasca (B-v)
Busalla (F-o)
Camaldoli (F-v)
Cengio (B-v)
Genova Polcevera (D-v)
Genova Righi (B-o)
Imperia (E-v)
La Spezia (F-o)
Levanto (F-o)
M. Burot (E-o)
M. Capenardo (E-o)
Portofino (H-o)
Ronco Scrivia (H-v)
San Nicolao (A-v)
Sanremo (B-o)
Savona (F-o)
Torriglia (G-o)
Val di Vara (E-v)

EMILIA - ROMAGNA

Bagno di Romagna (G-v)
Bardi (H-o)
Bedonia (G-v)
Bertinoro (F-v)
Bologna (G-v)
Borgo Tossignano (G-v)
Borgo Val di Taro (E-o)
Brisighella (H-v)
Casola V. Senio (G-o)
Castelnuovo nei Monti (G-v)
Civitella di Romagna (H-v)
Farini d'Olmo (F-o)
Langhirano (F-o)
Marzabotto (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Modigliana (G-o)
M. Santa Giulia (F-v)
Montese (H-v)
Neviano degli Arduini (H-v)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pievepelago (G-o)
Porretta (G-v)
Salsomaggiore (F-o)
S. Benedetto Val di Sambro (F-o)
Santa Sofia (E-v)
Vergato (B-v)

TOSCANA

Abetone (E-o)
Aulla (H-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bagnone (E-v)
Bassa Garfagnana (F-o)
Borgo a Mozzano (E-v)

RADIOFONICHE

Regione	Località	Programma Nazionale Mc/s	Secondo Programma Mc/s	Terzo Progr. e Rete Tre Mc/s	Località (Onde Medie)	Programma Nazionale kc/s	Secondo Programma kc/s	Terzo Programma kc/s
TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5	Arezzo		1484	
	Carrara	91,3	94,1	96,1				
	Casentino	94,1	96,1	98,1	Carrara	1578		
	Firenzuola	94,7	97,5	99,5				
	Fivizzano	87,9	95,9	98,1	Firenze	656	1448	1367
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7				
	Greve	94,5	96,5	98,5	Livorno	1061		1594
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1				
	Marradi	94,5	96,5	98,5	Pisa		1115	1367
	Massa	95,5	97,5	99,5				
	Minucciano	95,1	97,1	99,1	Siena		1448	
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3				
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9				
	Mugello	95,9	97,9	99,9				
	Pieve S. Stefano	88,3	90,3	92,3				
	Pontassieve	89,5	96,3	98,3				
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3				
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9				
	Scarlino	91,9	93,9	95,9				
	Seravezza	94,5	96,9	98,9				
	Vernio	95,1	97,1	99,1				
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia	1578	1448	
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7				
	Norcia	88,7	90,7	92,7	Terni	1578	1484	
	Spoleto	88,3	90,3	92,3				
	Terni	94,9	96,9	98,9				
MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7	Ancona	1578	1448	
	Arquata del Tronto	95,9	97,9	99,9				
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ascoli P.		1448	
	Camerino	89,1	91,1	93,1				
	Castelsantangelo	87,9	89,9	91,9				
	Fabriano	89,7	91,7	93,7				
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3				
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367
	Cassino	88,5	90,5	92,5				
	Formia	88,1	90,1	92,1				
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Segni	92,3	96,5	98,5				
	Sezze	94,9	96,9	98,9				
	Terminillo	92,5	94,5	98,1				
ABRUZZI E MOLISE	Campobasso	95,5	97,5	99,5	Aquila	1578	1484	
	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1				
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Campobasso	1578	1448	
	Isernia	88,5	90,5	97,9				
	Larino	95,3	97,3	99,3	Pescara	1331	1034	
	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9				
	Pescara	94,3	96,3	98,3	Teramo		1448	
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
BASILICATA	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Matera	1578	1448	
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9				
	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1578	1448	
	Pescopagano	91,1	93,1	95,1				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Viggianello	94,1	97,6	99,6				

Regione	Località	Programma Nazionale Mc/s	Secondo Programma Mc/s	Terzo Progr. e Rete Tre Mc/s	Località (Onde Medie)	Programma Nazionale kc/s	Secondo Programma kc/s	Terzo Programma kc/s
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484	
	Campagna	88,3	90,3	99,9				
	Golfo Policastro	88,5	90,5	92,5	Benevento		1448	
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1				
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Napoli	656	1034	1367
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1				
	Napoli	89,3	91,3	93,3	Salerno		1448	
	Nusco	94,5	96,5	98,5				
	Padula	95,5	97,5	99,5				
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7				
	S. Maria a Vico	88,3	90,3	92,5				
	Teggiano	94,7	96,7	98,7				
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Castro	89,7	91,7	93,7				
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Brindisi	1578	1484	
	Monopoli	94,5	96,5	99,3				
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Foggia	1578	1448	
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5				
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Lecce	1578	1448	
	Salento	95,5	97,5	99,5				
	S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3	Taranto	1578	1448	
CALABRIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3				
	Crotone	94,9	97,9	99,9	Cosenza	1578	1484	
	Gambarie	95,3	97,3	99,3				
	Longobucco	92,1	94,1	96,1	Reggio Cal.	1331		
	Mammola	94,7	96,7	98,7				
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Morano Calabro	91,3	93,3	95,7				
	Pizzo	89,1	91,1	93,1				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
	Serra San Bruno	87,9	89,9	91,9				
	Solleria	89,1	91,1	93,1				
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5				
SICILIA	Agrigento	88,1	90,1	92,1	Agrigento		1448	
	Alcamo	90,1	92,1	94,3				
	Capo d'Orlando	88,9	90,9	92,9	Catania	1331	1448	1367
	Castiglione di Sicilia	95,7	97,7	99,7	Caltanissetta	566	1448	
	Fondachello	95,1	97,1	99,1				
	Galati Mamertino	95,7	97,7	99,7	Messina		1115	1367
	Modica	90,1	92,1	94,3				
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Palermo	1331	1448	1367
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7				
	M. Soro	89,9	91,9	93,9				
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9				
	Piraino	89,5	91,5	93,5				
	Tortorici	87,9	96,5	98,5				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
SARDEGNA	Alghero	89,7	96,3	98,7	Cagliari	1061	1448	1594
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3				
	M. Ortobene	88,1	90,3	96,5	Nuoro	1578	1484	
	M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3				
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3	Sassari	1578	1448	
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	S. Antioco	95,5	97,7	99,5				
	Sassari	88,4	90,3	94,5				
	Teulada	89,7	92,1	94,1				

ONDE CORTE

Programma Nazionale

	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53

Secondo Programma

	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81

Terzo Programma

	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

CANALI TV

A (0) - Mc/s 52,5-59,5
B (1) - Mc/s 61-68
C (2) - Mc/s 81-88
D (3) - Mc/s 174-181
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5
F (3b) Mc/s 191-198
G (4) Mc/s 200-207
H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

TELEVISIVE

Camaiore (B-v)
Carrara (G-o)
Casentino (B-o)
Castiglioncello (G-o)
Colle Val D'Elsa (G-v)
Firenzuola (H-o)
Fivizzano (E-o)
Garfagnana (G-o)
Greve (H-v)
Lunigiana (G-v)
Marradi (G-v)
Massa (H-v)
Minucciano (E-v)
M. Argentario (E-o)
M. Pidocchina (F-v)
M. Serra (D-o)
Mugello (H-o)
Pietrasanta (A-o)
Pieve S. Stefano (F-v)
Pontassieve (E-o)
Quercianella (F-v)
Rufina (F-o)
San Cerbone (G-o)
S. Giuliano Terme (G-o)
S. Marcello Pist. (H-v)
Scarlino (F-o)
Seravezza (G-o)
Vaiano (F-o)
Val Taverone (A-o)
Vernio (B-o)
Zeri (B-o)

UMBRIA

Cascia (E-v)
M. Peglia (H-o)
Norcia (G-o)
Spoleto (F-o)
Terni (F-v)

MARCHE

Acquasanta Terme (F-o)
Ancona (G-v)
Antico di Maiolo (H-v)
Arquata del Tronto (B-v)
Ascoli Piceno (G-o)
Camerino (F-v)
Castelsantangelo (F-o)
Fabriano (G-o)
Fermo (B-v)
Macerata (G-o)
M. Conero (E-o)
M. Nerone (A-o)
Punta Bore Tesino (D-o)
Santa Lucia in Consilvano (H-v)
S. Severino Marche (H-o)
Tolentino (B-v)
Visso (D-o)

LAZIO

Acquapendente (F-o)
Altipiani Arcinazzo (H-v)
Amaseno (A-o)
Amatrice (F-v)
Antrodoco (E-v)
Campo Catino (F-o)
Carpineto Romano (D-v)
Cassino (E-o)
Filettino (E-o)
Fiuggi (D-o)
Fondi (H-v)
Formia (G-v)
Isola Liri (E-v)
M. Favone (H-o)
Roma (G-o)
Segni (E-o)
Settefrati (F-v)
Sezze (F-o)
Subiaco (D-o)
Terminillo (B-v)
Vallecorsa (F-v)
Vallepietra (E-v)
Velletri (E-v)

ABRUZZI E MOLISE

Barrea (E-v)
Campobasso (E-v)
Campo Imperatore (D-o)
Campotosto (G-v)
Casoli (D-o)
Castel di Sangro (G-o)
Cercemaggiore (F-v)
Fucino (D-v)
Isernia (G-v)
Larino (D-v)
Lucoli (F-o)
Monteferrante (A-o)
M. Cimarani (F-o)
M. Patalecchia (E-o)
Montorio al Vomano (G-v)
Oricola (E-o)
Pescara (F-o)
Pietra Corniale (D-v)
Roccaraso (F-v)
Scanno (H-v)
Sulmona (E-v)
Teramo (D-v)
Torricella Peligna (G-o)
Vasto (G-v)

CAMPANIA

Agnone (G-o)
Airola (E-o)
Benevento (G-o)
Campagna (G-o)
Capri (F-v)
Golfo di Policastro (F-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gragnano (G-v)
M. Faito (B-o)
M. Vergine (D-o)
Nusco (F-o)
Padula (D-v)
Presenzano (F-v)
S. Agata dei Goti (H-o)
S. Maria a Vico (F-o)
Sorrento (F-o)
Teggiano (F-o)

PUGLIA

Bari (F-v)
Castro (F-o)
Martina Franca (D-o)
Monopoli (G-v)
M. Caccia (A-o)
M. Sambuco (H-o)
Salento (H-v)
S. Marco in Lamis (F-v)
S. Maria di Leuca (E-o)
Sannicandro Garg. (E-v)

BASILICATA

Baragiano (G-v)
Chiaromonte (H-o)
Lagonegro (H-o)
Pescopagano (G-v)
Potenza (H-o)
Spinoso (G-v)
Trecchina (E-v)
Tramutola (E-v)
Viggianello (F-v)

CALABRIA

Capo Spartivento (H-o)
Catanzaro (F-v)
Crotone (B-v)
Gambarie (D-o)
Longobucco (G-v)
Mammola (B-o)
M. Scuro (G-o)
Morano calabro (D-v)
Pizzo (H-v)
Roseto Capo Spulico (F-v)
S. Giovanni in Fiore (E-v)
Serra S. Bruno (H-v)
Solleria (D-v)
Valle Crati (E-v)

SICILIA

Agrigento (H-o)
Alcamo (E-v)
Capo d'Orlando (F-o)
Carini (F-v)
Castelbuono (F-o)
Castiglione di Sicilia (G-v)
Cinisi (G-v)
Fondachello (H-v)
Galati Mamertino (C-o)
Ispica (D-v)
Mistretta (D-v)
Modica (H-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Lauro (F-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Soro (E-o)
Nicosia (H-v)
Noto (B-o)
Pantelleria (G-v)
Piraino (D-v)
Porto Empedocle (E-o)
Termini Imerese (E-v)
Tortorici (G-v)
Trapani (H-v)

SARDEGNA

Alghero (H-v)
Arbus (H-o)
Bitti (E-o)
Cagliari (H-v)
Campu Spina (F-o)
Castelsardo (E-v)
Desulo (F-o)
Fluminimaggiore (H-v)
Gairo (E-v)
M. Limbara (H-o)
M. Ortobene (A-o)
M. Serpeddi (G-o)
Ogliastra (E-o)
Ozieri (E-v)
P. Badde Urbara (D-o)
S. Antioco (B-v)
Sarrabus (D-v)
Sassari (F-o)
Sennori (H-v)
Teulada (H-o)

POSTARADIO RISPONDE

Missile nostrano

« Vi sarei grata se poteste pubblicare in *Postaradio* quanto è stato detto in *Radionotte* del 13 gennaio sul missile che dovrebbe essere costruito in collaborazione tra varie ditte italiane e con materiale esclusivamente italiano » (Abb. 95219 - Firenze).

La notizia, tratta dall'ANSA, dice: « A Milano i rappresentanti di varie società e fabbriche hanno discusso sul piano di costruire, soltanto con mezzi e materiali italiani, un reattore prototipo della potenza di 30 megawatt termici. Sono intervenuti l'ing. Mattei e l'ing. Girotti per l'Agip nucleare; il prof. Ferratti e Ippolito per il Comitato Nazionale delle ricerche nucleari; il professor Valletta e l'ing. Fogagnolo per la Fiat; gli ingegneri Giustiniani e Castellani per la Montecatini. Il programma generale è stato approvato. Avrà la sigla P.R.O. Il progetto sarà sviluppato sotto la responsabilità dell'Agip nucleare mentre la costruzione sarà fatta sotto la responsabilità della Fiat e della Montecatini. Alla costruzione e al piano di ricerche e sviluppo parteciperanno alcune industrie italiane, potenziali costruttrici di parti di reattori ».

Film odorosi

« A distanza di tempo si ritorna sempre a parlare di film odorosi e di nuovi metodi trovati allo scopo. Il 12 scorso stavo tranquillamente ascoltando sul *Programma Nazionale* una conversazione sull'argomento, proprio sul più bello, ho dovuto rispondere ad una telefonata. Volete essere tanto gentili da riassumermi il resto? ». (Adriano Bolognini - Ascoli Piceno).

« Smell-O-Vision » e « Aromarama » sono i due procedimenti di odorazione applicati, rispettivamente, a « Scent of mistery » una pellicola prodotta da Mike Todd jr., e a « La grande muraglia », prodotta da Walter Reade. I due nomi sottintendono due sistemi diversi per la diffusione degli odori in sala. E' noto che mentre la luce e il suono si propagano con una velocità molto alta, l'odore cammina assai più lentamente. Ed è questa « lentezza » che rende difficile il « montaggio » delle irradiazioni odorose e crea il pericolo di uno sfasamento fra queste e la scena audio-visiva. Lo « Aromarama » ha risolto il problema in modo semplicissimo, ricorrendo cioè a dei potenti condizionatori d'aria in grado di convogliare gli aromi in tutta la sala nello spazio di un secondo. Un purificatore elettronico disperde poi gli odori al termine di ogni scena. Questo sistema non è immune da inconvenienti, tra cui quello che i potenti getti d'aria possano dar fastidio al pubblico. Ma questa difficoltà si può eliminare scaglionando i centri d'irradiazione in punti diversi della sala. E' quanto ha fatto lo « Smell-O-Vision », che si vale di un sistema capillare di propagazione, per cui ogni poltrona ha il suo singolo vaporizzatore alimentato da un impianto centrale. Anche il procedimento di impregnazione degli odori è diverso nei due sistemi: nello « Smell-O-Vision » essi vengono registrati direttamente sulla pellicola con un procedimento magnetico analogo a quello dell'incisione del suono; nell'« Aromarama » invece essi rimangono allo stato gassoso e sono contenuti in apposite bombole, ognuna delle quali è sufficiente per 21 proiezioni. Una caratteristica, comune ai due film odorosi, è che entrambi i registi hanno volutamente limitato la loro scelta agli odori gradevoli o, quanto meno, neutri, ed hanno escluso quelli sgradevoli.

Due lettere

« In *Sorella Radio* del giorno 27 febbraio è stata letta la lettera di una bambina valdostana che ricordava agli ascoltatori i mutilatini. Il giorno 12 marzo, sempre in *Sorella Radio*, ho ascoltato un'altra lettera sempre della stessa bambina in seguito all'invito che le era stato rivolto di presentarsi alla radio per consegnare ai mutilatini l'offerta che, grazie al suo appello, era giunta nel frattempo. Se la prima letterina era di una commovente semplicità, quella seconda era di una semplice drammaticità. Vi sarei grata se voleste pubblicarle entrambe. Penso che possano richiamare ogni lettore al dovere della solidarietà umana» (Maria Vittoria De Fonseca - Torino).

Questa è la letterina del 27 febbraio: « Cara Sorella Radio, io ti conosco perché sono stata malata due anni e mi consolavo ascoltando dalla carrozzella anche le tue buone trasmissioni. Ho 13 anni e sono a Roma da sei mesi perché il mio babbo si è trasferito qui per lavorare. Prima stavamo ad Aosta dove sono nata e che mi dà un po' di nostalgia. La mia casa di oggi è proprio davanti a un collegio di mutilatini e io dalla mia finestra li vedo tutti i giorni giocare. Sto delle ore a guardarli e quasi mi diverto come se giocassi con loro. Ormai li conosco tutti. Anche se sono mutilati giocano allegramente come gli altri bambini. Ce n'è uno che per muoversi in fretta da una parte all'altra del cortile si fa portare sulle spalle da un compagno molto robusto che però è senza un braccio. Ma non gli fa male. Il loro gioco preferito è il pallone. Lo giocano come possono. Fino a qualche giorno fa avevano un pallone vecchio, tutto ricucito, tanto vecchio che è scoppiato. Allora, poverini, hanno dovuto giocare con una palla fatta di stracci. Per questo ho deciso di comprarglielo io un pallone con i miei soldi. E' bello grande, numero cinque e senza dire chi glielo mandava gliel'ho mandato. Ancora non li ho visti giocare col mio pallone perché ha sempre piovuto, ma sono sicura che saranno tanto contenti. Cara Sorella Radio, io non ti ho scritto perché tu mi ringrazi, ma perché se stavo di casa da un'altra parte dove i mutilatini non si vedono io non avrei mai pensato a loro e il pallone non glielo avrei comprato. Perciò ti prego di ricordare a tutti che ci sono i mutilatini e che bisogna aiutarli anche se non si vedono. Io spero che qualcuno ti senta e che pensi ai mutilatini. Tua Annamaria ».

E questa è la lettera del 12 marzo: « Cara Sorella Radio, mi pare di sognare. Ti ho scritto quindici giorni fa di ricordare agli ascoltatori che ci sono i mutilatini ed ecco che una Società, il nome non l'ho capito bene, ma che è proprio della mia Valle d'Aosta, ha subito risposto e ha promesso di fare un bel regalo ai mutilatini di Don Gnocchi e di Don Orione. Io sono felice, ma ora tu vuoi che io venga lì alla radio per consegnare ai mutilatini il dono di quella Società. No, mi sono consigliata anche con la mia mamma e insieme abbiamo pensato che non debbo venire. Però non offenderti. Te lo spiego subito. Quando ho regalato ai mutilatini che stanno davanti a casa mia il pallone, non ho detto che ero io a regalarglielo se no potevano credere che lo facevo per farmi bella. Anche adesso non debbo farmi bella se la lettera che ti ho mandato ha avuto tanta fortuna. Piuttosto fammi un piacere se puoi. Quella bambina che ha letto alla radio la mia lettera mi è tanto simpatica. L'ha letta tanto bene che non mi sembrava neppure la mia lettera. Allora fa consegnare da lei il dono ai mutilatini di Don Gnocchi e di Don Orione. Lei sa parlare tanto bene. Io invece so soltanto scrivere un po' perché sono matta. Tante grazie, cara Sorella Radio, e grazie a tutti quelli che si ricordano dei mutilatini. La tua Annamaria ».

10, Downing Street

« Rientrando a casa dopo il lavoro, verso le 14, ho sentito alla radio le ultime parole di una conversazione sulla strada dove si trova la residenza del Primo Ministro inglese. Poiché è un nome che viene ripetuto spesso, mi piacerebbe saperne qualcosa di più » (Lino B. - Brescia).

Downing Street, prima che fosse costruita la sede del Foreign Office, circa cent'anni fa, era una comunissima stradina non più lunga di quanto lo sia ora, con piccole case a tre piani di mattoni grigi senza intonaco. Oggi le cose non sono mutate: come 100 anni fa sul lato sinistro spicca il grandioso palazzo del Foreign Office che arriva sino al Parco di S. Giacomo. Sul lato destro, al numero 11 che fa angolo con Whitehall, c'è la residenza e l'ufficio del Ministro del Tesoro e al numero 10 c'è la costruzione che da 228 anni è la residenza ufficiale del Capo del Governo. Ora, però, la residenza ufficiale più nota del mondo ha bisogno di radicali restauri perché, all'interno, tutto si è fermato al 1732 o quasi. In quell'anno, infatti, cominciò la « carriera politica » del numero 10: Giorgio II offrì questa casa come residenza ufficiale a Sir Robert Walpole che non la abitò subito, ma la fece ricostruire smantellandola fin quasi all'ossatura dei muri maestri. Soltanto nel 1825 vi fu aggiunta la sala da pranzo che ha la forma di un cofano di quercia scolpita, mentre le altre stanze non furono toccate. Un curioso particolare distingue la casa al numero 10 di Downing Street da tutte le case inglesi: è una casa senza chiave. Il Primo Ministro inglese, ogni volta che deve entrare deve attendere, dopo aver suonato il campanello, che gli vengano ad aprire. Anzi fino al 1914-'18 la porta era sempre aperta: una cordicella faceva funzionare il chiavistello come nelle vecchie case dei villaggi. Lloyd George, però, non fidando molto sull'eccessivo affetto dei cittadini per il Primo Ministro, fece mettere la serratura, ma senza chiave. In questa casa hanno abitato molti uomini famosi, eppure questo luogo non ha mai cessato di essere soprattutto una casa di abitazione: il garzone del lattaio consegna la bottiglia del latte, un altro la spesa o i giornali o la posta privata, come sulla soglia di tutte le case inglesi.

« Operazione Mohole »

« Non più di una settimana fa, sul Secondo Programma, più o meno all'ora di pranzo, avrei voluto ascoltare una conversazione su quello che si trova sotto i nostri piedi e che noi ancora non sappiamo. Doveva essere piuttosto interessante, potete ripetermela voi? » (Luciana Giacinti - Enna).

A nord di Portorico comincerà tra poco l'operazione Mohole che ci permetterà di sapere qualcosa su quanto c'è sotto i nostri piedi. Si tratta infatti di una specie di trapano o sonda che scenderà per quasi cinquemila metri fino in fondo al mare, e quindi comincerà a perforare gli strati rocciosi. Mohole, la sigla di questa operazione, è la contrazione del nome Mohorovic, un famoso geofisico studioso degli strati sotterranei, e della parola inglese hole che significa « buco ». Scopo di questa operazione è di svelare molti segreti racchiusi sotto la crosta terrestre e di ricostruire anche gli avvenimenti grandiosi che nel corso di due miliardi di anni definirono la struttura del globo. Per l'operazione, preparata da due scienziati americani, una intera flottiglia di navi-laboratorio sta cercando da due mesi il punto più adatto per iniziare lo scavo. Infatti partendo dalle rocce oceaniche si può arrivare molto prima ad uno strato di rocce durissime, chiamato «peridotite», che è la mèta della perforazione. Il trapano terrestre scenderà così in acqua per un tratto di 4800 metri. Dopo attaccherà pian piano uno strato di basalto di 5500 metri. Per la prima volta una sonda scenderà a tale profondità e per la prima volta questa perforazione non partirà da un'isola artificiale. L'operazione Mohole si svolgerà con un derrik a sospensione cardanica installato su una nave attrezzata apposta, la « Cuss X », che durante lo scavo dovrà stare fermamente ancorata a sei punti d'ormeggio.

A ciascuno la sua sigla

« Leggo nel n. 10 del *Radiocorriere* che la sigla musicale di *Radionotte* sarebbe tratta dal *Capriccio italiano* di Ciaikowskj. La cosa mi meraviglia un po' perché, avendo ascoltato quella sigla, non ho alcun dubbio nel dire che essa è invece tratta da *Sogno di una notte di mezza estate* di Mendelssohn. Allora, come stanno le cose in realtà? » (Arturo Tarisco - Padova).

Stanno come dice lei. In quella risposta fu confusa una sigla musicale con un'altra, ma ora restituiamo a Mendelssohn ciò che è suo. Unicuique... la sua sigla.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Difetto nella luminosità

« Poiché le immagini sul mio televisore risultano sbiadite, ho cambiato il cinescopio, ma il nuovo è durato circa una settimana e non ha funzionato più. Ora ne ho messo un altro, ma permane ancora un difetto: infatti spostando la manopola relativa alla luminosità, le immagini si spostano e si deformano » (Michele Malcangio - Canosa di Puglia).

Il fenomeno da lei descritto consistente in una deformazione delle immagini, determinato dalla regolazione della luminosità, può essere causato da due distinte circostanze: la prima può essere una insufficienza dell'alimentatore per l'alta tensione del cinescopio a fornire l'energia richiesta. La seconda può essere la cattiva regolazione della trappola ionica che è montata sul collo del cinescopio ed ha il compito di impedire agli ioni di colpire lo schermo, producendo una macchia oscura centrale definita « aureola ionica ». Poiché tali controlli, per la loro delicatezza non possono essere eseguiti dal profano, sarà opportuno rivolgersi ad un radio-riparatore esperto.

Aumento di luminosità

« Il fornitore che mi ha venduto il televisore mi ha vivamente raccomandato di portare al massimo la luminosità al momento dello spegnimento: ciò per garantire una maggiore durata del cinescopio. Desidererei sapere se si tratta di una precauzione necessaria » (Piccolo D. Raffaele - Catanzaro).

Come s'è detto altre volte, in molti televisori, all'atto dello spegnimento, si manifesta al centro dello schermo un punto luminoso persistente dovuto alla presenza di alcune tensioni sugli elettrodi del cinescopio per effetto della lenta scarica dei condensatori di filtro. In questi casi è consigliabile accelerare tale scarica, aumentando la luminosità all'atto dello spegnimento. Alcuni televisori hanno incorporato un dispositivo di scarica che si aziona mediante la monopola di spegnimento (resistenza che si inserisce in parallelo ai condensatori). Quindi in tal caso non è necessario agire sulla luminosità.

Radio-spostamento

« Molto spesso trasporto il mio apparecchio radio da una stanza all'altra: desidererei sapere se questi spostamenti possano, con il tempo, causare danni al funzionamento dell'apparecchio » (Stefano Sanguineti - Genova).

Non deve temere che i ricevitori moderni siano così delicati da soffrire per il trasporto da una stanza all'altra dell'appartamento. Naturalmente occorre evitare che subiscano urti particolarmente violenti.

IL COSTRUTTORE SOLLNESS

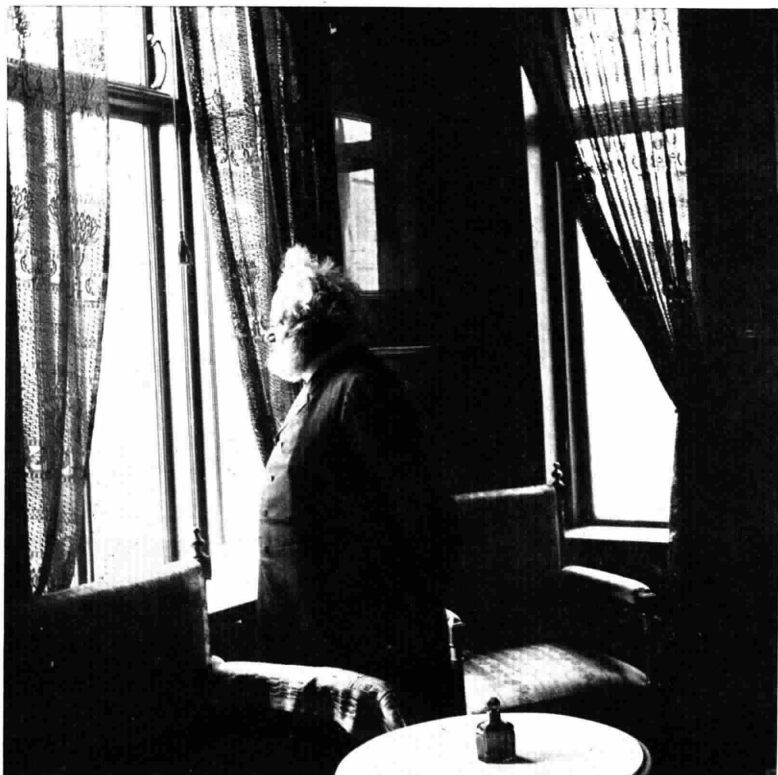
Il dramma di Enrico Ibsen nell'interpretazione di Massimo Girotti

Massimo Girotti, il protagonista

È stata sempre notata, dagli studiosi di Ibsen, la somma di elementi autobiografici reperibile nel Costruttore Sollness, *rappresentato sul finire del 1892. A quell'epoca la fama del drammaturgo era ormai internazionale; rientrato in patria, acclamato e ricco, dopo trent'anni di vagabondaggi all'estero, egli dové essersi reso conto, come il protagonista del suo lavoro, d'essere giunto quasi al termine del cammino creativo (anche se la fioritura successiva, comprendente* Il piccolo Eyolf, Gian Gabriele Borkman *e* Quando noi morti ci destiamo, *avrebbe rivelato prematura la convinzione). Inoltre, sempre in quel periodo, era vivo in lui il ricordo di Emilie Bardach, la diciottenne viennese castamente amata, e della quale Hilde Wangel, la protagonista femminile del* Costruttore Sollness, *è la poetica e magica trasfigurazione. Ma tutto questo, se si vuole, può ancora rientrare nell'aneddotica spicciola. Il* Costruttore Sollness, *che è stato definito da Scipio Slataper «il più impressionante e nello stesso tempo il più difficile dramma ibseniano», ove lo si volesse considerare da un particolare punto di vista potrebbe diventare un atto di accusa, una dichiarazione di fallimento, che dal protagonista si estende alla natura stessa della creazione poetica, intesa come egoistica fabbrica di sogni irrealizzabili. Qui sarebbe il vero e allucinante autobiografismo, al di là cioè dell'immediato significato del dramma, al di là della vicenda in oggetto e degli echi che essa suscita.*

Nel pieno della sua maturità, Halvard Sollness avverte i primi sintomi del declino della sua splendida carriera di costruttore edile. Cosciente d'aver attinto il vertice massimo delle sue possibilità, ora attende con ansia, e ne è quasi ossessionato, l'inevitabile urto dei più giovani che verranno a scalzarlo dal piedistallo, crudelmente, così come del resto egli ha sempre fatto con chi poteva ostacolarlo nella sua volontà di dominio. Anzi, ha fatto di peggio: si è servito, senza pietà, degli altri. E' il caso del giovane Ragnar e della sua fidanzata, Kaia. Per continuare a servirsi della preziosa collaborazione del giovane, Sollness, con un gioco spietato ed abile, ha fatto innamorare di sé Kaia e, non pago di ciò, nega la sua approvazione ad un progetto di Ragnar, che vorrebbe cominciare a lavorare in proprio. Ma Sollness non è un egoista cieco, egli sa il prezzo che ha fatto pagare agli altri per la sua ascesa, ed egli stesso, per primo, ha pagato. Infatti, all'origine della sua carriera, c'è stato un incendio, quello della casa di sua moglie. Un incendio accidentale, ma da Sollness quasi desiderato, che gli ha permesso una fortunata speculazione; l'incendio però è costato, indirettamente, la vita ai suoi figli. Dalla perdita subita la moglie di Sollness non si è più risollevata: ora conduce una grigia e patetica esistenza accanto al marito, in una casa dove le camere dei bambini sono inesorabilmente vuote. Proprio in questo momento di crisi irrompe nella vita del costruttore la giovane Hilde Wangel, da lui conosciuta dieci anni prima, quando era ancora bambina. La fanciulla viene a chiedere che le sia saldato un vecchio debito, contratto per scherzo fra il maturo costruttore e la bambina di allora. Sollness le promise che l'avrebbe fatta diventare principessa d'un regno fantastico e che avrebbe costruito per lei un castello dalla torre altissima: ora Hilde chiede che la promessa, accarezzata per dieci anni e divenuta a poco a poco vivo e reale sentimento di donna, diventi una realtà. E' il temuto urto della giovinezza che sopraggiunge, e non nella forma che Sollness era in fondo preparato a ricevere. E Sollness, contagiato dal sogno, si lascia travolgere: non costruirà più case per gli uomini, ma solo quel fantastico e irreale castello dove potrà vivere con Hilde. Prima però salirà sulla più alta impalcatura della sua ultima casa in costruzione per appendervi, com'è l'uso, una corona: è in questo atteggiamento che Hilde, bambina, l'ha visto per la prima volta, è questa l'immagine che per dieci anni ha portato nel cuore. Vanamente dissuaso dalla moglie, Sollness sale sull'impalcatura, ma colto dalle vertigini, precipita e muore. Il sogno impossibile finisce miseramente e tragicamente.

Massimo Girotti (Sollness), Giana Giachetti (Hilde) e, accanto a loro, Elena Da Venezia, Giuseppe Pagliarini, Renato De Carmine e Olinto Cristina saranno gli interpreti principali del potente dramma ibseniano.

Andrea Camilleri

Una rara fotografia di Ibsen, pochi mesi prima della morte

IBSEN

nei ricordi del figlio Sigurd

Sono gli anni dei ripensamenti familiari, delle nostalgie paesane, dei desideri di riportare, dopo quarant'anni di vagabondaggio in terre straniere, il corpo stanco lassù, nella terra natia. La gloria, la vera la grande gloria, ne ha da gran tempo, ormai, aureolato il nome. Non è più il caso di parlare di lotte per l'esistenza. Egli è ricco, forse il più ricco degli scrittori norvegesi del suo tempo. Scriverà, in data 13 marzo 1891, alla sorella Edvige: «Le tempeste mi sono sempre state simpatiche... ne è testimonianza parte della mia opera... La casa in cui nacqui fu bruciata... tutto a cui potevan tornare i miei primi ricordi, tutto bruciò... Ma ho letto con viva gioia che la città s'è rialzata... voglio rivedere la patria, l'antica e pur nuova patria... Tornerò in Norvegia».

E nell'estate di quell'anno è a Trondhjem, e poi risale più in su, là dove è nata la *Donna del mare*, per ridiscendere, infine, a Cristiania e stabilirvisi. Tutto lascia credere ch'egli agogni, ora, con un riposo del corpo, ad un riposo dello spirito per non lasciarsi sfuggire le forze che gli rimangono. E fra i tanti, sembra che l'anima sua s'adagi sul ricordo più romantico del passato, quello di dieci anni lontano, di un tempo trascorso fra i monti di Colle Isarco, nell'Italia alto-atesina, durante i quali aveva goduto la fresca anima di Emilie. Era stato un casto onestissimo idillio, quello, con la diciottenne Emilie Bardach, una viennesina un po' ardita, un po' sentimentale, paragonabile alla Minna degli ultimi anni di Goethe, capace di costringere l'innata civetteria pur di alimentare un'ultima fiamma d'amore nel cuore del vecchio poeta. Ebbene, tutto fa supporre che proprio nella memoria di quel sogno, nel cervello del Poeta, che non s'è ancora chiuso al desiderio di creare, proprio il ricordo di Emilie prenda forme e consistenza nella figura di Hilde, la sconvolgente, la tentatrice Hilde Wangel del *Costruttore Sollness*, un'ultima cosciente allucinazione, la perenne ardita giovinezza, che può sembrar violenta e dittatoriale, che tutto esiga, ma che annuncia, sia pur ultimo, l'albeggiare di un nuovo giorno, che saprà alimentare quelle luci interiori che sembrano ormai spente, che riuscirà a rianimare una volontà che poteva apparire disfatta, fino a trasportarla alle più vertiginose altezze. Un ritorno al *leit motiv* delle alte cime, delle violente aspirazioni del Brand, dell'eroismo solitario dello Stockmann, della follia redentrice di Edvige, della fiera mascolinità di Hedda, dello spasimante sacrifizio di Rubek e di Irene, in cui sembra contemplata e riassunta tutta la vita del Poeta.

venerdì ore 21 televisione

Annota lo Slataper che quando fu dato per la prima volta il *Costruttore Sollness*, nell'inverno del '92, si disse: «Ibsen è vec-

Gino Cucchetti

(segue a pag. 42)

Quattro interpreti di *Donna Rosita nubile: in alto:* Giovannella Di Cosmo e Gianfranco Ombuen; *qui sopra,* Lauro Gazzolo e Elena Da Venezia

L'ALTRA MADRE

da un racconto di Giuseppe Marotta

In una chiesa, Carmela Fiorentino, povera donna incurvita dai dolori, cerca invano di liberarsi dal rimorso angoscioso che l'opprime. La misericordia di Dio è infinita ma Carmela è incredula: ci sarà perdono per lei? Il frate l'ascolta con comprensione. Ad un tratto, un filo di speranza: «C'è al mondo una sola persona che può forse capirvi e giustificarvi — aice il frate — andate da lei... andate da sua madre».

E Carmela va dalla madre del giovane Luigi Guarino, fu Giuseppe, di anni 26, ucciso, due anni or sono, alle 17, nel «caffè dell'Angeletto», dal commerciante Casimiro Ardesi con diversi colpi di pistola. Il delitto rimase un mistero: l'Ardesi, subito dopo, rivolse l'arma contro di sé, e l'inchiesta non riuscì mai a scoprire le cause della tragedia. I due non si conoscevano neppure. Si seppe solamente, particolare senza importanza, che l'Ardesi, seduto ad un tavolo del bar, aveva scambiato qualche parola, prima del folle gesto, con una donna: Carmela Fiorentino.

Carmela è ora dinanzi alla signora Guarino, una vecchietta che sorride con lo sguardo un po' assente. Le prende le mani e l'implora di lasciarla parlare senza interruzioni. Narra di suo figlio Andrea la cui salute debole gli impedì di continuare gli studi, della sua ambizione di diventare un grande attore, delle sue amare delusioni, della sua impossibilità di trovare una strada sicura. Un giorno Andrea torna a casa con molti fogli da 10.000 lire: ha rinunciato per sempre ai sogni e si è messo negli affari. I risultati sembrano buoni ma gli affari non devono essere molto puliti se Marisa, la fidanzata, dopo aver eseguito, per il giovane, una commissione, lo lascia. Carmela invece non sospetta niente, ha fiducia in Andrea. La seconda commissione la farà lei. Così accetta di incontrarsi con lo sconosciuto Casimiro Ardesi al «caffè dell'Angeletto». Sarà là che Carmela avrà la rivelazione dell'infame strattagemma escogitato dal figlio per spillare soldi al disgraziato Ardesi. Questi però ha preparato la sua vendetta: ormai non c'è più tempo. La madre è disperata. Quando nel bar entrano, quasi contemporaneamente, Andrea e un altro giovane, essa resta impietrita dalla paura: davanti a lei stanno due creature di Dio. Poi ha solo la forza di fare un cenno. Poco dopo, l'ignaro giovane cade ucciso dall'arma di Ardesi.

Carmela ha finito il suo racconto. Alla madre del morto, a «l'altra madre», essa grida: «Cosa avreste fatto al mio posto?». Il perdono non arriva poiché la donnetta, che la guarda sorridente e svanita, è sorda. Carmela se ne va con la sua sofferenza: non le rimane che espiare finché non verrà ascoltata da Qualcuno, «Qualcuno» che, se invocato, risponde sempre.

Alla figura di Carmela, nel radiodramma che Belisario Randone ha tratto dall'omonimo racconto di Giuseppe Marotta, darà voce e anima Titina De Filippo.

f. d. l.

sabato ore 21,20 progr. naz.

DONNA ROSITA NUBILE

(ciclo dedicato al teatro di Garcia Lorca)

Doña Rosita la soltera o el lenguaje de las flores, poema granadino del Novecento, diviso, come porta la didascalia che accompagna il titolo, in varî giardini con scene di canto e di ballo, è la penultima composizione teatrale di Federico Garcia Lorca. Datata del 1935, apre dunque una parentesi floreale, ironica e patetica, tra le due tempeste di *Yerma* e di *Bernarda Alba*. La sua vicenda è esile, aggraziata e struggente: Rosita è un'orfana che vive con due zii e una governante i quali l'adorano e la vezzeggiano. Lo zio ha l'innocenza e la freschezza sentimentale di un bambino: vive immerso nella sua passione per i fiori di cui coltiva le specie più delicate e rare. Le due donne non hanno altro pensiero e cura che provvedere, come sanno e possono, alla felicità di Rosita. La ragazza è fidanzata con un cugino suo coetaneo ma questi, alla vigilia del matrimonio, è richiamato dalla sua famiglia che vive oltremare e parte, tra lacrime e strazi, con la promessa di serbarsi fedele fino al sospirato ritorno. Ma il tempo — mesi, anni uguali — passa e lo sposo non ricompare. Rosita appassisce, persa dietro la sua visione. Quando giunge la notizia che il traditore ha sposato un'altra donna laggiù, Rosita è ormai raggelata e fissa nello spazio della sua illusione; e mentre anch'esso si svuota, la zitella appassita non ha la forza di lacerare il velo stregato che l'avvolge, di rientrare nel tempo, di vivere. Al modo della rosa mutabile quando cade la sera, essa ha perso sangue e colori: «come una morta di pena - divenne languida e bianca; - e quando la notte suonò - il grande corno metallico - e sopra il monte abbracciati - ormai dormivano i venti - sospirando si sfogliò - davanti ai vetri dell'alba».

Dal piano delle grandi tragedie contadine che la precedono — *Yerma* e *Nozze di sangue* — dove i personaggi e i loro contrasti echeggiano nell'intensità e nelle proporzioni l'elemento naturale che li compenetra, l'ispirazione di Lorca con *Donna Rosita* si porta all'interno di una abitazione borghese e cittadina. In accordo con l'ambiente, la poesia modera le sue vampe e i furori per intonarsi su un registro più soave e piano, in ogni modo esente da libertà surrealistiche.

Sentimentalmente idealizzato, figura nel poema quel motivo della frustrazione sessuale che esploderà con crudele violenza nella successiva tragedia di *Bernarda*. Anche quest'ultima è ambientata nel chiuso di una famiglia borghese. Ma la casa di Bernarda è una fortezza assediata dalla natura e dalla sua elementare vicenda, da canti di mietitori e da nitriti di scalpitanti stalloni in calore. E il contrasto è esasperato appunto dallo stacco tra le due atmosfere che si fronteggiano senza possibilità di comunicare: tra l'aria forte e ossigenata di fuori, e l'aria isterilita e morta che ristagna dentro. Mentre la casa di Rosita è circondata da un giardino, e cioè dall'imitazione sociale, cittadina della natura. Da ciò parrebbe risultare che, per Lorca, senza natura non si fa tragedia; e che una borghesia cittadina che con la natura ha allentato i suoi legami, fino ad appagarsi di una sua contraffazione culturale — i fiori, il giardino — è portata a soffocare i suoi drammi nella educata discrezione dell'intimismo. La stessa Rosita, quando asserisce, in una importante battuta del terzo atto: «Non c'è cosa più viva di un ricordo», più che attribuire alla memoria un superiore grado di realtà, esprime la propria anemia vitale: la tentazione della realtà è in lei relativamente debole, e il languore impreciso di un ricordo vagheggiato dall'immaginazione può imprigionarla e vincerla. Ai sensi, ai suggerimenti elementari, si sostituisce un fatto mentale, un portato della cultura.

Quando sul fondo della scena respira la natura immutabile, i casi dei personaggi di Lorca non sembrano legati al destino storico di una classe sociale; mentre la luce crepuscolare che bagna la decadenza di Rosita, fragile rosa che si sfoglia, sembra soffondere non solo il suo nucleo familiare, impoverito e vinto, ma l'intera casta alla quale appartiene.

Fabio Borrelli

mercoledì ore 21,30 terzo pr.

Giuseppe Marotta, l'autore del racconto *Carmela* da cui Belisario Randone ha tratto il radiodramma *L'altra madre*

Ornella Vanoni dà il via alla trasmissione

PICCOLO TEATRO

cabaret con Ornella Vanoni, Franca Valeri, Alberto Bonucci, Anna Maria Ferrero, Vittorio Caprioli

Uno, per esempio, dice: « Andiamo al cabaret*, questa sera ». E allora si mette in frac, lustra la tuba con l'avambraccio e si ripassa il manuale del « perfetto can-can ». Poi, prima di uscire di casa, ha un dubbio e guarda sul dizionario. Resta sorpreso, e allora si cambia; si mette un paio di pantaloni di velluto, un maglione e al posto della tuba un berretto che unge con grasso d'auto.*

Questo perché il dizionario gli ha detto che cabaret *vuol dire bettola, osteria e non è quindi quel locale frivolelegante che ha confuso col* tabarin.

Quando poi la frase: « andiamo al cabaret *» viene usata dalle mosche che vogliono andare a spilluzzicare le paste sul vassoio, allora anche le mosche sbagliano e commettono un abuso linguistico.*

Insomma il cabaret *non è né il locale che tutti crediamo né il vassoio.*

Ma chi, questa sera, dice: « Andiamo al cabaret *» finalmente l'imbrocca. Perché va al* cabaret *della radio. Allora indossa una comoda poltrona, si lustra le calze sfilando i piedi dalle scarpe e, levate di testa le graziose preoccupazioni che riescono a togliere il sorriso anche ad uomini di vent'anni, si stende e ascolta il* cabaret *che Marco Vani gli presenta con servizio di regia.*

E si tratta, insieme, di un cabaret *vassoio e di un* cabaret *locale-notturno.*

Nel fumo della sigaretta che il nostro ascoltatore succhia scrupolosamente si realizza, come primo pezzo, Ornella Vanoni. La brava cantante milanese, i cui rapporti con la questura si sono limitati a contravvenzioni per divieto di sosta, canta, come si sa, la malavita. Accompagnata da un battere di manette con le sue canzoni di balera e di galera Ornella Vanoni dà il via. Il cabaret *ha aperto le sue porte.*

giovedì ore 22 sec. progr.

La seguono Franca Valeri e Vittorio Caprioli che da Lina *e* il cavaliere *spilluzzicano tre canzoni evadendo, un po', dal clima di San Vittore ma pronti ad entrare a Regina Coeli.*

Dalle prigioni di Milano a quelle di Roma dunque, benissimo. Ancora un passo e siamo tranquilli: Parigi non può mancare e ce la porta Vittorio Gassman che introduce i brani di Irma la dolce*: risiamo in guai con la polizia. Anna Maria Ferrero, Alberto Bonucci e Carlo Hintermann sono i protagonisti di questo nuovo conflitto canoro.*

Il vocabolario, dunque, non aveva tutti i torti dichiarandoci che cabaret *vuol dire osteria, bettola. E certo quel tale si sarebbe trovato piuttosto a disagio andandovi in frac e tuba.*

Il che sta a dimostrare che prima di andare in qualche posto bisogna consultare il vocabolario.

Be', per la verità, qualche volta il vocabolario bisogna consultarlo dopo essere stati in qualche posto; cinema o teatro; ci sono vocabolari speciali che portano, nei vari dialetti, tutte le parolacce con le quali ci si incontra al cinema o al teatro. Ma, insomma, un vocabolario serve sempre. O prima o dopo. Questi vocabolari, di solito, vengono venduti assieme al codice stradale, ma oltre che per i rapporti fra automobilisti e fra pedoni ed automobilisti servono anche, appunto, per cinema e teatro.

Nelle città a grande movimento turistico, poi, vengono forniti vocabolari comparati; in modo che chiunque abbia la possibilità di capire ed essere capito e, quindi, di fare le cose che lo invitano a fare e di veder eseguiti gli ordini che dal finestrino dell'auto impartisce al prossimo. E anche questo è un modo di uscire dal regionalismo.

Indipendentemente, però, dalle parolacce, questa sera: Cabaret*. E abbiamo capito che cos'è.*

Gilberto Loverso

RADAR

Il primo Parlamento italiano

Il pomeriggio del 23 aprile 1859, una cupa giornata di pioggia, il conte di Cavour, uscendo dalla Camera dei deputati (a Palazzo Carignano in Torino), dove erano stati votati due articoli di legge che conferivano poteri straordinari al Governo nell'imminenza ormai ineluttabile della guerra (erano giunti in quel momento due inviati austriaci a portare l'ultimatum di Vienna), disse le note parole al conte Oldofredi: « Esco dalla tornata dell'ultima Camera piemontese; la prossima sarà quella del Regno d'Italia ». Le stesse cose, echeggiando (ma era un'impressione, una fiducia, più che una speranza, diffusa in molti animi) disse il suo fedelissimo collaboratore Giuseppe Massari, il quale anche annotava febbrilmente nel suo prezioso diario: « 23 aprile. Sabato santo! giorno della risurrezione del Signore: possa essere l'alba della risurrezione d'Italia ».

Era un bel vaticinio, meditato, esatto. Il Parlamento non fu più riconvocato, né durante la guerra, né dopo l'armistizio di Villafranca. Quella Camera fu sciolta per decreto di Cavour il 21 gennaio 1860, quando, dopo le dimissioni a causa di Villafranca, il Conte era già tornato al potere. « Così ebbe fine il Parlamento subalpino — conchiude la Storia che di esso dettarono il Brofferio e i suoi continuatori —; il quale, per le mutate condizioni della patria, diede luogo al Parlamento italiano ».

Il mattino del 2 aprile 1860 (sono dunque cent'anni) si inaugurava a Palazzo Madama in Torino la 2ª sessione della VII legislatura, e questo nuovo Parlamento, che era di un Piemonte ingrandito, poteva già dirsi italiano, anche se a questo titolo pieno ha diritto quello del 18 febbraio '61, che rappresentò 22 milioni di connazionali finalmente riuniti.

La profezia si era compiuta: poteva già parlarsi di un Parlamento italiano, perché non era problema di territorio più esteso, ma di confini abbattuti per la prima volta dopo secoli, di ampliamento spirituale, di aperture storiche. Era il principio, già imponente, di un corso della storia nuovo e inarrestabile verso soluzioni che apparivano ormai naturali e possibili, apparivano ed erano già mature.

Villafranca, col suo complesso di ragioni determinanti, col suo tentativo di arrestare la vittoria, di salvare cause già prossime alla rovina, di riassestare una situazione traballante, non poté distruggere né fermare nulla. Il movimento per l'indipendenza e per l'unità era divenuto incontenibile. Cavour aveva il suo daffare a tener queto Napoleone III, a cercare di tener fede ai patti, a non imbrogliare le cose, a frenare i tentativi che sentiva pronti a scatenarsi intorno a sé verso mete più larghe e lontane. Gli uomini nuovi venuti a Torino dalla Lombardia, dai Ducati, dalla Toscana, dall'Emilia (Venezia era la speranza più dolorosamente infranta dall'armistizio) portavano coi voti dei plebisciti esigenze nuove. Ogni Stato esigeva di mettere a frutto comune le proprie esperienze, di non perdere i vantaggi dell'autonomia; insieme con le gelosie municipalistiche portava, attraverso i suoi rappresentanti, anche un'estensione di vedute che difficilmente l'antico Parlamento subalpino avrebbe potuto limitare. Il senatore Sclopis, grande giurista, moderato e cattolico, sospirava che il « vecchio Piemonte se n'era ito », e temeva contrasti, incomprensioni, dispersioni. Se il vecchio Piemonte se n'era ito (come se n'era andata anche la vecchia « Toscanina »), che cosa veniva al suo posto? Un'almagama che, nonostante i limiti territoriali, poteva pur chiamarsi Italia. In qualche modo sanciva questa novità il discorso del Re, che si chiuse con l'accenno nobile e gagliardo a una patria che ormai doveva essere « l'Italia degli Italiani ». Una spettatrice, Louise Colet, prendeva questa espressione a titolo del libro che andava preparando sul nostro paese. Si può leggere nelle sue pagine zeppe di informazioni curiose il ricordo di quella splendida, solenne giornata di cent'anni fa. Due giorni dopo, il 4 aprile, nel convento della Gancia a Palermo scoppiava, ed era subito soffocata, la rivolta guidata dal popolano Francesco Riso. Era una diana, che doveva suscitare di lì a poco il « miracolo » garibaldino, quell'ultima, straordinaria impresa che tutto il mondo seguì palpitando, temendo, ammirando, e che avrebbe dato rapidamente alla morale frase del Re una concretezza storica.

Franco Antonicelli

I RAGAZZI MANGIANO I FIORI

tre atti di Enrico Bassano

Una sincera aspirazione alla poesia e un'altrettanto onesta vocazione di moralista, sono le due note che distinguono l'opera di Enrico Bassano e che vibrano con particolare fervore in questa sua commedia, rappresentata per la prima volta al Teatro Odeon di Milano nel 1941 dalla compagnia di Laura Adani, Leonardo Cortese, Filippo Scelzo e Ernesto Sabbatini. Suo tema, il colorito mondo dei sogni infantili, che sovente resiste nell'immaginazione ben oltre l'età «favolosa» a cui appartiene di diritto, in contrasto polemico con la realtà opaca e soffocante della società contemporanea. Ma, una volta compiuto il trapasso difficile dall'innocenza alla esperta maturità, la memoria di quel mondo può soccorrere chi si è risolto ad affrontare la vita com'è, esaltando la sua fatica quotidiana con un soffio di poesia e di fede.

Till e Fred sono due giovanissimi innamorati che fuggono di casa senza un soldo in tasca per realizzare, con assoluta purezza di intenti, le loro aspirazioni avventurose modellate sulle immagini epiche e sentimentali dei «westerns». Sorpresi da un guardiano diffidente nel recinto di un parco cittadino mentre, un po' per gioco e un po' per fame autentica, mangiano i fiori di una aiuola, vengono catturati come vandali; e, data l'ora notturna, come sospetti di una relazione illecita. Dopo una settimana di prigione, la ragazza e il suo cavaliere trovano lavoro in una taverna situata ai margini della grande prateria, dove si svolge quotidianamente la finzione di una rapina destinata a rievocare, per i turisti in cerca di emozioni artificiali, l'ambiente eroico e primitivo dei pionieri nelle terre di confine. Ma il giovane Fred, per sottrarsi a quel gioco infantile che ormai lo ha stancato e affermare la propria virilità, si lascia indurre a commettere un furto reale; e si perderebbe, se non fosse per il sacrificio di un amico che, a prezzo della propria vita, gli impedisce di realizzare il suo progetto. E' appunto codesto nobile gesto che converte i due ragazzi immaturi e fantastici in una vera, autentica coppia: d'ora innanzi essi accetteranno di affrontare l'esistenza nella sua prospettiva reale, senza tuttavia inaridire la fresca fonte della immaginazione e del sogno.

errezeta

martedì ore 21 progr. naz.

Kurt Weill

KURT E LENYA

radiocomposizione di William Weaver

Nell'autunno del 1957, ad un ricevimento ufficiale durante il Festival di Berlino, mi venne presentata una signora sui cinquanta anni, non bella, ma affascinante, con i capelli rossicci, una faccia lunga segnata da una bocca larga e generosa, e una voce calda e un po' rauca. Era Lotte Lenya, la famosa cantante vedova del compositore tedesco Kurt Weill. Ebbi appena il tempo di stringerle la mano e di vedere quella bocca aprirsi in un sorriso sincero, poi la folla dei suoi ammiratori — molti dei quali non la vedevano da più di vent'anni — mi spinse via. Da allora non l'ho più vista.

Lei mi disse solo qualche parola — «Lieta di conoscerla» o qualcosa del genere — ma il suono così caratteristico di quella voce subito mi portò indietro di quindici anni: a una sera in casa di amici, a Filadelfia, quando una ragazza molto snob e «continentale», come noi dicevamo allora, aveva fatto sentire un paio di dischi della Lenya, importati dall'Europa allora straziata dalla guerra che noi cominciavamo appena ad affrontare.

Per anni, dopo, cercai inutilmente quei dischi: erano introvabili. Intanto però ero riuscito a vedere al Museo dell'Arte Moderna di New York una rarissima copia del film di Pabst, *Die Dreigroschenoper*, dove la parte di Jenny, così come era avvenuto sul palcoscenico nella versione originale del lavoro, era interpretata appunto da Lotte Lenya. E in quell'epoca cominciavo a sapere qualche cosa della cantante e del marito, il musicista dell'*Opera da tre soldi* di Brecht e compositore di quelle canzoni che tanto mi avevano impressionato da studente.

In quegli anni di guerra, la America aveva accolto tutta una schiera di eminenti profughi, da Thomas Mann a Strawinsky, da Bruno Walter a Gaetano Salvemini. Alcuni di questi grandi, come Mann per esempio, trovavano con facilità un posto nella vita americana; altri invece, come Bela Bartok o Bertold Brecht, non riuscivano ad adattarsi al nuovo paese, dove la loro fama era ben inferiore a quella che avevano raggiunto nella vecchia Europa.

In Germania, Kurt Weill aveva conosciuto, se non la gloria, la notorietà, anzi la popolarità presso il pubblico dei giovani. Appena al potere, i nazisti avevano però fatto poi di tutto per estirpare questa popolarità, bruciando la sua musica, distruggendo i suoi dischi, proibendo l'esecuzione delle sue opere. In America, Weill riuscì con pazienza ad acquistare una seconda fama, diversa ma non meno sicura. Pochi mesi dopo il suo arrivo, egli era già in contatto con gli ambienti del teatro, e nel giro di pochi anni, insieme con George Gershwin, dava una nuova impronta alla commedia musicale.

Mentre suo marito trionfava, la Lenya si ritirò dalla scena. Ma anche per lei l'America aveva in serbo un successo. Alla fine della guerra, dopo la morte di Weill nel '50, New York improvvisamente scoprì la musica del compositore. *L'opera da tre soldi*, tradotta in inglese, con Lotte Lenya di nuovo nella sua parte di Jenny, ebbe una affermazione sfolgorante. Dopo questo, vennero altri successi per la cantante, e per la musica di suo marito. E finalmente, dopo tanti anni, i dischi che avevo cercato erano di nuovo nei negozi, venduti ormai a migliaia di copie.

William Weaver

lunedì ore 17 secondo progr.

(Foto Piccagliani)

Dino Dondi (*Faust*) e Aldo Bertocci (*Mefistofele*) in una scena dell'opera alla Scala

Dottor Faust

L'opera di Ferruccio Busoni, con tutte le sue ineguaglianze stilistiche, le sue ombre e i suoi bagliori di luci future, resta inconfondibile documento di una personalità artistica estremamente importante

Non si dice niente di nuovo e niente di irrispettoso quando si afferma che il *Faust* di Goethe non ha mai trovato un musicista capace di interpretarne appieno la sterminata grandezza, capace di ricreare coi suoni quel mondo complesso, quel superbo alternarsi di commedia e tragedia, di realismo e di trascendentalismo, di rapimenti poetici e di chiusure strettamente logiche, di ambientazioni casalinghe e di ascensioni cosmiche. Forse, se Beethoven si fosse deciso ad attuare un suo segreto progetto, noi avremmo avuto un *Faust* in musica degno del *Faust* in poesia. Ma allo stato dei fatti, né l'accademico e aggiustatissimo *Faust* di Ludwig Spohr (1816); né quella *Dannazione di Faust* composta da Berlioz in forma oratoriale nel 1846 e, molti anni dopo, portata sulla scena, ricca di splendide intuizioni ma assolutamente priva dell'impulso unitario, dell'occulta coerenza che serrano in parabola rigorosa i due poemi goethiani; né il parziale melodramma di Gounod (1859), tutto ristretto intorno all'amore di Margherita e tutto occupato a trasformare in esclusivo idillio un dramma universale; né l'ambizioso poema sinfonico di Liszt (1857); né il nostro *Mefistofele* boitiano, pieno di buone intenzioni, di rispetti culturali, ma scarso di grande musica; né, infine, l'oratorio di Schumann (per essere più esatti le *Szenen aus Goethes Faust* del 1853) giunsero a conquistare per davvero l'alto oggetto proposto.

Ammiratore ferventissimo dei due poemi di Goethe, goethiano, in certo senso, fin nel più profondo dell'anima, Ferruccio Busoni pensò che l'unico mezzo per non fallire era quello di non rivolgersi direttamente al *Faust* del grande poeta, bensì alle sue fonti: alle antiche leggende riguardanti «il dottore» ed il suo amico Mefistofele; alle antiche rappresentazioni tedesche dell'argomento, soprattutto alle rappresentazioni popolari, frequentissime nei teatri di burattini. Del resto, lo stesso Goethe non aveva ricevuto di là il primo impulso e la prima ispirazione? Per sua confessione, non eran stati proprio quegli spettacoli da fiera a lasciargli nell'orecchio «un molteplice ronzio» (come scrisse) e un invito così insistente da costringerlo ben presto a soddisfarlo?

Già per questa ragione (esser stato composto da un goethiano accanito senza esser derivato dal poema di Goethe) il *Faust* di Ferruccio Busoni — che ora la radio riprende nella nuovissima esecuzione scaligera — si stacca da tutti gli altri *Faust* musicali. In più, esso ci presenta come in sintesi o come in ultima, insuperabile dilatazione, tutti i motivi estetici, le idee, le tendenze di un autore singolarissimo e occupato a meditare per più di trent'anni su tutti i problemi dell'arte musicale. E' infatti ben noto come il Busoni, nato ad Empoli il 1° aprile 1866 e morto a Berlino il 27 luglio 1934, sia stato non solo uno fra i più grandi pianisti dell'epoca sua, ma uno fra i compositori più inquieti, più fortemente protesi verso incessanti ricerche, più ansiosi di svelare ogni enigma e di provare ogni possibilità nella vita dei suoni. Uomo di vasta cultura letteraria e filosofica, Busoni formulò a più riprese le sue nuove concezioni, non senza contraddirsi talvolta (come d'altronde sempre avviene quando un artista intende esporre i principii logici che dovrebbero condurlo alla creazione) e non senza risultare, qua e là, piuttosto oscuro e dubbio. Educato in Germania fin dagli anni della prima giovinezza, il fondo della sua musica restò ostinatamente, forse inconsapevolmente, tedesco; ma un innato spirito di ribellione e di intolleranza, un'occulta nostalgia gli fecero invocare il «genio italiano», la «Musa latina», come antidoti all'eccessiva serietà, ai pericolosi impegni, alle pesanti responsabilità dell'arte nordica. Secondo lui, questi ultimi elementi finivano col generare simmetrie, con il produrre leggi, con il fissare schemi che poi si andavano cristallizzando e impedivano, così, di preservare a ogni atto creativo il suo carattere di «cosa eccezionale, opposta a tutto quanto già esiste». Per conseguenza, anche l'opera in musica sarebbe dovuta tornare «a esser giuoco, un giuoco in relazione al quale il libretto non fosse che pretesto». Il tutto, poi, aveva necessità di «presentarsi conciso, interessante; un insieme molto aerato, con numerosi punti di riposo». Le considerazioni busoniane si chiudevano con una specie di invocazione: «Apriamo le finestre! Né ci siano più rughe sulla fronte dell'ascoltatore, bensì sorrisi, solamente, e lacrime». Tutto questo lascerebbe immaginare che Busoni, nella pratica di compositore, si rivelasse animato da salubre frivolezza, da slanci aperti, istintivi, e che il suo discorso risultasse piano, diretto, oseremmo dire amichevole. Al contrario, non fu così mai. Tanto per restringerci ai soli melodrammi, diciamo che *Arlecchino* (1917) non meno di *Turandot*, pur partendo da presupposti alla buona come sarebbero la Commedia dell'arte e le fiabe di Carlo Gozzi, non apparvero per nulla due cose leggere ed

domenica ore 21,30 terzo pr.

esenti da preoccupazioni formali. Il nume di Wolfango Mozart, piamente invocato, restò un nume silenzioso e invisibile.

Nel caso di *Faust* (anzi *Dottor Faust*, come Busoni intitolò il suo spartito sulle orme dei più antichi novellieri e drammaturghi germanici) avvenne, suppergiù, la medesima cosa. L'autore ebbe l'aria di partire con movenze da primitivo, con andamenti quasi giullareschi, con la buona fede un poco infantile dei rapsodi musicali, e addensò nel suo poema sortilegi, visioni, trasformazioni prestigiose, indeterminatezze storiche e geografiche, amabili pasticci che, appunto, si ritrovano nelle innocenti e commoventi invenzioni dei cantastorie. Ma poi, a poco a poco, l'innato impulso metafisico, la tendenza a scorgere significati ermetici e simboli nascosti dietro tutte le cose, l'anelito a desumere un principio, anche se negativo, da tante fantasticherie, ebbero il sopravvento e gli si imposero, pur senza riuscire a trasfigurare la dubbia convenienza dei dati meglio apparenti. Così, la serietà quasi dolorosa di taluni spunti autobiografici, come sarebbero, nel terzo atto, la disputa tra Faust e gli studenti (arieggiante la fondamentale incomprensione, il fondamentale distacco fra Busoni maestro e i suoi discepoli), l'evocazione di Salomone e Sansone, allegorica dei due numi tutelari del compositore, ossia Bach e Beethoven; la disperata preghiera «Dammi il genio con tutte le sue sofferenze»; la serietà quasi angosciata di intenti consimili, presenta troppi contrasti con la inaccettabile visione di episodi marionettistici, di tutti quei cerchi magici, quei cadaveri di neonati trasformati in mucchietti di paglia, quegli efebi che sorgono dal sangue di Faust morto e se ne vanno per il mondo, bene agghindati, ad assicurare la propagazione dell'inquietudine spirituale.

Per fortuna, resta la musica. La quale soffre, naturalmente, delle incongruenze e degli abbagli presi da Busoni poeta; ma è tuttavia ricchissima di atteggiamenti variati, di rapidi e felici passaggi dal mondo esterno, indifferente o irridente, al mondo interno di Faust, tutto squassato dalla tragedia. Una musica che realmente, in più punti, esplica un senso magico, una seduzione strana, un che inquietante ed interrogativo che fanno pensare. Ci sono poi, nella partitura, pagine di intenso *pathos* (la Sarabanda istrumentale, ad esempio, che apre l'ultimo quadro e preannuncia la prossima fine del «dottore»); pagine di mirabile e originale fattura (il coro di studenti, ancora nell'ultimo quadro), pagine di finissima decorazione (il *Corteggio* che descrive la sfilata degli invitati alla Corte del Duca di Parma) e molte altre. Forse più adatto all'esecuzione concertistica che non a quella teatrale, *Doktor Faust*, con tutte le sue ineguaglianze stilistiche, le sue ombre e i suoi bagliori di luci future, resta inconfondibile documento di una personalità artistica estremamente importante.

Giulio Confalonieri

Ferruccio Busoni

IL MITRIDATE EUPATORE

Questa edizione dell'opera di Alessandro Scarlatti fa parte del ciclo celebrativo organizzato dalla RAI per il terzo centenario della nascita del grande compositore siciliano

Alessandro Scarlatti nacque a Palermo il 2 maggio 1660: fanno dunque tre secoli quest'anno e occorre celebrarlo convenientemente, perché questo musicista ha un merito notevole: quello di aver per primo impresso alla musica scenica in genere (opera in musica, intermedio, oratorio) le caratteristiche spettacolari modernamente intese e realizzate. Il melodramma, allorché nasce Scarlatti, ha già più che mezzo secolo di vita. Il teatro, come luogo idoneo al godimento di questo genere musicale sopraffino e complesso, è già diventato, mercé le iniziative dei veneziani, un ritrovo aperto, mediante pagamento di regolare ingresso, a tutte le classi sociali. Inoltre si è già smesso — con Monteverdi — di servirsi per i libretti dei soli argomenti mitologici, ma ci si rivolge familiarmente alla storia. I cantanti sono avviati verso quelle mète espressive e interpretative che rendono il *virtuoso* un protagonista vero e proprio (licenze e compromessi tuttavia seguitano a non mancare) e la scenografia sta attraversando il suo più fastoso ma coerente periodo inventivo. Insomma non che Scarlatti, introducendosi giovanissimo in questo ambiente, si trovasse costretto a rinnovare tutto o a tutto inventare; ma occorreva, proprio in quel momento, raffrenare la deprecata corruttela poetica, la quale, poi, stava intaccando l'integrità delle funzioni musicali nel dignitoso consistere dei vari ingredienti che concorrono alla vita del melodramma. E in questo Scarlatti agì d'autorità, riportando ordine e dignità nelle cose melodrammatiche.

Scarlatti, lasciata Palermo giovanissimo, giungeva a Roma verso il 1673; seguìta la scuola romana che in questi anni s'impersonava in Carissimi e Pasquini (Stradella è altrimenti occupato e preoccupato), già nel '79 era in grado di figurare tra i nomi di raccomandati « mastri per la musica » dell'Oratorio del Crocifisso, attiguo alla chiesa di S. Marcello in Roma. Sostenitori del giovanissimo musicista erano il duca di Acquasparta, don Pietro Cesi e il duca di Paganica. Egli figurava come lo « Scarlattino alias il Siciliano ». Naturalmente in questo caso si trattava di comporre un oratorio; ma lo stesso anno si vedeva commissionare un'opera per il teatro Capranica: *Gli equivoci nel sembiante*. Fu un ottimo successo che gli valse l'interessamento di Cristina di Svezia, la convertita figlia di Gustavo Adolfo e bizzarra rinunciataria al trono. Diventato compositore alla moda e accreditatissimo presso tutte le corti romane;

Alessandro Scarlatti

scritte più che venti opere in pochi anni, numerosi oratori, cantate e altro, Scarlatti punta su Napoli ove prosegue la sua attività come maestro del Teatro Reale. Anche qui lavoro intensissimo che comprende altresì, con tutta probabilità, incarichi didattici. Non dimentichiamo che sono questi gli anni che vedono il genialissimo figlio, Domenico, « principe del gravicembalo », allievo prediletto di tanto padre. Dopo un soggiorno a Firenze presso la corte del Granduca Ferdinando III,

giovedì ore 21 programma nazionale

ecco Alessandro ancora a Roma dove diventa maestro di cappella in S. Maria Maggiore alla morte del vecchio Antonio Foggia. Roma è la città che lo ha visto nascere alla musica, il luogo che lo avvince con le sue bellezze e che indubbiamente lo sprona, coi suoi più vari interessi, a un lavoro intenso sì, ma raffinato e curato. Da Roma, poi, ancora dopo qualche anno, da Napoli, Alessandro Scarlatti invia i suoi melodrammi, i suoi oratori in tutta Italia, in Austria e Inghilterra. Il suo nome è conosciuto come quello del più autorevole « operista » e come tale viene trattato anche quanto a prebende. Nel 1707 il teatro « S. Giovanni Crisostomo » di Venezia gli chiede un lavoro di argomento storico da eseguirsi per l'Ascensione: Scarlatti riprende un soggetto che già aveva trattato senza tuttavia rendere pubblico: *Il Mitridate Eupatore*, tragedia in tre atti di Girolamo Frigimelica Roberti, poeta-librettista padovano. L'opera ebbe buon successo e vi si ammirò la naturalezza dei personaggi-interpreti, nonché la bellezza delle arie incastonate « a mo' di gemme nel diadema » ovvero nella complessa lega di cui si forma il metallo del melodramma secentesco. Vi si tratta della vendetta commessa da Mitridate Eupatore, figlio di Mitridate l'Evergete che era stato da Farnace assassinato, con-

Gloria Davy (*Laodice*)

senziente la moglie Stratonica. Una storia piena di tutti quegli elementi che facevano la delizia del melodramma secentesco: travestimenti, agnizioni, finali identificazioni, con trionfo del giusto sull'ingiusto.

Si deve la presente edizione moderna del *Mitridate* alle intelligenti cure di Giuseppe Piccioli che, specialista ormai in questo genere di lavori, intravvide subito la piena validità, e attualità, del lavoro scarlattiano. Il successo scaligero del 1956 confermava pienamente il giudizio critico del Piccioli. Ed ecco questa nuova edizione del *Mitridate* auspice il Teatro Massimo di Palermo ove la RAI ha installato i suoi microfoni per la ripresa che sarà messa in onda giovedì 31.

Questa edizione del *Mitridate* entra ben degnamente nel ciclo delle celebrazioni scarlattiane organizzate dalla RAI e che danno modo di comporre un calendario ben fitto. Sono state già trasmesse le *Stagioni*, oratorio profano in più parti: oltre questo *Mitridate* e la *Griselda*, che sarà ripresa dal Teatro Bellini di Catania, il 2 maggio si eseguirà l'oratorio *La Vergine addolorata* (revisione Pannain), il 6 giugno il *S. Filippo Neri* (revisione Piccioli) con *Il Credo concertato* (revisione J. Napoli); in un'altra occasione si faranno conoscere ignoti « Concerti grossi » del compositore siciliano, nonché la Sinfonia e alcune arie della *Rosaura*. La Stagione 1960 dell'orchestra napoletana della RAI, intitolata ad A. Scarlatti, verrà inaugurata nel nome del grande compositore che, a giusta ragione, può essere considerato il fondatore della scuola operistica napoletana.

Remo Giazotto

Cesare Siepi — Mario Del Monaco

Siepi e Del Monaco nell'«Ernani» di Verdi

Il melodramma victorhughiano che Verdi trentenne compose nel 1843 su libretto di Francesco Maria Piave ritorna sabato alla radio (ore 20,30 secondo programma) nell'edizione concertata e diretta da Fernando Previtali per l'interpretazione di Mario Del Monaco (Ernani); di Cesare Siepi (Don Ruy Gomez De Silva); di Renata Mattioli (Giovanna) e di Costantina Araujo (Elvira)

Stagione sinfonica del Nazionale e del Terzo

Due concerti di Bela Bartok e una novità di Dallapiccola

Venerdì: *il Concerto per viola e orchestra, solista Dino Asciolla* — Sabato: *il Primo Concerto per pianoforte, solista Gino Gorini, e nuova per l'Italia, il* Requiescant *per coro e orchestra del compositore italiano*

Venerdì ore 21 - Progr. nazionale

Dino Asciolla, ben noto come violinista e da qualche tempo dedicatosi con risultati egregi alla viola, interpreta, per la trasmissione di venerdì 1° del Programma Nazionale, il *Concerto* per viola e orchestra di Béla Bartòk, diretto da Rudolf Kempe. « Sono molto contento di potervi dire che il *Concerto* per viola è pronto in abbozzo », così scriveva Bartòk, nel 1945 poco prima della morte, a William Primrose, violista inglese, cui il lavoro è dedicato. E proseguiva: « Non resta più che scrivere la partitura, cioè fare un lavoro puramente meccanico, per così dire. Se tutto va bene, me ne sbrigherò in cinque o sei settimane, ossia potrò mandarvi una copia della partitura nella seconda metà di ottobre. Molti interessanti problemi mi si sono presentati durante la composizione di questo lavoro. L'orchestrazione sarà piuttosto trasparente, più che nel *Concerto* per violino. Anche il carattere cupo, virile del vostro strumento, ha esercitato una certa influenza sul tono generale dell'opera. La nota più alta usata è il *la*, ma sfrutto piuttosto frequentemente i registri bassi. Il lavoro è concepito in stile virtuosistico ».

La morte, avvenuta il 26 settembre 1945, impedì a Bartòk di strumentare il *Concerto*: il compito fu assolto dal devoto allievo Tibor Serly. L'opera presenta molte analogie con il terzo *Concerto* per pianoforte, creato nello stesso periodo. Entrambi i lavori sono in tre tempi ed hanno il loro centro nel movimento di mezzo, intitolato, in tutti e due, *Adagio religioso*. Tale brano è preceduto da un ampio *moderato* dall'apparenza rapsodica e come svagata, eppure saldamente architettato e unitario nella varietà dei suoi episodi; ed è seguito da un *allegro vivace* ispirato al folklore musicale ungherese.

La manifestazione si completa con l'ottava *Sinfonia* del sovietico Dimitri Sciostakovich. Scritta nel 1942, dopo l'epica *Sinfonia di Stalingrado*, quest'opera sarebbe sorta, secondo l'autore, dal desiderio di dimenticare gli orrori della guerra e da una ottimistica visione dell'avvenire. « La vita è bella — dichiarò il compositore in occasione della prima esecuzione — e tutto ciò che è lugubre e ignominioso scomparirà; tutto quanto è bello, trionferà ».

Tuttavia la guerra, che ancora infuriava selvaggiamente, fa sentire la sua tragica presenza nel tono predominantemente cupo di questa *Sinfonia*, formata da un *adagio* intensamente lirico, da un brano in tempo di marcia collegato senza interruzione a un movimento di carattere ritmico, da una sorta di *passacaglia* il cui motivo ricorrente nel basso richiama il tema del tempo iniziale, e da un finale di carattere pastorale, dalle melodiose uscite *a solo* di vari strumenti.

Sabato ore 21,30 - Terzo progr.

Il pezzo di richiamo della trasmissione di sabato 2 del Terzo Programma è costituito dal recentissimo lavoro dell'illustre musicista istriano Luigi Dallapiccola, *Requiescant* per coro e orchestra che il direttore Sixteen Ehrling presenta per la prima volta in Italia. L'opera, che ha avuto il suo battesimo ad Amburgo alla fine del '59, segue quella tendenza dodecafonica che, per distinguerla dai suoi sviluppi estremistici operati dalla nuova avanguardia — da un Boulez o da uno Stockausen, per intenderci — si suole definire *classica*, e della quale il Dallapiccola è, nel nostro Paese, il caposcuola. Essa consta di cinque parti disposte simmetricamente, con al centro un brano intitolato *Requiescant* su parole di Oscar Wilde. La prima parte mette in musica un versetto di S. Matteo, nella traduzione inglese — XI, 28: « Venite a me, voi tutti che siete travagliati ed aggravati, e io vi darò riposo » (*L'evangelo rivelato ai piccoli*); la seconda e la quarta sono due intermezzi strumentali; l'ultima, *A portrait of the artist as a yung man*, è su testo di James Joyce.

La manifestazione inizia col *Concertino* per pianoforte e orchestra — solista Gino Gorini — del compositore milanese Cesare Brero, diplomatosi alla classe di Paul Dukas, al Conservatorio di Parigi, ed autore di una abbondante produzione sinfonica, cameristica e teatrale. Lo stesso Gorini interpreta il primo *Concerto* per pianoforte e orchestra nel quale Bartòk sembra avvicinarsi allo stile chiaro ed euritmico degli antichi clavicembalisti italiani, in una sorta di studio in *chiaroscuro* che segna il definitivo abbandono dell'opulenta tavolozza orchestrale dei suoi primi lavori.

A chiusura del concerto Sixteen Ehrling presenta anche, in prima esecuzione italiana, la *Pittsburg Symphony* per orchestra di Paul Hindemith, composta nel 1958.

Il violista Dino Asciolla

MUSICA DA CAMERA

Segnaliamo, per la parte cameristica, il recital del pianista Rodolfo Caporali, insegnante nel Conservatorio romano, dedicato completamente all'arte fatta di grazia, di eleganza e di delicatezza di sentimento, del grande romantico tedesco Felix Mendelssohn-Bartoldy. La trasmissione viene effettuata mercoledì 30 del Programma Nazionale.

n. c.

UN TRENO

Il ponte di Lowu segna il confine tra Hong Kong, colonia britannica, e la Repubblica Popolare cinese, ed è l'unica porta tra l'Occidente e il mondo comunista. *Al centro della foto:* una sentinella cinese in servizio. *Nella foto a destra:* una veduta del confine fra Hong Kong e la Cina Popolare. Questa zona, chiamata « new territory », e una serie di 75 isolette, furono date in affitto alla Gran Bretagna dalla Cina nel 1898, per 99 anni

La facciata della Chiesa di San Paolo in Macao, con l'imponente scalinata d'accesso al tempio, è ciò che resta di quello che viene definito un capolavoro architettonico d'interpretazione orientale del Cristianesimo. La Chiesa, posta su un'altura della città, fu costruita intorno al 1600 da un gruppo di artisti giapponesi convertiti alla religione cattolica

Non molti anni fa, i ricchi commercianti cinesi e gli alti funzionari inglesi di Hong Kong che dovevano raggiungere Parigi o Londra acquistavano il biglietto ferroviario alla stazione della piccola colonia britannica. Era un viaggio di 17 mila chilometri attraverso la Cina e la Siberia, che durava non meno di due settimane, comunque più rapido e sicuro che in nave.

Oggi quello stesso treno, l'unico treno di Hong Kong, non percorre più di 35 chilometri. Si ferma a Lowu, la sua corsa muore a pochi passi da un ponte di legno che segna il confine fra la colonia britannica e la Repubblica Popolare Cinese. Quei pochi passeggeri che vogliono proseguire il viaggio devono attraversare a piedi il ponte; si fermano davanti a una striscia bianca, tirata con mano incerta sul tavolato sconnesso, presentano i documenti ai soldati inglesi in divisa kaki e poi a quelli cinesi in giacca gialla e pantaloni viola che sono faccia a faccia, divisi soltanto da quel segno ormai stinto che è più drammatico di uno sbarramento impenetrabile. La bandiera britannica sventola a una trentina di metri dalla bandiera rossa con le cinque stelle; sul posto di guardia comunista spicca una vistosa colomba di gesso; dietro, sull'orizzonte, tra il verde degli alberi che ricoprono una montagna, squadre di operai compongono le ultime lettere di una colossale scritta in cinese; dice: « L'importante è spianare le montagne, scavare i laghi, riformare se stessi ». Lowu non è un comune posto di frontiera, è l'immagine viva e drammatica della barriera che continua a dividere l'umanità. Da questo confine entrano in Hong Kong profughi russi-bianchi, qualche diplomatico, i missionari espulsi dal governo comunista, ma i cinesi che rappre-

DA LOWU

Per sottolineare il dramma dei rifugiati politici, che ha mosso l'ONU a bandire "l'anno mondiale del profugo", il Telegiornale presenta un documentario realizzato da Brando Giordani a Hong Kong e Macao, le due isole alle porte del continente cinese, dove si affollano centinaia di migliaia di esuli

Il panorama di Macao visto dal Forte, costruito dai Gesuiti nel sedicesimo secolo, e più tardi passato in mano al Governo. L'anacronistico cannone domina dall'alto la colonia portoghese. Sullo sfondo la costa della Repubblica Popolare cinese

In una speciale edizione della "Posta di Padre Mariano,,

UN APPELLO PER I RIFUGIATI DI TUTTO IL MONDO

Il problema dei profughi, dal quale prende lo spunto il documentario del TG in onda lunedì sera, e presentato in queste pagine, sarà particolarmente puntualizzato martedì nel corso di una speciale edizione della « Posta di Padre Mariano », in onda dalle 19,55 alle 20,15. Dopo che il religioso avrà sottolineato con la sua parola la gravità della situazione per i milioni di profughi sparsi nel mondo, e che hanno mosso le Nazioni Unite a bandire « l'anno del rifugiato », verrà proiettato un documentario, realizzato dalla stessa ONU, sui rifugiati e i profughi di tutti i Paesi. Al termine di questa trasmissione verrà lanciato un appello per tutti coloro che vorranno concretamente contribuire ad alleviare i problemi dei rifugiati, con il loro aiuto.

(Fotocolor di Franco Lazzaretti)

sentano il 99 per cento dei rifugiati entrano in Hong Kong senza passaporto, con mezzi di fortuna. Il problema dei profughi non è nuovo per la colonia britannica. Ogni qual volta c'è stato un rivolgimento politico in Cina, Hong Kong ha visto aumentare di colpo la sua fluttuante popolazione.

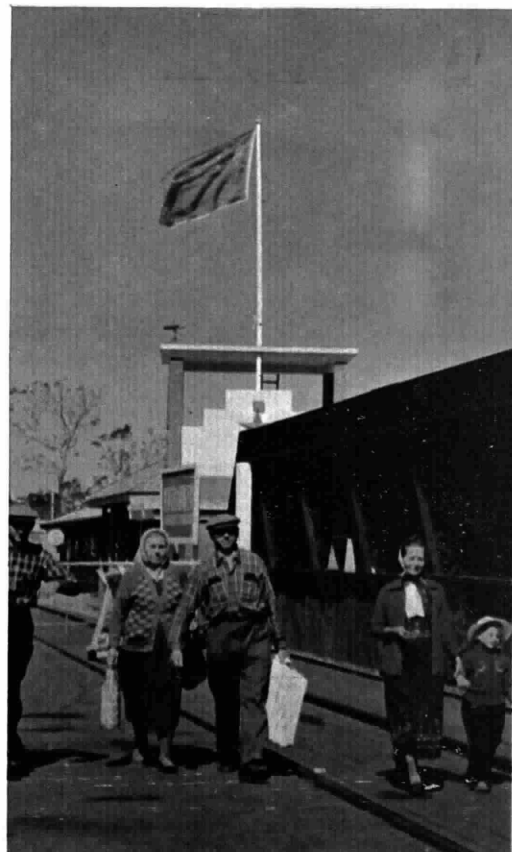
In quest'ultimo dopoguerra, tuttavia, il flusso dei profughi ha raggiunto cifre impressionanti, toccando la punta più alta in coincidenza con l'inizio delle « comuni del popolo ». Centinaia di migliaia di persone sono riparate a Hong Kong con ogni mezzo e da ogni parte, specialmente via mare lungo la costa che fronteggia la colonia portoghese di Macao,

lunedì ore 22,40 televisione

e da qui hanno raggiunto in un secondo momento il possedimento britannico che offre maggiori possibilità di lavoro. Gli uffici dell'ONU calcolano a un milione i rifugiati cinesi in Hong Kong.

Al di sopra di ogni considerazione politica, la presenza di questi profughi, che hanno bisogno di tutto, crea problemi che le autorità locali non sono in grado di risolvere da sole. Problemi che si aggiungono a quelli non meno urgenti creati dai profughi arabi nel Medio Oriente, e da tanti altri sparsi in tutto il mondo, in breve dai 15 milioni di persone che, a quindici anni dalla fine della guerra, attendono, lontani dalla loro terra, una sistemazione che consenta loro di vivere come uomini. Per risolvere questo dramma della miseria, della disperazione, l'ONU ha indetto « l'anno mondiale del profugo » che impegna ogni Paese civile.

Brando Giordani

Il problema più grave ad Hong Kong è costituito dall'alloggiamento dei rifugiati cinesi. Il Governo ha fatto erigere enormi edifici ciascuno dei quali ospita fino a 5000 persone

Una famiglia di russi-bianchi, esuli da 40 anni in Cina, costretti a lasciare anche questo Paese. Alle loro spalle il posto di blocco comunista di Lowu e la bandiera rossa con le cinque stelle

TREDICI NAZIONI IN COLLEGAMENTO

DA LONDRA IL GRAN PREMIO EUROVISIONE DELLA CANZONE

L'Italia partecipa con* Romantica *cantata da Rascel e diretta, con l'orchestra della BBC, da Angelini

Renato Rascel

Anita Traversi (Svizzera) canterà la canzone « Cielo e terra »

Il « Gran Premio Eurovisione della canzone » è giunto quest'anno alla quinta edizione. La manifestazione ha ormai una notevole risonanza nel mondo della musica leggera, perché presenta annualmente in una rapida rassegna il « meglio » della produzione canzonettistica europea, o almeno quelle composizioni che gli stessi paesi partecipanti ritengono più qualificate ad un'affermazione internazionale. Il « Gran Premio Eurovisione », infatti, è organizzato dalle nazioni aderenti alla U.E.R. (Union Européenne de Radiodiffusion) e ciascuna di esse sceglie la canzone da iscrivere al concorso in base ad un proprio sistema: in Francia e in Gran Bretagna, per esempio, vengono indette apposite selezioni sul piano regionale che portano a una « finalissima » nazionale; in Italia, si sceglie la canzone vincitrice del Festival di Sanremo, ecc.

Le composizioni in gara quest'anno sono tredici, cioè una per ciascun paese aderente alla U.E.R. (che, sia detto fra parentesi, celebra quest'anno il decennale della fondazione). Questi paesi sono Germania, Austria, Belgio, Danimarca, Gran Bretagna, Principato di Monaco, Olanda, Svezia, Norvegia, Francia, Svizzera, Lussemburgo e Italia. L'ordine di esecuzione delle canzoni sarà stabilito, come di consueto, mediante sorteggio. Quando saranno state eseguite tutte, comincerà immediatamente lo spoglio dei voti delle 13 giurie (una per ogni nazione partecipante) collegate telefonicamente con la sede in cui si svolge il « Gran Premio Eurovisione », sede che quest'anno è Londra.

Queste giurie, formate ognuna da dieci membri, devono essere, a norma di regolamento, rappresentative degli ascoltatori e non possono avere nessun componente che sia compositore o editore di musica. Ciascuna giuria, poi, non può votare per la canzone del proprio paese, né può favorirla indirettamente (appoggiando, per esempio, la straniera che abbia meno *chances*), perché al momento della votazione il collegamento con Londra sarà interrotto nelle salette dove si troveranno le giurie, e quindi nessuna di esse potrà sapere come si saranno comportate le altre.

La comunicazione dei voti (non sono ammesse astensioni) deve avvenire secondo l'ordine inverso a quello di presentazione delle canzoni. Il regolamento non esclude che la vittoria al « Gran Premio Eurovisione » venga ripartita *ex aequo* fra due canzoni, ma in ogni caso ai vincitori non spetta nessun premio: solo un prestigioso *souvenir*, che consiste nella medaglia originale creata nel 1957 dal prof. Hans Mettel e destinata agli autori e all'interprete della canzone prima classificata.

Il carattere particolare della manifestazione deriva dal fatto che, a differenza dei vari Festival che hanno origini radiofoniche o teatrali, essa è stata concepita ed è nata come spettacolo televisivo, realizzato cioè in studio alla presenza di un pubblico ristretto di invitati. L'organismo televisivo del paese che ospita di anno in anno il « Gran Premio Eurovisione » mette a disposizione dei partecipanti un

martedì ore 22 televisione

proprio complesso con un direttore d'orchestra. Ciascuna nazione concorrente, però, ha la facoltà di inviare, oltre al proprio cantante (o coppia di cantanti) anche un direttore. L'Italia, per esempio, che partecipa con *Romantica* cantata da Renato Rascel, ha inviato a Londra il maestro Angelini.

L'orchestra messa a disposizione dalla BBC è quella di Eric Robinson, formata da 42 elementi (14 violini, 4 viole, 3 violoncelli, un oboe, flauto, arpa, chitarra, pianoforte, contrabbasso, sax baritono, 2 sax alti, 2 sax tenori, 4 trombe, 4 tromboni e 2 batterie). Presentatrice della serata sarà Katherine Boyle. Ci sarà anche la voce fuori campo del telecronista italiano Giorgio Porro.

L'Italia, come s'è detto, prende parte al « Gran Premio Eurovisione 1960 » con *Romantica*, la canzone vincitrice di Sanremo. Le altre dodici composizioni concorrenti sono: *Ogni uomo ha la sua compagna* (Svezia), cantata da Siw Malmqvist; *Bonne nuit, ma chérie* (Germania), cantata da Wyn Hoop; *Cielo e terra* (Svizzera), cantata da Anita Traversi, che è di casa in Italia; *Tom Pillibi* (Francia), cantata da Jacqueline Boyer; *Ah, che gioia!* (Olanda), cantata da Rudi Carrell; *Per monti e per valli* (Gran Bretagna), cantata da Bryan Johnson; *Finché tu sarai qui* (Lussemburgo), cantata da Camillo Felgen; *Tu mi affascini* (Austria), cantata da Harry Winter; *Voi, voi* (Norvegia), cantata da Nora Brockstedt; *Il mio amore per te* (Belgio), cantata da Fud Leclerc; *Erano tempi felici* (Danimarca), cantata da Pat Katy Boedrker; e *Quella sera* (Montecarlo), cantata da François Deguelt.

Rispetto alle precedenti edizioni, quest'anno c'è una sola innovazione riguardante le giurie. Infatti, un'ora circa prima della trasmissione televisiva, le tredici canzoni concorrenti verranno loro fatte ascoltare in « anteprima » col solo audio.

Non sarà male, per concludere, ricordare i risultati del « Gran Premio Eurovisione della canzone europea » dal 1956 a oggi. La prima edizione si svolse a Lugano e terminò con la vittoria della canzone svizzera *Refrain*, cantata da Lys Assia (l'Italia, poiché quell'anno era ammessa l'iscrizione di due canzoni anziché di una sola, aveva concorso con *Aprite le finestre* cantata da Franca Raimondi e *Amami se vuoi* cantata da Tonina Torrielli). Nel 1957, a Francoforte, vinse l'Olanda con *Net Als Toen* (Tutto come allora), cantata da Corry Brokken (l'Italia si classificò al sesto posto, con *Corde della mia chitarra*, cantata da Nunzio Gallo). Nel 1958, il « Gran Premio Eurovisione » si tenne a Hilversum (Olanda) e segnò la vittoria della Francia con *Dors, mon amour* cantata da André Claveau (l'Italia fu terza con *Nel blu dipinto di blu* cantata da Domenico Modugno). L'anno scorso, a Cannes, vinse di nuovo l'Olanda, con *Een Beetje* (Un poco), cantata da Teddy Scholten (l'Italia, che aveva concorso con *Piove* cantata da Domenico Modugno, fu sesta a pari merito col Belgio).

S. G. Biamonte

Wyn Hoop (Germania) sarà l'interprete di « Bonne nuit, ma chérie »

Fud Leclerc (Belgio), nella canzone « Il mio amore per te »

Da Monaco in Eurovisione

La sede dell'Istituto

L'ISTITUTO OCEANOGRAFICO

L'Istituto Oceanografico di Monaco, che festeggia il primo cinquantennio della sua esistenza, è forse la più illustre istituzione europea del genere. Senza dubbio è la più famosa, sin da quando, nell'ormai remoto 1910, la fondò quella geniale figura di gran signore, di navigatore e di scienziato che fu il Principe Alberto I di Monaco: un gentiluomo di antica stirpe ma di idee modernissime, che non guardava al mare soltanto come ad un campo di svaghi e di avventure, ma come un immenso campo di ricerche e di osservazioni scientifiche.

Alberto I, come pochi forse ricordano, aveva fatto del mare la propria ragione di vita. In quegli anni, sugli scogli del piccolo principato proteso sul Tirreno, si radunava periodicamente la più splendida società internazionale; ma, mentre le folle cosmopolite si godevano gli spassi della villeggiatura, il Principe Alberto salpava per campagne di ricerca scientifica nei mari più remoti, nelle acque polari ed equatoriali, e, ritornato nel suo bel palazzo alto sul mare, trascorreva i giorni e le notti nello studio del materiale raccolto e delle osservazioni fatte. Di questa poderosa attività scientifica del principe esploratore ci rimangono oggi numerosi monumentali volumi, noti agli studiosi di tutto il mondo, e l'Istituto Oceanografico, che per i profani si concreta essenzialmente nel grandioso Museo, che riceve ogni anno quasi due milioni di visitatori.

E' un singolare Museo, che raccoglie tutti gli esemplari immaginabili della fauna marina, oltre ad ogni sorta di cimeli e di curiosità; ma la sua maggiore attrattiva è costituita dall'acquario, nel quale, anche se le sue proporzioni sono relativamente modeste, si possono ammirare vivi molti singolarissimi esponenti del mondo ittico. Ciò però che più conta è ciò che abitualmente non si vede, e che vedremo nel corso dell'odierna trasmissione: sono i laboratori per lo studio della radioattività marina e delle possibilità di ricavare energia dal mare; sono gli altri laboratori in cui si studiano le possibilità di allevamento industriale di esseri marini a scopo alimentare; è, insomma, tutto il complesso delle attività più strettamente scientifiche dell'Istituto, il quale ha tratto nuovo vigore e nuovo impulso dall'essere stato affidato alla direzione di un uomo eccezionale, il Comandante Jacques Yves Cousteau.

martedì ore 19 televisione

Esploratore subacqueo, navigatore, uomo d'affari, cineasta, Cousteau è celebre specialmente in quest'ultima veste: in tutto il mondo sono stati proiettati i suoi documentari cinematografici d'argomento marino. Ma è celebre anche per la sua flottiglia di navi attrezzate per le ricerche oceanografiche, tra le quali la più nota è la «Calypso», che è oltre tutto la più moderna e perfetta nave oceanografica che solchi oggi i mari.

Secondo i disegni di Cousteau, l'Istituto Oceanografico di Monaco è destinato ad avere nuovi grandi sviluppi nel prossimo futuro. E questi ambiziosi progetti saranno da lui illustrati, sotto i nostri occhi, nel corso della trasmissione odierna, dinnanzi ai Principi Ranieri III e Grace di Monaco, che visiteranno il Museo e i laboratori in forma ufficiale per celebrarne degnamente il cinquantennio.

Potremo così seguire, nell'ambito di una trasmissione televisiva, il passato, il presente e il futuro di una grande organizzazione scientifica. Per il passato ci saranno di aiuto i film girati dallo stesso Principe Alberto nel corso delle sue esplorazioni: sono cimeli inediti e rari, il cui interesse non sarà minore di quello che trarremo dalla visione delle realizzazioni presenti, e dall'anticipazione di quelle future.

Alvise Zorzi

Il Comandante Jacques Yves Cousteau. Il noto esploratore subacqueo e documentarista cinematografico dirige l'Istituto di Monaco

DIMMI COME SCRIVI

Mea culpa? — Non amati i giovani si sentono soli e sperduti, troppo amati si ribellano alla dolce tirannia dell'amore. Può darsi che sua nipote, coll'insofferenza dell'età, veda nella loro adorazione anziché un dono della Provvidenza un'opprimente catena. Non è escluso inoltre che l'infermità di suo marito crei in casa un'atmosfera un po' triste per chi ha bisogno di sorriso e di animazione. Procedo per supposizioni non avendo lei pensato di mandarmi in esame la scrittura della ragazza, ben più utile della sua secondo lo scopo da raggiungere. Cerco invano degli errori di comportamento in questo suo tracciato grafico così chiaro, accurato, armonioso, di ottimo stile, che spira gentilezza e signorilità sia dal complesso che dai dettagli. Lei sa prodigarsi senza incombere, amare in forma espansiva ma corretta, cercando di rispettare e comprendere l'animo altrui anche se diverso dal suo; è portata a circondare di ogni cura e riguardo le persone care, velando colla benevolenza lo sforzo che le costa il mantenersi impeccabile anche nelle circostanze più dure da sopportare. Tanto più meritevole il suo altruismo in quanto ha una personalità piuttosto esigente, desiderosa di vivere anche per se stessa, sensibile ai successi sociali, non indifferente ai godimenti della cultura, dell'arte, delle cose belle. Forse sua nipote la sente un po' conformista e troppo deferente a tutte le norme prescritte in rapporto all'andazzo moderno che non tollera costrizioni. In ogni caso una chiara spiegazione sarebbe la soluzione migliore. E, si convinca, è sempre un rischio erigere a « idoli » questi petulanti ragazzi che hanno bisogno d'amore ma puranche di disciplina e di polso fermo.

C. M. — Certo non è colla geometria che può sbizzarrire la sua mente fervida non troppo amica di righe e compassi. Indubbiamente lei è più ricco di estro e fantasia che di precisione matematica, più adatto allo slancio delle idee che alle equazioni; capisco perciò che tenti di ribellarsi e di evadere come viene indicato da tutto il tracciato grafico. E' un po' tardi per cambiar rotta ma potrebbe unire l'utile al dilettevole, provandosi, almeno a scopo di divertimento, di soddisfare una delle sue aspirazioni: essere attore. Esistono accademie serali molto serie, vere palestre di ottimo allenamento artistico. Può darsi che davanti alla realtà sempre meno incantevole del sogno la sua passione sia destinata a smorzarsi, ma perlomeno verrà liberato dal suo tormento interiore. Oppure, visto che ha un'intelligenza duttile e versatile, potrebbe coltivare privatamente il campo letterario sempre fecondo di risultati, anche senza una laurea. Invece degli atteggiamenti di protesta che mascherano solo la debolezza della volontà e l'incertezza intima si valga, per convincere i familiari, dell'aspetto più simpatico del suo carattere, cioè l'abilità (in senso buono) d'insinuarsi nell'animo altrui con tatto ed amabilità, con fertilità d'espedienti, con mezzi conciliativi. Vincere la tentazione di « scappare » è sempre una soluzione scomoda che precipita nei guai. E lei, mi creda, ha soltanto la stoffa del combattivo nei giochi della sua immaginazione.

Donatella — A quindici anni si perdonano molti difetti nella speranza che l'esperienza porti consiglio; ma, via, un modo di scrivere così brutto e grossolano non è scusabile neppure alla sua età. Mi spiace (essendo la prima volta che ricorre ad un grafologo) di essere io a darle una bocciatura solenne; ma forse le sarà utile per far meglio in seguito. La scrittura è disarmonica perché è disarmonico il temperamento. L'intelligenza non le manca; ma che uso ne fa? Bisogna trovarsi di fronte ad un'intera pagina di questo suo tracciato stravagante e variabilissimo per rendersi conto che sono ben rari, in lei, i momenti di ragionevolezza e di rendimento sostanziale. Ribelle ad ogni regola e disciplina si abbandona al capriccio, alla fantasia sbrigliata, all'impressione momentanea e... vada come può. Si esalta e si scoraggia, è impulsiva o riluttante, indocile benché influenzabile; passa dalla spavalderia alla scontrosità, da slanci passionali a caparbietà ed opposizioni. In definitiva poi, dato che non è di animo cattivo, ma soltanto disordinata e dissipata, basterebbe che qualcuno che abbia ascendente su di lei la aiutasse ad orientarsi nel caos del suo mondo interiore per cambiare certi difetti in qualità. Bene spesso è solo questione di misura e di controllo, di garbatezza e di equilibrio. Non è detto che tutti debbano avere un carattere posato e metodico; chi ha vivacità e fantasia ne usi pure a proprio talento, ma per giovarsene non per danneggiarsi. Capito? Badi che fra qualche tempo voglio poterla promuovere a pieni voti.

Puer 1950 — Favorisca mandare un proprio recapito per inoltro diretto del responso richiesto.

Gio 1914 — Il suo responso è stato pubblicato sul n. 3-1960 del « Radiocorriere-TV ».

Clara 1939 — Ben volentieri le darò risposta se mi fornisce un saggio grafico valido (più esteso e non a matita) della scrittura maschile.

F.A.V. — Il grado qualitativo della sua grafia merita una buona analisi, ma non posso ottenere un risultato soddisfacente senza l'elemento importante, e prescritto, dell'età.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino.

Posizioni invariate a "Campanile sera"

AVERSA NON CEDE

AVERSA - Raccolto il pallone portato a tempo di record da un fulmineo ostacolista, la giocatrice di « basket » non ha difficoltà a far centro. Col braccio e con la mente, Aversa difende il titolo e aspetta nuovi avversari

MILANO - *Campanile sera* è tanto più interessante quanto più ingegnose sono le prove cui vengono sottoposti i concorrenti. Con vero entusiasmo è stato accolto, nell'incontro Aversa-Casale Monferrato, il quiz della caccia all'errore subdolamente nascosto (ma non troppo) in famosi quadri di famosissimi artisti. La memoria visiva degli esperti ha fatto a gara in velocità con le loro stesse mani febbrilmente impegnate a sfogliare volumi di storia dell'arte: le due piazze fremevano, di fronte a Mike Bongiorno che la foto mostra, in veste di « guida autorizzata », dinanzi al celeberrimo « Bacio » di Hayez abilmente truccato. - **CASALE MONFERRATO** *(foto qui sotto)* - I cartelli che incitano e inneggiano ai propri rappresentanti sono i fiori e le piante che decorano l'entusiasmo popolare delle piazze; i begli spiriti della provincia italiana, sempre così viva e brillante, sono tutti mobilitati. A Casale gli studenti dell'Istituto tecnico avevano organizzato, (inutilmente, però) un « pensatoio ambulante »

Giorno di festa

UNA TRASMISSIONE PER RAGAZZI CHE VA IN ONDA OGNI DOMENICA DA 25 SETTIMANE

Sono già passate 25 settimane da quando per la prima volta, nel pomeriggio di domenica, Walter Marcheselli, alla moda dei clowns o dei centauri che usano passare attraverso il cerchio infuocato, apparve al pubblico dei ragazzi dopo aver infranto il cartellone che portava la data del 4 ottobre 1959.

Venticinque domeniche dunque trascorse in lieta compagnia, tutte cominciate allo stesso modo e terminate con il medesimo appuntamento ricordato dal simpatico presentatore divenuto ben presto l'amico, il fratello maggiore se non addirittura un buon papà dei giovani telespettatori che lo ascoltano ogni settimana sicuri d'essere accompagnati per una buona ora attraverso il mondo fantastico ed allegro delle « attrazioni ». Perché « Giorno di festa » è uno spettacolo, il primo spettacolo di attrazioni, il primo « varietà » destinato al mondo piccino anche se, come risulta, viene seguito con interesse dagli adulti. Naturalmente il successo è stato decretato con maggiore intensità dai ragazzi ai quali le cadute degli acrobati comici strappano sempre delle sincere risate, le torte in faccia distribuite senza economia dai pagliacci suscitano ogni volta la più schietta ilarità e la bravura degli equilibristi provoca il più entusiasmante stupore, così come il moltiplicarsi delle tortorelle e dei fazzoletti colorati, che sortono dal cilindro del prestigiatore, riesce ancora ad incuriosire, se non addirittura a sbalordire, i giovanetti che assistono alla teletrasmissione nello Studio di Torino o la seguono attraverso i televisori, in ogni parte d'Italia.

Ma non va dimenticato che durante quell'ora, nel tempo occupato dal programma domenicale realizzato per la « TV dei ragazzi », viene messa in onda una rubrica che riscuote l'incondizionata simpatia del mondo piccino. « Pensaci bene e continua tu » è divenuto il punto fermo di « Giorno di festa », l'attesa parentesi aperta nella sequenza dei numeri d'attrazione e delle scenette comiche nella quale sono messi di fronte, in « singolar tenzone », la squadra dei « Cavalieri » e quella dei « Castellani » pronti a lottare con la memoria per ottenere il punto della vittoria. (Nella foto: i clowns della trasmissione, la troupe Salvadori).

g. b.

LA SCIARPA RESTA A MILANO

Il milanese Dorati *(qui a sinistra con Scilla Gabel)* ha varcato indenne un'altra puntata del gioco del sabato sera: cresce il panettone alla cui ombra egli agisce e, con esso, il gruzzolo che tocca ormai le 950 mila lire. Un'altra irresistibile è la « filettiera »: Deanna Boiardi. Fra gli ospiti, oltre al soprano Gloria Davy, due vecchie glorie della canzone, Nuccia Natali e Aldo Masseglia, che hanno presentato la loro figliola, Fiorella, degna continuatrice delle tradizioni canore della famiglia *(foto in basso)*. Zizi Jeanmaire e Roland Petit *(a destra)*, sposi nella vita e compagni di lavoro in palcoscenico, hanno completato il « cast » degli ospiti fornendo alla trasmissione un piacevolissimo intermezzo di varietà d'alta classe

Il brodo?
Meglio doppio!
Il brodo?
Meglio DOPPIO
il Doppio Brodo Star!
Perchè accontentarsi d'un brodo qualunque quando si può avere un DOPPIO BRODO?
Il Doppio Brodo Star non costa più d'un altro... ma chi lo prova non vuol più saperne di cambiare!
Il Doppio Brodo Star concentra tale valore di purissime sostanze nutritive da dare veramente doppio sapore, doppio profumo e doppio ristoro con ogni minestra!
PREMI MAGNIFICI CON POCHI PUNTI
Ritagliate e raccogliete gli astucci dei prodotti Star che portano l'indicazione "vale..... punti"!
I prodotti sono: ● Margarina Foglia d'Oro ● Doppio Brodo Star ● Doppio Brodo Star di Lusso ● Polveri per acqua da tavola Frizzina ● Formaggino Paradiso ● Camomilla solubile Sogni d'Oro ● Budini Star.
Con tanti prodotti formerete prestissimo i pochi punti necessari per ottenere i magnifici regali illustrati nell'Albo Regali (che viene spedito immediatamente, gratis, chiedendolo a Star, Muggiò)
DOPPIO BRODO
STAR
PESA-33
Star è la Casa che produce anche la famosa
MARGARINA
FOGLIA d'ORO

qui 4 rubriche di consulenza

IL MEDICO VI DICE

La fatica mentale

È iniziato nelle scuole il terzo trimestre: siamo dunque allo sforzo finale, alla volata, per usare un termine sportivo. Perciò più che mai in questo periodo gli alunni dovrebbero essere nelle migliori condizioni d'efficienza e di rendimento. Viceversa molti di essi, anche con la complicità dell'imminente primavera, presentano qualche segno d'affaticamento mentale.
Secondo alcuni esperti la causa principale di ciò sarebbe identificabile nel fattore « emozione », cioè in una tensione emotiva che supera i limiti della sopportabilità. Come si manifestano i sintomi della fatica mentale? A carico dell'apparato digerente: mancanza di appetito, digestioni difficili, coliti, spasmi intestinali; a carico del sistema nervoso: insonnia, agitazione, sogni collegati con la vita scolastica, frequente mal di capo, sonnolenza nelle ore di scuola, indisciplina e irrequietezza, irritabilità, incapacità d'attenzione e d'assimilazione delle spiegazioni; fino ad arrivare a veri fenomeni patologici come neurastenia, arresto o rallentamento della crescita, anemia, incurvamento della colonna vertebrale.
In una recente inchiesta è stata analizzata l'influenza dell'ambiente familiare sulla fatica mentale. Fate attenzione, genitori (è stato detto), all'eccesso di protezione, ossia a non esagerare nel voler attutire il trauma prodotto dalle invitabili difficoltà scolastiche giustificando sempre lo scarso amore allo studio, fino a creare nel fanciullo una specie di ostilità verso la scuola, il desiderio di evitare l'impegno dello studio. Ma attenzione anche, naturalmente, di non cadere nell'errore opposto del disinteresse verso gli studi del proprio figliolo, o peggio ancora delle punizioni autoritarie, della severità e delle sanzioni, pilastri tuttora indistruttibili del prestigio di molti genitori. Si butta la croce addosso all'insegnante rigido e intransigente, ma l'insegnante non è forse temuto proprio in quanto il bambino teme piuttosto le reazioni dei genitori di fronte ai brutti voti?
Guai anche a pretendere troppo dal figlio per ragioni di prestigio sociale, per una gara con le altre famiglie di parenti e d'amici, per l'idea che i genitori siano giudicati in base alla riuscita dei figli. Queste ambizioni, comunicate al bambino, lo conducono fatalmente a sopravvalutare le vicende scolastiche, a drammatizzare gli insuccessi, a creare un complesso d'inferiorità rispetto a ciò che i genitori attendono da lui.
Ed una certa misura occorre pure nell'aiutare i figli a casa. Certo la cooperazione dei genitori può essere preziosa per arricchire il bagaglio di nozioni fornite dalla scuola. Ma un elevato livello intellettuale dei genitori non sempre giova se essi non riescono a mettersi al livello della mentalità del fanciullo, se vogliono sempre spiegare tutto razionalmente senza rispettare le possibilità dell'intelligenza infantile.
Tuttavia non è soltanto qui il nocciolo della questione. Oltre a questi fattori psicologici ed emotivi ne esistono altri di natura, diremo così, materiale. Il cervello è un organo come gli altri, ha le sue esigenze fisiologiche, e pertanto è logico che possa esaurirsi in un senso « fisico ». Da qui l'importanza dell'alimentazione, del sonno e di tanti altri fattori ambientali come le condizioni di vita tranquilla, ordinata, che favoriscano il raccoglimento e non disperdano le energie, e il moto alla aria libera nei momenti di svago.
La durata media del sonno indispensabile per un normale ristoro psico-fisico dello scolaro è, prima dei 7 anni, di 12 ore, e da 7 a 11 anni di 11 ore. Quindi nelle ore serali i genitori dovranno creare intorno ai bambini un'atmosfera calma, serena, propiziatrice di quella distensione che conduce a poco a poco al sonno fisiologico. Se i bambini si svegliano spontaneamente troppo presto, se hanno un sonno turbato, si lamentano o parlano dormendo, fanno sogni angosciosi, ciò significa che esiste uno stato d'affaticamento mentale.
Nell'alimentazione devono essere ridotti i grassi animali (burro, tuorlo d'uovo, formaggi grassi, carni grasse, salumi) che affaticano il fegato e possono provocare quindi stanchezza, irascibilità, inappetenza. Invece bisognerà abbondare in farinacei, frutta cotta e cruda, marmellate, miele, aggiungendo a volontà carne e formaggio magri, e latte.

Dottor Benassis

L'AVVOCATO DI TUTTI

L'usurpazione di titoli

Nel nostro Paese non vige la sana abitudine, tanto diffusa all'estero, di chiamarci vicendevolmente « signore ». Per gli inferiori (ma chi sono gli inferiori?) si usa seccamente il cognome, per gli uguali e i superiori si ricorre immancabilmente ad un titolo cavalleresco o accademico. Sebbene il numero dei cavalieri, dei dottori, dei commendatori e dei professori sia, in Italia, già altissimo, indubbiamente assai più elevato è il numero di quelli che vengono appellati così, senza essere né dottori, né cavalieri, né commendatori, né professori.
Ebbene, se taluno mi chiama « commendatore » o « ingegnere », mentre non lo sono affatto, è umanamente comprensibile che io non mi ribelli. Da un lato, il titolo (diciamo la verità) mi solletica; e dall'altro, la necessità di precisare che non sono commendatore o ingegnere può essere, per me o per il mio interlocutore, imbarazzante. Niente di male, dunque, se sorvolo o se taccio. Ma se io mi qualifico pubblicamente come cavaliere o dottore, come grande ufficiale o professore, e così via dicendo, che deve dirsi?
La risposta è che arrogarsi dignità o gradi accademici, titoli, decorazioni o altre pubbliche insegne onorifiche costituisce reato. Sì, reato, anzi delitto contro la fede pubblica, punibile, a sensi dell'art. 498 cod. pen., con la multa da L. 8000 a L. 80.000.
Pensiamoci bene, e vedremo che è giusto. Una dignità accademica, un titolo onorifico, una decorazione e così via implicano che la persona insignitane ha superato un certo vaglio, ha dimostrato una certa preparazione in un certo campo dello scibile, ha dato prova di una certa attitudine o di una certa dote commendevole. Implicano, insomma, una « qualifica », una ragione particolare di stima, un motivo specifico di fiducia. Questa fiducia specifica, che ciascun titolo o grado è destinato ad infondere nel prossimo, sarebbe basata sulla creta, se fosse lecito ad ognuno autonominarsi, autodistinguersi, autodecorarsi. Bene ha fatto il legislatore penale a tutelare la pubblica fiducia (o « pubblica fede », che dir si voglia) con una severa norma penale.
Naturalmente, la norma dell'art. 498 cod. pen. ha i suoi limiti di applicabilità, suggeriti dal buon senso. In primo luogo, essa colpisce chi « si arroga » un titolo, cioè chi se lo attribuisce intenzionalmente, proprio allo scopo di far credere ai terzi di essere quello che non è: la tolleranza, purché non studiata e maliziosa, dei titoli che altri di loro iniziativa ci attribuiscano resta, come si è detto, fuori. In secondo luogo, la norma dell'art. 498, essendo diretta a tutelare la fede pubblica, non trova applicazione a carico di coloro che, nell'ambito privato della propria famiglia o dei propri amici intimi (cioè di persone che ben sanno che essi non hanno quel titolo o grado), si attribuiscono un titolo o un grado che effettivamente loro non compete. In terzo luogo, l'art. 498 sfiora, ma fortunatamente non sempre colpisce, coloro che riescono a sfruttare la possibilità di un equivoco (si pensi a chi sia stato fatto dottore di un Ateneo estero o a chi sia commendatore di un ordine cavalleresco straniero). In quarto luogo, è per lo meno discutibile che la sanzione penale ricada anche su chi di un titolo o grado faccia un uso illegittimo con visibile iattanza, cioè in modo tale che tutti possano facilmente capire che il titolo o il grado a stretto rigore non gli spettano (si pensi a chi, essendo insegnante di ballo, si qualifichi « professore di danza »; o a chi, non avendo alcuna dignità cavalleresca, stampi sul biglietto da visita — succede! — « cavalier cortese » ecc.).
Abbiamo lasciato da parte i titoli nobiliari perché, almeno secondo la dominante giurisprudenza, il loro uso da parte di chi non ne sia effettivamente insignito non costituisce reato. La Costituzione, infatti, ha privato i titoli nobiliari italiani di ogni rilevanza giuridica.

a. g.

LAVORO E PREVIDENZA

Il piano per le case dei lavoratori agricoli

Il provvedimento che contiene le linee del piano per la costruzione di nuove case per i lavoratori agricoli è stato approvato, in sede referente, dalla Commissione speciale della Camera.
Gli articoli del testo approvato prevedono l'istituzione presso il Ministero dei Lavori Pubblici di un comitato di attuazione del piano di costruzione di abitazioni per i lavoratori agricoli dipendenti; dispongono che l'amministrazione dei fondi stanziati sia affidata alla Banca Nazionale del Lavoro, mentre l'esecuzione delle opere sia commessa in ogni provincia al Genio Civile, oltre che agli Istituti autonomi delle Case popolari, all'UNRRA-Casas e agli enti di riforma fondiaria.
Stabiliscono, inoltre, che la ripartizione annuale dei fondi tra le province venga effettuata tenendo conto delle caratteristiche economiche delle province stesse, del numero delle giornate di lavoro svolte nell'agricoltura, del rapporto tra numero di lavoratori e giornate di lavoro, nonché degli indici di affollamento e delle condizioni igienico-sanitarie delle abitazioni.
Il prezzo di vendita delle case costruite o riattate ai lavoratori agricoli dipendenti dovrà essere calcolato sulla base del 50 % del valore dell'immobile o del riattamento, senza interesse, e dovrà essere corrisposto in non più di 25 rate annuali, in caso di nuove costruzioni, e in non più di 10 rate annuali in caso di riattamento.

Sussidi ai disoccupati del settore siderurgico

Un miliardo e 100 milioni verranno stanziati per assicurare adeguate indennità a 2500 lavoratori che sono rimasti disoccupati in seguito al riadattamento di 20 industrie del settore siderurgico, avvenuto dopo l'instaurazione del Mercato comune carbosiderurgico.
Lo stanziamento è disposto da un disegno di legge che la Commissione lavoro della Camera ha approvato in sede legislativa, e fa seguito ad analoghi provvedimenti già disposti dal Governo e approvati dal Parlamento, nel novembre del 1957 e nel marzo del 1959, in attuazione dell'art. 23 del Trattato della CECA. Tale articolo prevedeva, infatti, la protezione della manodopera che avrebbe potuto risentire dei processi di riadattamento delle aziende in seguito all'entrata in vigore del Mercato Comune.
Per la concessione di sussidi e il finanziamento di corsi di qualificazione professionale intesi a preparare al nuovo lavoro la manodopera rimasta temporaneamente disoccupata, tale articolo prevedeva il concorso paritetico dello Stato e della CECA.
Come è avvenuto per i precedenti provvedimenti, pertanto, al finanziamento assicurato dallo Stato si aggiunge quello di un miliardo e 100 milioni dell'Alta Autorità della CECA.

Corso di addestramento per laureati

La Confindustria ha indetto il « IV Corso di addestramento pratico per la trattazione in sede sindacale dei problemi di natura economica, amministrativa e del lavoro ». Il corso, della durata di un anno, si svolgerà a Roma presso la Sede confederale e si attuerà attraverso cicli di lezioni e conferenze, la partecipazione alle attività dei diversi servizi confederali e l'effettuazione di studi su problemi di carattere sindacale ed economico.

Giacomo de Jorio

CASA D'OGGI

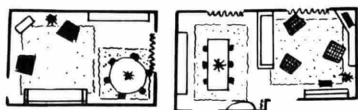
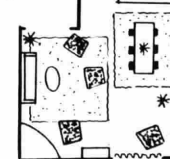
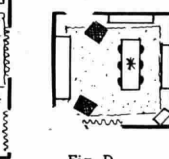



Fig. A — Fig. B — Fig. C — Fig. D

Inesperta G. - Genova (fig. A)
Eccole la disposizione dei mobili nel suo soggiorno. Tavolo rotondo con piano di marmo. Seggiole di Chiavari. Mobile del pranzo in ciliegio di stile svedese. Divano ricoperto in velluto grigio. Le poltrone che già possiede. Pareti grigio perla, soffitto color rosso corallo. Due moquettes verde bottiglia. Gli asterischi indicano le fonti di luce.

Eloisa S. - Milano (fig. B)
La piantina le indica la disposizione dei mobili nel suo soggiorno. Per il pranzo mobile svedese. Tavolo fratino in quercia con seggioloni antichi. Una piccola mensola sormontata da una specchiera. Il divano separa il pranzo dal soggiorno. Mobile libreria di tipo svedese che si allunga lateralmente per la sistemazione del televisore. Il piano è sistemato nella parete di fianco alla porta. Pareti bianco panna, soffitto color marrone bruciato, moquettes color « testa di moro ». Divano color oro, in velluto. Poltrone in canapa scozzese bianca e nera. Gli asterischi indicano le fonti di luce.

Consigli ai lettori

C. B. P. - Alessandria (fig. C)
Disponga i mobili come può vedere dalla piantina, ottenendo così due distinti ambienti pranzo e soggiorno. Il caminetto è sistemato d'angolo e a suo lato è posto il mobile svedese col televisore. Varie fonti di luce, indicate dagli asterischi.

B. - Carrara (fig. D)
Può vedere nella piantina la disposizione dei mobili. Il tinello coi due mobili e il tavolo sono posti in un angolo della stanza. Pareti color verde muschio, soffitto bianco. Salotto composto di un divano e due poltrone in canapa color verde scuro. Tendoni in ottoman color avorio, tende di mussola bianche.

Ginetta Malrielli - Firenze
Non sono in grado di rispondere con precisione alla sua domanda. So che tali tipi d'abitazione sono stati sperimentati con ottimi risultati come residenze temporanee: più adatte, credo, a piccoli rifugi per « week-ends » o brevi vacanze, che per essere stabilmente abitate.

Achille Molteni

MARZO

27

DOMENICA

IV di Quaresima

87 279

A Milano il sole sorge alle 6,14 e tramonta alle 18,43.

A Roma il sole sorge alle 6,03 e tramonta alle 18,29.

A Palermo il sole sorge alle 6,02 e tramonta alle 18,24.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 5,8-17,3; Milano 7,2-13,4; Roma 9-12,9; Napoli 9,6-17,2; Palermo 11,8-15,7; Cagliari 9,7-15,8.

Transistor

rivista in movimento

ore 16 secondo programma

Tra le più gravi calamità che affliggono l'uomo moderno, deve essere annoverato l'amico-che-dà-consigli-automobilistici. Più che una calamità, è un pericolo pubblico. La vostra vettura si arresta; e lui, l'amico competente, diagnostica pronto: « Secondo me son le candele affumicate, a meno che non si tratti dell'indotto della dinamo o forse della pompa dell'olio. Però da' un'occhiata anche alla bobina nel caso che... ». In realtà, poi, manca carburante.
Un amico in automobile fa sempre piacere averlo; ma che non ci affligga con le sue cognizioni di meccanica. Un amico, si vuole, che ci tenga allegri e sereni, che ci diverta, che canti e suoni, che racconti storielline, che ci ricordi bonariamente i nostri doveri di utenti della strada, che divaghi sui più impensati argomenti. Un amico nel vero senso della parola, insomma; introvabile? Trovabilissimo, ogni domenica pomeriggio, sul Secondo Programma; si chiama « Transistor », nasce dall'estro e dal trasognato umorismo di Carlo Manzoni e si offre cordialmente a tutti gli ascoltatori per il tramite degli attori della Compagnia del teatro comico-musicale di Milano della Radiotelevisione Italiana. E' una « rivista in movimento » e il titolo « Transistor » non poteva essere più pertinente poiché le radioline tascabili sono ormai diventate le inseparabili compagne d'ogni nostro movimento. Quella che i primi poeti dell'automobile chiamavano la canzone del motore (e, siamo sinceri, canzone non è mai stata) oggi è veramente ascoltabile e gradevole. Come, appunto, la voce di un amico.

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 27 marzo - Ore 15-15,30 Secondo Programma

1. **LOVE IN PORTOFINO**
Gloria Lasso - 45 giri
2. **NOT ONE MINUTE MORE** (Non un minuto di più)
Earl Grant - 45 giri
3. **THE TWENTY SECOND DAY** (Il 22.mo giorno)
The Diamonds - 45 giri
4. **PILOU PILOHUE**
Gilbert Bécaud - 45 giri
5. **IN A MANSION STANDS MY LOVE** (Il mio amore sta in un castello)
Jim Reeves - 45 giri
6. **TIME AND THE RIVER** (Il tempo e il fiume)
Nat King Cole - 45 giri
7. **Dischi a richiesta**

Lunedì 28 marzo
STRANAMENTE
Sergio Bruni - 45 giri

Martedì 29 marzo
MARINA
Caterina Valente - 45 giri

Mercoledì 30 marzo
BY YOU SIDE (Al tuo fianco)
Jerry Wallace - 45 giri

Giovedì 31 marzo
TIME AFTER TIME (Di volta in volta)
Frankie Brent - 45 giri

Venerdì 1 aprile
Tema dal film « Scandalo al sole »
Percy Faith e la sua orchestra - 45 giri

Sabato 2 aprile
GUARDAME
Sergio Centi - 45 giri

RADIO domenica

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,45 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,15 **Almanacco** - Previsioni del tempo

7,30 * **Musica per orchestra d'archi**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

7,45 Culto evangelico

8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorolgico

8,30 **Vita nei campi**

9 — * **Musica sacra**
Bach: *Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore* (Organista Karl Richter); Mozart: a) *Sub tuum praesidium* dal Mottetto *K 198* (Orchestra sinfonica di Vienna, diretta da Friedrich Brenn); b) *Sancta Maria Mater Dei, graduale K 273* (*Organista* Maurice Duruflé - Orchestra, cori e soli dell'Anthologie Sonore diretti da Felix Raugel); Poulenc: *Salve Regina* (Coro da camera olandese diretto da Felix De Nobel)

9,30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Monsignor Luigi Oldani

10,15 Dal mondo cattolico

10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate**
« *Ta-pum* » settimanale umoristico, a cura di Marcello Jodice

12 — In collegamento con la Radio Vaticana
Messaggio di Sua Santità Giovanni XXIII in occasione dell'inaugurazione della Statua della Vergine sul Monte dei Cappuccini in Torino

12,15 Parla il programmista

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)
Appuntamento alle 13,30
PICCOLO CLUB
I Three Suns - Joe Sentieri
(Finsec)

14 — **Giornale radio**

14,15 **Musica sprint**
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14,30 * **Musica operistica**
Weber: *Oberon:* Ouverture; Rossini: *Guglielmo Tell:* « Selva opaca »; Verdi: *Falstaff:* « Dal labbro il canto »; Wagner: *Tristano e Isotta:* Morte d'Isotta

15 — **Omaggio a Salvatore Di Giacomo**
di Mario Stefanile
Canta Roberto Murolo - Dizioni poetiche di Anna Maria Ackerman

15,30 * Ray Anthony e la sua orchestra

15,45 **Tutto il calcio, minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A
(Stock)

17,15 * Les Paul e la sua orchestra

17,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da CLAUDIO ABBADO
De Falla: *Homenajes:* a) Fanfara, b) Elegia della chitarra, c) Spes vitae, d) Pedrelliana; Mignone: *Fantasia brasileira*, per pianoforte e orchestra (*Pianista* Massimo Toffoletti); Porrino: *Nuraghi - tre danze primitive:* a) Danza della terra (Allegro barbaro), b) Danza dell'acqua (Lento e calmo - poco mosso), c) Danza del fuoco (Allegro vivo); Brero: *Concerto per istrumenti;* Rossini: *La cambiale di matrimonio:* Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Ricordi)

18,45 * Marino Barreto junior e il suo complesso

19 — **INCONTRO ROMA-LONDRA**
Domande e risposte tra inglesi e italiani

19,30 *La giornata sportiva*

20 — * **Ricordi dei Caraibi**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio**

20,55 **Ribalta piccola**

21 — **STASERA SI RECITA A POGGETTO**
Testo di **Faele**
Orchestra diretta da **Pippo Barzizza**
Regia di **Pino Gilioli**

21,55 **Letture del Paradiso**
a cura di Natalino Sapegno
Canto XIII - Dizione di Carlo d'Angelo

22,15 VOCI DAL MONDO
Settimanale di attualità del Giornale Radio

22,45 **Concerto del soprano Marcella Pobbe e del pianista Giorgio Favaretto**
Paisiello (rid. di F. M. Napolitano): « *Donne vaghe* » Aria di Serpina da « *La serva padrona* »; Carissimi: « *Piangete aure* », cantata; Salieri: « *Un bocconcin d'amante* », Aria di Dori da « *La grotta di Trofonio* »; R. Strauss: a) *Morgen*, b) *Ständchen*; Debussy: a) *Beau soir*, b) *Récit et Air de Lia*, da « *L'enfant prodigue* »

23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Il maestro Claudio Abbado dirige il concerto sinfonico delle ore 17,30

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **Preludio con i vostri preferiti**

9 — Notizie del mattino
05' **La settimana della donna**
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti
(Omo)
30' **I successi della settimana**

10 — **ABBIAMO TRASMESSO**
Una selezione dei programmi della settimana trascorsa, a cura di Renato Tagliani

11 — Parla il programmista
MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Astrorascel Z 2
Rivistina cosmico-sentimentale di **Guido Leoni**
(Alberti)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' **Piacevolissimo**
di Dino Verde
Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni
(Mira Lanza)

14 — Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)

14,05-14,30 **Werner Müller e la sua orchestra**
Negli intervalli comunicati commerciali

15 — * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Arrigoni Trieste)

15,30 Bollettino della transitabilità delle strade statali

15,35 **Discorama Jolly Verve**
(Società Saar)

16 — **TRANSISTOR**
Rivista in movimento di **Carlo Manzoni**
Compagnia del Teatro comico-musicale di Milano, della Radiotelevisione Italiana
Regia di Federico Sanguigni

17 — **MUSICA E SPORT**
(Alemagna)
Nel corso del programma:
Radiocronaca dell'arrivo del Giro ciclistico della provincia di Reggio Calabria (Radiocronista Enrico Ameri)
Premio Elena dall'ippodromo delle Capannelle in Roma (Radiocronaca di Alberto Giubilo)

18,30 * **BALLATE CON NOI**
Appuntamento con Kurt Edelhagen, Renato Carosone, Perez Prado e Billy Vaughn
(Sidol)

19,10 **Lo scrigno dei successi**
(Ricordi)

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **IL PALIO DELLA CANZONE**
Quattro poesie in cerca di musica
Orchestra della canzone diretta da **Angelini**
Presentano **Nunzio Filogamo, Antonella Steni, Raffaele Pisu, Gianni Agus**
(Tricofilina)

RADIO

domenica

21,30 **Radionotte**

21,45 **Domenica sport**
Echi e commenti della giornata sportiva

22,15 **Mondorama**
Cose di questo mondo in questi tempi

22,45-23 **Fantasia di motivi**
Notizie di fine giornata

Radiomattina

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **Concerto dei « Solisti della Società Bach di Anversa » diretto da Georges Octors**
Bach: *Suite n. 2 in si minore:* a) Ouverture, b) Rondò, c) Sarabanda, d) Bourrée I e II, e) Polonese, f) Minuetto-Badinerie; Telemann: *Suite per archi* dal *« Don Quichotte »:* Ouverture - Le réveille de Don Quichotte - Son attaque des moulins à vent - Ses soupirs amoureux aprés la Princesse Aline - Sanche Panche berné - Le galop de Rossinante - Celui de l'âne de Sanche - Le coucher de Quichotte; De Croes: *Concerto n. 6 in si bemolle maggiore,* per flauto e violino: a) Allegro, b) Adagio, c) Vivace (André Isselée, *flauto;* José Pingen, *violino);* Haendel: *Concerto grosso in sol maggiore op. 6 n. 1* per due violini e violoncello concertanti, archi e continuo: a) A tempo giusto - Allegro, b) Adagio - Allegro, c) Allegro (Georges Octors e Jeannine Rubinlicht, *violini;* Jean-Christophe van Hecke, *violoncello)*
(Registrazione effettuata il 6-2 1960 dal Teatro della Pergola in Firenze in occasione del concerto eseguito per la Società « Amici della Musica »)

11,10 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da LORIN MAAZEL
Geminiani: *Concerto grosso in sol minore op. 3 n. 2:* a) Largo e staccato - Allegro, b) Adagio, c) Allegro; Mozart: *Sinfonia in do maggiore K. 200:* a) Allegro spiritoso, b) Andante, c) Minuetto, d) Presto; Dallapiccola: *Variazioni per orchestra*
Orchestra Radiofonica di Beromünster
(Registrazione della Radio Svizzera)

12 — **Aria di casa nostra,** canti e danze del popolo italiano

13 — **Antologia**
Dagli « Annali » di Cornelio Tacito: « Funerali di Augusto e salita di Tiberio al potere »

13,15 *** Musiche di Haydn e Liszt**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 26 marzo)

TERZO PROGRAMMA

16 — Parla il programmista

16,15 (°) **Qui non c'è guerra**
Racconto drammatico in tre atti di **Giuseppe Dessì**
Compagnia del Teatro Stabile della Città di Torino
Conte Massimo Scarbo — *Filippo Scelzo*
Susanna — *Lilla Brignone*
Rita — *Luisa Rossi*
Manlio Spada — *Carlo Enrici*
Timoteo Deluna — *Giulio Oppi*
Erminia Deluna — *Anna Maria Cini*
Ottavia Deluna — *Elena Magoia*
Giacinta — *Carla Parmeggiani*
Michele Cabruno — *Gastone Bartolucci*
Sergio Ordali-Tedde — *Attilio Ortolani*
Leonia — *Mercedes Brignone*
e, inoltre: *Ugo Bologna, Pietro Buttarelli, Raoul Consonni, Maria De Velo, Ivana Erbetta, Alessandro Esposito, Nina Giardini, Silvana Lombardo, Bob Marchese, Felice Minotti, Franco Passatore, Lucetta Prono, Ruy Saletta Vismara*
Regia di Gianfranco De Bosio

Tino Carraro, al quale è affidata la parte del prologo nel *Dottor Faust* di Busoni, in programma alle 21,30

18 — (°) **Musiche di Gabriel Fauré**
a cura di Guido M. Gatti
Quinta trasmissione
Quartetto in mi minore op. 121 per due violini, viola e violoncello
Allegro moderato - Andante - Allegro
Vittorio Emanuele, Dandolo Sentuti, *violini;* Emilio Berengo Gardin, *viola;* Bruno Morselli, *violoncello*

18,30 (°) **La Rassegna**
Cultura russa
a cura di Silvio Bernardini

19 — **Jan P. Sweelinck**
Mein junge Leben hat ein End
Clavicembalista Ralph Kirkpatrick
Thomas Tomkins
Pavana e gagliarda
Clavicembalista Mariolina De Robertis

19,15 **Biblioteca**
Fidanzamento a S. Domingo di Heinrich von Kleist, a cura di Giuseppe Lo Voi

19,45 **Le applicazioni dell'energia nucleare in Italia**
Felice Ippolito: *Le centrali elettriche nucleari*

20 — *** Concerto di ogni sera**
ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione
W. A. Mozart (1756-1791): *Concerto in la maggiore K. 414* per pianoforte e orchestra
Allegro - Andante - Allegretto
Solista Margrit Weber
Orchestra d'archi « Festival di Lucerna » diretta da Rudolf Baumgartner
A. Honegger (1892-1955): *Concertino* per pianoforte e orchestra
Allegro molto - Larghetto - Allegro
M. De Falla (1876-1946): *Noches en los jardines de España* impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra
Solista Margrit Weber
Orchestra Sinfonica di Radio Berlino diretta da Ferenc Fricsay

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **DOTTOR FAUST**
Opera in tre atti di Ferruccio Busoni (Da una leggenda del XVI secolo)
Traduzione italiana di Oriana Previtali
Musica di **Ferruccio Busoni**
Il prologo — *Tino Carraro*
Il dottor Faust — *Dino Dondi*
Wagner — *Agostino Ferrin*
Mefistofele — *Aldo Bertocci*
Il Duca di Parma — *Giovanni Gibin*
La Duchessa di Parma — *Marcella De Osma*
Il cerimoniere di Corte — *Franco Calabrese*
Il soldato — *Lorenzo Testi*
Un ufficiale — *Franco Artioli*
Tre studenti di Cracovia — *Regolo Romani, Aurelio Oppicelli, Leonardo Monreale*
Un teologo — *Guerrando Rigiri*
Un giurista — *Giampiero Malaspina*
Un naturalista — *Virgilio Carbonari*
Il timido — *Mario Frosini*
Studenti di Wittenberg — *Piero De Palma, Angelo Mercuriali, Giovanni Antonini, Regolo Romani, Franco Artioli, Dario Caselli, Franco Piva, Enzo Guagni*
Gravis — *Guerrando Rigiri*
Levis — *Leonardo Monreale*
Asmodeus — *Franco Piva*
Belzebù — *Piero De Palma*
Megaros — *Regolo Romani*
Voci interne — *Maddalena Bonifaccio, Clara Foti, Biancamaria Casoni*
Direttore **Hermann Scherchen**
Maestro del Coro Norberto Mola
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano
(Registrazione effettuata il 20-3-1960 dal Teatro alla Scala di Milano)
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12,10 « Interludio », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - « Auditorium »

Roma: 10 (repl. 14) « Ciaikowsky: La bella addormentata, suite dal balletto omonimo op. 66 »; « Respighi: I pini di Roma »; 17 (repl. 21) « Puccini: Madama Butterfly ».

Torino: 8 (repl. 12) « Musica per archi »; 11,30 (repl. 15,30) « Dvorak: Suite per orchestra op. 39 »; 17 (repl. 21) « Puccini: La Bohème ».

Milano: 8,15 (repl. 12,15) « Oratori e cantate »; 10: (repl. 14) « Musica a programma »; 11,30 (repl. 15,30) « Strawinsky: Il bacio della fata »; 17 (repl. 21) « Bellini: I Puritani ».

Napoli: 11 (repl. 15) « Beethoven: Sonata in la maggiore op. 47 per violino e pianoforte (Kreutzer) »; 16 (repl. 20) « Un'ora con Z. Kodaly »; 17 (repl. 21) « Bellini: Norma ».

CANALE V - « Musica leggera »

Roma: 7 (repl. 13-19) « I grandi concerti jazz: Festival di Cannes 1958, concerto del 13 luglio »; 10,15 (repl. 16,15-20,15) « Chiaroscuri musicali con le orchestre D. Rose e A. Brigada ».

Torino: 7,15 (repl. 13,15-19,15) « I grandi concerti jazz: Festival di Cannes 1958, concerto dell'11 luglio, seconda parte »; 9,30 (repl. 15,30-21,30) « Canzoni napoletane »; 10 (repl. 16-22) « Archi in parata ».

Milano: 7,30 (repl. 13,30-19,30) « Franco e i G. 5 »; 7,45 (repl. 13,45-19,45) « I grandi concerti jazz: Festival di Cannes 1958, serata dell'11 luglio, prima parte »; 9 (repl. 15-21) « Un'ora di musica da ballo ».

Napoli: 7,30 (repl. 13,30-19,30) « Mosaico: mezz'ora di musica varia »; 8,15 (repl. 14,15-20,15) « I grandi concerti jazz: Festival di Cannes 1958, serata del 10 luglio, seconda parte ».

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A

24ª GIORNATA

Partita			
Alessandria (15) - Lanerossi (22)			
Bari (16) - Atalanta (23)			
Fiorentina (34) - Juventus (38)			
Genoa (14) - Udinese (20)			
Lazio (16) - Napoli (18)			
Milan (33) - Inter (29)			
Padova (26) - Sampdoria (21)			
Palermo (17) - Bologna (24)			
Spal (26) - Roma (22)			

SERIE B

27ª GIORNATA

Partita			
Brescia (26) - Lecco (34)			
Catanzaro (26) - Messina (25)			
Como (23) - Ozo Mantova (24)			
Marzotto (28) - Cagliari (21)			
Reggiana (29) - Catania (33)			
Sambenedett. (20) - Modena (27)			
Sim. Monza (26) - Venezia (28)			
Torino (36) - Parma (23)			
Triestina (29) - Taranto (19)			
Verona (25) - Novara (18)			

SERIE C

25ª GIORNATA

GIRONE A

Partita			
Bolzano (29) - Legnano (22)			
Fanfulla (21) - Savona (21)			
Piacenza (20) - Spezia (27)			
Pro Patria (34) - Biellese (27)			
Pro Vercelli (23) - CRA CRDA (14)			
Sanremese (25) - Casale (21)			
Treviso (19) - Cremonese (20)			
Varese (27) - Mestrina (21)			
Vigevano (16) - Pordenone (27)			

GIRONE B

Partita			
Anconitana (25) - S. Ravenna (25)			
Carbonia (8) - Forlì (25)			
Del Duca Ascoli (25) - Prato (30)			
Livorno (30) - Arezzo (22)			
Lucchese (25) - Rimini (17)			
Maceratese (14) - Torres (27)			
Perugia (22) - Siena (27)			
Pisa (29) - Vis Sauro Pesaro (21)			
Pistoiese (21) - Tevere (20)			

GIRONE C

Partita			
Chieti (17) - Crotone (22)			
Cirio (24) - Akragas (22)			
Cosenza (31) - Casertana (17)			
L'Aquila (21) - Reggina (19)			
Lecce (24) - Barletta (25)			
Marsala (29) - Avellino (20)			
Salernitana (16) - Trapani (28)			
Siracusa (28) - Foggia Incedit (33)			
Teramo (16) - Pescara (20)			

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

TV domenica 27 marzo

10,15 **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — **S. MESSA**

11,30 **LA MADONNA AL MONTE DEI CAPPUCCINI IN TORINO**
a cura di Gustavo Boyer
Inaugurazione della Statua bronzea offerta dal lavoratori torinesi

Avrà luogo una rievocazione storica della tradizione autentica del Monte che per secoli condivise gioie e dolori dei torinesi, tradizione cui il gesto dei lavoratori di oggi si ricollega.

12,10-13 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
JUGOSLAVIA: *Planica*
GARE INTERNAZIONALI DI SALTO SU SCI
Telecronista Carlo Bacarelli

POMERIGGIO SPORTIVO

16,30 a) Dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma:
PREMIO ELENA DI GALOPPO
b) **ATLETICA LEGGERA « I salti »**
Servizio sulle caratteristiche tecniche della specialità
c) **NOTIZIE SPORTIVE**

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 **GIORNO DI FESTA**
Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli
Regia di Alda Grimaldi

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

19,35 **AVVENTURE SOTTO IL MARE**
Il pescatore solitario
Racconto sceneggiato - Regia di Leon Benson
Prod.: Ziv Television
Int.: Lloyd Bridges, Rodolfo Hoyos, Joe Dominguez

20 — **ENERGIA PROVENIENTE DAL SOLE**
Documentario dell'Enciclopedia Britannica

20,10 **CINESELEZIONE**
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom e Film Giornale Sedi
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Durban's - Buitoni - Hoovermatic - Gradina)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(Bic - Baby Talco Johnson's - Martini & Rossi - Pavesi)

21 — **RAGAZZA MIA**
Regia di **Mario Landi**
da **« Mama, I love you »** di William Saroyan
Traduzione e sceneggiatura televisiva in quattro puntate di Anna Maria Romagnoli
Seconda puntata
Personaggi e interpreti:
Mabel — *Lea Padovani*
Stella — *Maria Letizia Gazzoni*
Kate — *Alida Valli*
Gladys — *Scilla Gabel*
Mike — *Ivo Garrani*
Hobart — *Luigi Vannucchi*
Helen — *Ileana Ghione*
Tully — *Giulio Bosetti*
e inoltre: *Gino Ravazzini, Silvano Tranquilli, Miranda Campa, Amos Davoli, Patrizia Loppi, Serenella Spaziani, Paola Bastianelli, Virginia Benati, Jolanda Verdirosi, Vittorio Duse, Sandro Bianchi, Maria Marchi, Gianni Partanna, Roberto Morbioli, Giuliano Persico, Silvio Bagolini, Marina Tavera, Rina Mascetti, Gabriella Volpe, Silvana Moschioni, Romolo Giordani, Fernando Valentini*
Scene di Maurizio Mammì
Musiche originali di Armando Trovajoli dirette dall'autore
Pubblicato in Italia col titolo « Ti voglio bene, mamma », Edizione Mondadori

Riassunto della prima puntata:
Mabel Dugan, per dimostrare al marito, da cui vive separata, che non è una donna fallita, decide di riprendere la sua carriera d'attrice, interrotta col matrimonio, e parte per New York, insieme alla figlia Stella, una bambina molto sensibile, avvilita dalla situazione familiare, che l'ha staccata dal padre, ora a Parigi. A New York, Mabel ritrova la sua amica Gladys, e decisa a raggiungere a tutti i costi il successo, riesce ad essere ricevuta dal famoso impresario teatrale Mike McClatchey

22,15 **ARIA DEL XX SECOLO**
Dal Kaiser al Führer
Prod.: C.B.S.

22,45 **LA DOMENICA SPORTIVA**
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Per la serie "Aria del XX Secolo,,

Dal Kaiser al Führer

Nel quinquennio 1925-1930, la Germania si attirò l'ammirazione di tutto il mondo. Un Paese uscito dalla più disastrosa delle sconfitte, alla quale era seguito un altro turbinoso cataclisma, l'inflazione — un miliardo di marchi per acquistare un filone di pane — era pervenuto tuttavia a sollevarsi dai propri errori e dalle proprie miserie. L'industria tedesca era di nuovo in piedi. Quel che più colpiva, un così stupefacente progresso si svolgeva all'insegna della democrazia: sotto la guida di un conservatore illuminato come Gustav Stresemann, la Germania sembrava aver scongiurato persino la minaccia sempre incombente, dal giorno della disfatta, del « putsch » e della guerra civile. Non meno rigogliosa appariva la fioritura delle arti e delle lettere. Erano gli anni che Thomas Mann scriveva *La montagna incantata*. Il teatro, era la satira amara di Bertolt Brecht e di Kurt Weill. Il cinema, acquistava anch'esso risonanza mondiale attraverso i nomi di Lang e di Pabst, attraverso le inconfondibili fisionomie di Emile Jannings e di Marlene Dietrich. L'espressionismo conosceva la sua grande stagione: Kandinsky, Pechstein, e la polemica matita di George Grosz. Quanto alle scienze, bastava un nome soltanto, fra i mille, a illustrare il primato tedesco: ed era quello di Albert Einstein.

In un modo o nell'altro, l'opera, il pensiero, l'azione di tutti costoro era rivolta a combattere contro un fantasma: il fantasma di una cieca, irrazionale reazione, che sembra covare nel fondo dell'anima stessa tedesca. E, nel considerare un tanto nobile patrimonio di energie e di valori, subitamente disperso all'insorgere del nazismo, vien fatto di pensare ad una collettiva responsabilità dell'Europa, anzi, del mondo intero, per non aver aiutato la Germania, quando la situazione lo richiedeva, a rafforzare la sua nascente democrazia.

f. d. s.

domenica 27 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Vacanze per un continente - Ritmi sulla tastiera - Musica dallo schermo - 0,36 Poker d'assi - 1,06 Melodie del golfo - 1,36 Ribalta lirica - 2,06 L'orchestra di Lou Busch - 2,36 Piccola enciclopedia del jazz - 3,06 Le nostre canzoni - 3,36 Panorami musicali - 4,06 I nostri complessi di musica leggera - 4,36 Sinfonie celebri dirette da Sergiu Celibidache - 5,06 Per le strade di Vienna - 5,36 Voci e chitarre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

SICILIA

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo I e collegate).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Trasmissione per gli agricoltori - Canti della montagna (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11 Programma altoatesino - Der Tagesspiegel - Lesung und Erklarung des Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Speziel für Sie! (Electronia - Bolzano) - Mittagsnachrichten - Lottoziehungen - Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,30 La settimana nelle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musik für jung und alt - « Minna von Barnhelm », von G. E. Lessing (Bandaufnahme des Bayerischen Rundfunk) - Immer vieder gern gehört - Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

21-21,30 Gazzettino delle Dolomiti - Ritmi e canzoni (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

23 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agricole delle province di Trieste, Udine e Gorizia (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

9,30 Oggi negli stadi (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Rubrica religiosa a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura. (Trieste 1).

12,40-13 Il gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,20 **Una voce per voi: Teddy Reno: D'Esposito:** Felicità; **Micheletti:** C'è solo una luna; **Meccia:** Dammi e voglio - 14 « Domenica in piazza », a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

14,30-15 El campanon (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,30-15 Il fogolar (Trieste II e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Presentazione programmi settimanali - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Motivi popolari sloveni - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi * Per ciascuno qualcosa - 12 L'ora cattolica - 12,15 * Due voci e un'orchestra - 12,40 « Jam session », divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini - 13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste, a cura di Mitja Volcic - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14,15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 * Cantano « The four Freshmen » e « The Clark Sisters » - 15,20 Fisarmoniche gaie - 15,40 Coro « Bojan » di Dornberg - 16 * Robert Schumann: Scene infantili - 16,20 * Canzoni e ballabili - 17 « Inaspettatamente », commedia in tre atti di Johann Nestroy, traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - 18,35 Ottetto sloveno - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Motivi da film e riviste - 21 I poeti e le loro opere: (64) « Cesare Pavese » a cura di Franc Jeza - 21,25 Canzonette ritmiche jugoslave - 22 La domenica dello sport - 22,10 * Albert Roussel: Quartetto per archi in re maggiore, op. 45 - 22,35 * Melodie per la sera - 23 * Due sassofoni: Coleman Hawkins e Georgie Auld - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino. **10,30 Santa Messa in Rito Bizantino Slavo**, con omelia russa. **12 Radiomessaggio di S. Santità Giovanni XXIII**, in collegamento RAI, in occasione della inaugurazione della statua della Vergine sul Colle dei Cappuccini di Torino. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **« Vangelo vivo: Pietro » - « Il divino alimento: l'Eucarestia »** lezione di S. E. Mons. Enrico Nicodemo - Stazione quaresimale: **S. Croce in Gerusalemme. 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203,4)

20,10 Un quiz giallo. **21,10** Radiorchestra di Vienna diretta da Robert Stolz: Musica d'operetta. **22** Notiziario. **22,25-23,05** « Ufficiale, scienziato e santo », radiosintesi su Charles de Foucauld. **23,20** « Il bel Danubio blu », varietà musicale. **0,05-0,50** Concerto notturno della Camerata Accademica del Mozarteum diretta da Bernhard Paumgartner (solista pianista Paul von Schilhawsky). **Joseph Haydn:** Sinfonia H/V 1/53 (L'Imperiale); **W. A. Mozart:** Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra K. 246 (Lützow-Konzert).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nizza I Kc/s. 1554 - m. 193,1)

20,30 Concerto bandistico diretto da François-Julien Brun. **Prokofieff-F. J. Brun:** Marcia da « L'amore delle tre melarance »; **Ciaikowsky - L. Chomet:** Lo schiaccianoci, suite dal balletto omonimo; **Charpentier-P. Dupont:** Impressioni d'Italia. **21,30** « Voci nuove », con la partecipazione del soprano Renata Mattioli, del basso Franco Pugliese e dell'Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto. **22** Negro spirituals. **22,50** Jazz. **23,20** In collegamento con la Radio Austriaca: « Il bel Danubio blu ».

II (REGIONALE)

(Lione I Kc/s. 602 - m. 498,3; Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422,5; Nancy I Kc/s. 836 - m. 358,8; Parigi I Kc/s. 863 - m. 347,6; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317,8; Strasburgo I Kc/s. 1160 - m. 258,6; Nizza II Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,16 Canzoni. **19,30** « La memoria degli uomini », di André Gillois. **20,30** « Gran Prix 1960 », di Pierre Cour. **21,42** « Raboliot », di Maurice Genevoix. **21,57** « Anteprime », di Jean Grunebaum. **22,51** Note sulla chitarra.

III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4)

17,45 Concerto diretto da Tony Aubin. Solista: pianista Eleonora Kraemer. **Schumann:** Sinfonia in re minore; **Rachmaninoff:** Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra; **Jacques Thierac:** « Volets de Triptyque »; **Paul Dukas:** L'apprendista stregone. **19,40** Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione di Pierre Bernac e Lily Laskine. **20,05 Louis Durey:** a) Terzo quartetto; b) Sonatina per pianoforte; c) « Images à Crusoé », per baritono, flauto, clarinetto, celesta e quartetto d'archi. **21** Concerto diretto da Aram Kaciaturian. **Kaciaturian:** a) Seconda sinfonia; b) Concerto per pianoforte e orchestra; c) Frammenti dai due balletti: « Gayaneh » e « Spartaco ». **23,05** Le grandi voci umane. **23,35** Musiche di **Rossini** e di **Benjamin Britten.**

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 204,6)

20,05 Le sette riuscite. **20,20** Il sogno della vostra vita, presentato da Roger Bourgeon. **20,50** La « belle époque » di ognuno. **21,20** Piano, pianissimo. **21,25** L'operetta di Dalida. **22,10** Musica senza passaporto.

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

20 « Litigi violenti per un maiale », commedia di August Hinrichs (Complesso del Teatro contadinesco di Berchtesgaden). **22** Notiziario. **22,05** Orchestra Kurt Illing: Musica leggera. **22,50** Musica divertente di tutto il mondo. **0,05** Musica leggera. **1,05-5,20** Musica da Amburgo.

SUDWESTFUNK

(Magonza Kc/s. 1016 - m. 295,3; Ravensburg Kc/s. 1538 - m. 195,1)

20 Lo zingaro Barone, operetta in 3 atti di Johann Strauss, diretta da Otto Ackermann. **22** Notiziario. **22,40** Musica da ballo. **0,10** Musica leggera e da ballo. **1,10-5,45** Musica da Amburgo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

(Brooksmans P. e Gr. Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Complesso vocale « The Adam Singers ». **19,30** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **20,35** Dischi richiesti. **21,30** Canti sacri. **22** Orchestra da concerto Peter Knight e solisti. **23** Dischi richiesti. **23,40** « Pete's Party ». **0,30** Melodie del passato presentate da Paul Martin.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30- 4,45	6070	49,42
4,30- 4,45	7110	42,19
4,30- 8,30	7250	41,38
4,30- 9	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
8 - 9	15110	19,85
10,15-19,30	15110	19,85
10,15-19,30	21470	13,97
12 -12,15	9410	31,88
12 -12,15	11945	25,12
17,15-22,15	12095	24,80
19,30-22,15	9410	31,88

6,15 Melodie e ritmi, con Eddie Falcon, il chitarrista Bert Weedon e un complesso ritmico. **8,15** « How about you? », con Dickie Valentine, Janet Brown e Stan Stennett. **11,15** Musica di **Mendelssohn. 12,30** Musica richiesta. **13** Le inchieste dell'Ispettore Scott: « The Blaze on West Hill », giallo di John P. Wynn. **13,30** « The Goon Show », varietà musicale. **14,45** Concerto di musica leggera diretto da David Curry, con la partecipazione del cantante James Johnston. **15,15** Il fisarmonicista Jack Emblow e il pianista Ronnie Aldric. **15,30** Concerto diretto da Norman Del Mar. Solista: pianista Margery Few. **Bax:** Tintagel, poema sinfonico; **Mozart:** Concerto n. 19 in fa, K. 459, per pianoforte e orchestra; **Kodaly:** Danze di Galanta. **17,45** Concerto di musica varia diretto da Paul Fenoulhet. **19,30** « Il drago rosso », commedia di Eden Philipotts. **20,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **21,30** Canti sacri. **22** Mosaico lirico. **22,15** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Solista: baritono John Carol Case. Maestro del coro: Leslie Woodgate. **John Veale:** « Kubla Khan » (testo di Coleridge); **Beethoven:** Sinfonia n. 7 in la.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,40 Concerto variato. **20** « Come si guarisce l'amore ». **21,10** Musica da balletto. **21,50** Un racconto. **22,20** « Amleto ieri e oggi ». **22,40-23,15** Lieder di **Schubert.**

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

8,20 Almanacco sonoro. **8,45** Antologia di motivi leggeri. **9,45 Borodin:** Quartetto n. 2 in re maggiore. **10,30** Concerto diretto da George C. Winkler. Solista: violinista Theo Olof. **Haendel:** Concerto grosso n. 3 op. 6 in mi minore; **Britten:** Concerto n. 1 op. 15 per violino e orchestra. **11,20** Gioielli della musica sacra. **12 Turina:** La oración del torero; **Ciaikowsky-Stokowsky:** Andante cantabile; **Giovanni Strauss junior:** « Wo die Zitronen blüh'n », op. 335. **12,40** Quintetto moderno diretto da Iller Pattacini. **13,15** « Ci salvi chi può », programma a quiz. **13,50** Musica varia. **14,30** « Tre per tre », novità europee della musica leggera e del jazz. **16,45** Tè danzante. **17,15** Domenica popolare. **18,10 Bach:** Preludi e fughe dal « Clavicembalo ben temperato ». **18,25 Bach:** Concerto in sol minore per violino e orchestra. **19 Saint-Saëns:** « Wedding Cake », capriccio valzer op. 76. **19,50** Dischi. **20** « Lo sconosciuto » (« Love from a stranger ») commedia in tre atti di Agata Christie e Frank Vosper. **22,40-23** Cocktail musicale notturno.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 392,6)

19,50 Arcobaleno musicale. **20,30** « L'anello di Sakuntala », di Kalidasa. Adattamento radiofonico di Daniel Anet. **22 Roger Vuataz:** « Damayanty », fantasia per orchestra ispirata da una leggenda indù, op. 70 n. 2; **Borodin:** Nelle steppe dell'Asia centrale, schizzo sinfonico; **Claude Delvincourt:** « Il tetto del mondo », frammento da « Pamir », suite per orchestra.

L'INCOSCIENTE

— A me piace tanto il rumore che fa la pioggia sul tetto, e a te?

MARZO

28

LUNEDÌ

S. Sisto III Papa

88 278

A Milano il sole sorge alle 6,12 e tramonta alle 18,45.

A Roma il sole sorge alle 6,01 e tramonta alle 18,30.

A Palermo il sole sorge alle 6 e tramonta alle 18,25.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 6,7-14,7; Milano 8,4-17,5; Roma 6-19,1; Napoli 5-18,5; Palermo 5,6-18,4; Cagliari 6,9-18,6.

L'isola bianca

ore 22,45 programma nazionale

Navi di tutto il mondo attraccano alle testate dei pontili, che si protendono per quattrocento metri nello specchio di mare davanti alla « montagna bianca ». Ecco l'operazione di « caricazione » compiuta con un moderno nastro trasportatore che convoglia direttamente la pomice, strappata al cuore della montagna e poi raffinata sul posto, nella stiva della nave. Con questo sistema, la velocità di carico raggiunge le tre-quattrocento tonnellate all'ora

La bruma del mattino secerneva a tratti, sulla tolda del « Lipari », una pioggerella sottile. Le isole Eolie cominciavano a disegnarsi sul mare in bonaccia, annunciate dalla nera piramide dello Stromboli, dalla vetta fiammeggiante. A Panarea scese John Natoli, 64 anni portati fieramente, con spavalderia. Ma prima s'era fatto spiegare per bene da me come diavolo funzionasse quella « sedici millimetri » acquistata a Brooklyn, prima di imbarcarsi per l'Italia. L'avrebbe riempita di immagini della sua bella isola, lasciata da adolescente per inseguire una fortuna meno avara; e a Brooklyn le avrebbe mostrate ai figli e ai nipoti « per imparare a loro la loro terra », diceva. Ci tornava per la prima volta, con dodici valigie di abiti, sigarette, regali da distribuire tra gli antichi « paesani ». Ne avrebbe ritrovati ben pochi di loro. « Se ne vanno via tutti », mi aveva detto don Gianni, l'atletico parroco di Stromboli, solito ad alternare Messe e breviari con audaci cacce subacquee nei fondali delle Eolie. « Pensi: sono rimasto con poco più di 300 parrocchiani, in un'isola che fino a pochi anni fa contava quasi tremila abitanti ». E così è per Salina, per Alicudi, per Filicudi, per Panarea, per Vulcano. I Natoli, i Famularo, i Tesoriero continuano a raggiungere i loro compaesani trapiantati a Sydney e a New York. Soltanto Lipari è relativamente immune da questo malinconico esodo. A chi viene dal mare, l'isola presenta uno spettacolo allucinante, come d'un ghiacciaio emerso inopinatamente tra quelle acque incantate, con i suoi crepacci e le sue seraccate. « La montagna bianca è un'isola nell'isola », mi spiegherà più tardi Francesco La Cava, uno dei più coraggiosi imprenditori del luogo. Dall'estremità del pontile che si inoltra nel mare per trecento metri, percorso senza posa da un nastro trasportatore che butta pomice nella stiva di una « liberty », intuisco, più che vedere, i confini dell'abbagliante giacimento: qualche chilometro di lunghezza, qualche altro di larghezza, 500 metri di altezza e chissà quanti di profondità. Fino a ieri erano i picconi dei cavatori appesi allo strapiombo, a mordere i « denti » di pomice, finché l'incisione era così profonda che tutti si allontanavano e, in gran silenzio, come in un rito, saliva il « tagliaiolo » con la sua picca; si faceva sotto la gran massa di pomice, per scegliere il punto buono da colpire senza farsi travolgere, come un torero nell'arena, e poi vibrava la gran picconata da cui sgorgava una valanga di soffice roccia. Oggi La Cava ha introdotto una tecnica meno cruenta: sono i bulldozers ad artigliare i blocchi di pomice, a sgretolarli sulla montagna per spingerli verso la tramoggia che li conduce al nastro trasportatore. Vertiginose piramidi del candido minerale sbriciolato scendono impercettibilmente verso il mare, mano a mano che il sole le disidrata; ed è la stessa forza di gravità a spingerlo attraverso il ciclo di lavorazione: prima i frantumatori, poi i forni di ghisa che lo essiccano completamente e lo fanno precipitare negli stacci vibranti. Qui il materiale è selezionato meccanicamente, dalla polvere e dai pezzi che assumeranno poi le caratteristiche forme a « sigaro » o a « saponetta », per gli usi di toeletta, fino ai blocchi destinati ad usi edili. « Vuole delle cifre? », conclude La Cava. « Eccole: quasi tre milioni di quintali di minerale scavato nel '59 e due milioni di esportato in tutti i paesi del mondo. Perché Lipari, oltre ad avere il più grande giacimento esistente, fornisce anche l'unica pomice veramente pura. E questo vuol dire pane sicuro, sulla soglia di casa, per duemila dei settemila abitanti di Lipari, perché, finché ci sarà l'isola, ci sarà pomice! ».

Mario Pogliotti

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 52ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Crescendo
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Balcone sul mondo, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti

11,30 **Voci vive**

11,35 * **Musica sinfonica**
Gluck: *Concerto in sol maggiore*, per flauto e orchestra d'archi: a) Allegro non molto, b) Adagio, c) Finale (Allegro comodo) *(Flautista* Huberyh Barwhser - Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Bernhardt Paumgartner); Debussy: *Iberia, n. 2 da « Images »*, per orchestra: a) Par les rues et les chemins, b) Les parfums de la nuit, c) Le matin d'un jour de fête (Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy)

12,10 **Carosello di canzoni**
Cantano Gino Latilla, Tullio Pane, Aldo Piacenti, Tonina Torrielli e il Duo Fasano
Marletta-Morrione: *Straniera romana*; Meneghini: *Viole del pensiero*; Correra-Albano: *Tutt' 'e Marie*; Danpa-Pinchi-Panzuti: *Destinazione cuore*; Faustini-Redi: *Sarà di sera*
(Olà)

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

Appuntamento alle 13,30
SUCCESSI ITALIANI VECCHI E NUOVI
(Miscela Leone)

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — Programma per i ragazzi
Le chiavi di casa
a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini
Realizzazione di Marco Lami

16,30 **Il ponte di Westminster**
Immagini di vita inglese
Re Artù: mito e realtà

16,45 **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Civiltà veneziana del '700
VII. - Alberto Vecchi: *La vita spirituale*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica lezione 25ª)

17,40 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

18 — **Conversazioni per la Quaresima**
Cristo, il Maestro
« Cristo e l'amicizia », a cura di Don Guido Orlandini

18,15 **Vi parla un medico**
Carlo D'Emilia: *I disturbi provocati dalla mancanza di vitamina*

18,30 **CLASSE UNICA**
Giuseppe D'Alessandro - *I microbi e noi:* Le vaccinazioni profilattiche
Ugo Enrico Paoli - *I poemi omerici: l'Odissea:* L'arrivo ad Itaca. Il fedele Eumeo

19 — **L'informatore dei commercianti**

19,15 **L'informatore degli artigiani**

19,30 **Il grande giuoco**
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20 — * **Complessi vocali**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 **Ribalta piccola**

21 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione del soprano **Elvidia Ferracuti** e del tenore **Aronne Ceroni**
Mozart: *Le nozze di Figaro:* Ouverture; Puccini: *Madama Butterfly:* « Addio fiorito asil »; Donizetti: *Don Pasquale:* « So anch'io la virtù magica »; Leoncavallo: *Pagliacci:* « Recitar »; Bellini: *I Puritani:* « Qui la voce sua soave »; Verdi: *La Traviata:* Preludio atto terzo; Puccini: *Tosca:* « E lucean le stelle »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* « Una voce poco fa »; Verdi: *Otello:* « Niun mi tema »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor:* « Regnava nel silenzio »; Rossini: *Guglielmo Tell:* Sinfonia
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

22 — **Les Brown e la sua orchestra**

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **L'isola bianca**
Documentario di Mario Pogliotti

23,15 **Giornale radio**
Concertino napoletano
Album di canzoni celebri scelte e illustrate da Giovanni Sarno
Presentano Liliana Tellini e Carlo Giuffrè
V - *Serenata alle tarantelle*

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

La giovane soprano Elvidia Ferracuti, che interpreta musiche operistiche nella trasmissione delle ore 21

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Un'orchestra al giorno *(Sapone Palmolive)*
20' Donne nella cronaca, di Nino Frattini
30' Motivi in tasca *(Supertrim)*
40' Mostra permanente del mondo, di Virgilio Lilli *(Commissione Tutela Lino)*
50' Canta Gino Latilla *(Motta)*

10 — **EURIDICE AL JUKE-BOX**
Divertimento quasi serio di **Michele Galdieri**
Presentano Anna Maria Ackerman, Gennaro Di Napoli e Serena Michelotti
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omo)*

11-12 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Urlatori e no *(Cera Grey)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Radio Olimpia**
a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

15 — **Galleria del Corso**
Rassegna di successi *(Messaggerie Musicali)*

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Appuntamento con il tango: Orchestra Aldo Majetti** *(Majetti Casa Fonografica)*

16 — **Racconti, immagini, invenzioni:** *Racconti marini*, a cura di Roberto Lupi

16,20 **Le canzoni del giorno**

16,40 **Le occasioni del microsolco**
Una dama per quattro cavalieri *(Decca London)*

17 — **KURT E LENYA**
Radiocomposizione di **William Weaver**
Nel decimo anniversario della morte di Kurt Weill
Regìa di **Marco Visconti**
(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

18,15 Percy Faith e la sua orchestra

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 UN'ORA CON LA MUSICA
Un programma di Vittorio Zivelli

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Garinei e Giovannini presentano:**
SOLO CONTRO TUTTI
Sfida a una città arbitrata da **Mario Riva**

RADIO

lunedì

Iginio Bonazzi, interprete di Vosper nel giallo dal titolo *Paul Temple e il caso Gregory* in onda alle 22

Testi di **Mario Brancacci**
Orchestra diretta da **Marcello De Martino**
Regia di **Silvio Gigli** *(Agip)*

21,30 Radionotte

21,45 Una tromba tutta in jazz
Un programma di Nunzio Rotondo con Lilian Terry e il Roman Choral Jazz Band

22 — « Giallo per voi »
PAUL TEMPLE E IL CASO GREGORY
di **Francis Durbridge**
Traduzione di Ippolito Pizzetti
Terzo episodio: *Il Madrid*
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Paul Temple *Gualtiero Rizzi*
Steve, sua moglie *Angiolina Quinterno*
Charlie, cameriere in casa Temple *Egidio Toninelli*
Sir Graham Forbes, commissario capo di Scotland Yard *Gastone Ciapini*
Vosper, ispettore capo di Scotland Yard *Iginio Bonazzi*
Edward Day *Carlo Ratti*
Peter Davos *Natale Peretti*
Sir Donald Murdo *Renzo Lori*
Vic Taylor, autista di taxi *Giuseppe Aprà*
Patrick, barman del Madrid *Paolo Faggi*
Charles Zola, proprietario del Madrid *Fernando Cajati*
Coral Slater, una entraineuse del Madrid *Olga Fagnano*
Regìa di **Giacomo Colli**

22,45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiz. e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiz. e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiz. e programma vario

10 CONCERTO SINFONICO
diretto da VITTORIO GUI
Veracini (elaboraz. Bonelli): *Quattro pezzi per orchestra d'archi* (dalle *Sonate accademiche*): a) Largo, b) Allegro assai, c) Giga, d) Aria rustica; Mozart: *Sinfonia in re maggiore K. 385* (Haffner): a) Allegro con spirito, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale (Presto); Busoni: *Berceuse élégiaque;* Debussy: (orchestr. di M. Ravel): *Sarabande;* Liadow: *Otto canti popolari russi op. 58:* a) Canto religioso (Moderato), b) Canto di Natale (Allegretto), c) Lamento (Andante), d) Canto buffo (Allegretto), e) Leggenda degli uccelli (Allegretto), f) Ninna-Nanna (Moderato), g) Girotondo (Allegro), h) Coro danzato
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

11 — Concerto del mezzosoprano Towah Ben Zewi e della pianista Ermelinda Magnetti
Canzoni folkloristiche israeliane
Zehavi: *Carovana nel deserto;* Shelem: *La canzone della vendemmia;* Zehavi: *Il flauto;* Wilensky: *La piccola pastorella della valle;* Shelem: *Il capro e la pecora;* Hadar: *Sera di rose;* Navon: *Il sapore della manna;* Anonimo: *L'amore di Hadassa;* Hadar: *Alla fonte;* Lavri: *Così si danza in Israele*

11,30 Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti
Dabbene: *Sonata per violoncello e pianoforte:* a) Preludio, b) Fuga (Umberto Egaddi, *violoncello;* Enrico Lini, *pianoforte*); Bugamelli: *Quartetto:* a Allegro piacevole, b) Andante e vago, c) Allegro deciso (Quartetto d'archi di Roma della Radiotelevisione Italiana: Vittorio Emanuele e Dandolo Sentuti, *violini;* Emilio Berengo Gardin, *viola;* Bruno Morselli, *violoncello*)

12 — Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

13 — Antologia
Da « I teatri di Napoli dal Rinascimento alla fine del secolo decimottavo » di Benedetto Croce: « Giambattista Lorenzi e l'opera buffa »

13,15 Musiche di Mozart, Honegger e De Falla
(Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 27 marzo)

TERZO PROGRAMMA

17 — * I Concerti di Vivaldi
Settima trasmissione
Il cimento dell'armonia e dell'invenzione op. 8 (Dodici Concerti a quattro e a cinque per violino, archi e continuo)
N. 8 in sol minore
Allegro - Largo - Allegro
N. 9 in re minore
Allegro - Largo - Allegro
N. 10 in si bemolle maggiore « La caccia »
Allegro - Adagio - Allegro
N. 11 in re maggiore
Allegro - Largo - Allegro
Violinista Reinhold Barchet
Orchestra d'archi « Pro Musica » di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

18 — Novità librarie
Gli egoisti di Bonaventura Tecchi, a cura di Emilio Cecchi

18,30 Karl Schiske
Quartetto op. 21
Allegro - Adagio - Andante energico
Esecuzione del « Quartetto d'Archi » di Torino della Radiotelevisione Italiana
Ercole Giaccone, Renato Valesio, *violini;* Carlo Pozzi, *viola;* Giuseppe Ferrari, *violoncello*

19 — Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 Ludwig van Beethoven
All'amica lontana, Sei Lieder per canto e pianoforte op. 98
Sul colle seggo spiando - Dove i monti azzurri - Nubi lievi veleggianti sulle alture - Queste nubi sulle alture - Torna maggio, fiorisce la piana - Accogli, dunque, questi canti
Hermann Prey, *baritono;* Gunther Weissenborn, *pianista*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
F. Liszt (1811-1886): *Tasso,* poema sinfonico n. 2
Orchestra « Philharmonia » di Londra, diretta da Constantin Silvestri
E. Chabrier (1841-1894): *Suite pastorale*
Idylle - Danse villageoise - Tous bois - Scherzo - Valse
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Edouard Lindenberg
J. Sibelius (1865-1957): *Una Saga op. 9*
Orchestra del « Concertgebouw » di Amsterdam diretta da Eduard van Beinum

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 La Rassegna
Cinema
a cura di Giulio Cesare Castello

21,45 Il puritanismo in Inghilterra
a cura di Mario Manlio Rossi
III - *Il puritanismo al potere* (1640-1660)

22,10 I Corali per organo di J. S. Bach
a cura di Alberto Basso
Ich hab'mein Sach-Gott heingestelt - Lobt Gott, ihr Christen allzugleich - Herr Gott dich leben wir - Sei gegrüsset, Jesu gütig
Organista Ferruccio Vignanelli

23 — L'ambra del Simeto
Documentario di Aldo Scimé

23,30 * Congedo
Maurice Ravel
Gaspard de la nuit Tre poemi
Ondine - Le Gibet - Scarbo
Pianista Walter Gieseking

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.
Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12,10 « Interludio »; 14,30 « Antologia musicale », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - « Auditorium »
Roma: 8 (repl. 12) « Musiche per organo »; 10 (repl. 14) « Sammartini: Sinfonia in re maggiore; Haydn: Sinfonia n. 6 (Il Mattino) »; 17 (repl. 21) « Concerto sinfonico, orchestra sinfonica di Boston, direttore C. Münch, musiche di: Berlioz, Franck, Roussel, Beethoven ».
Torino: 8,30 (repl. 12,30) « Bach: Partita in mi minore n. 6 per clavicembalo »; 10 (repl. 14) « Haydn: a) Sinfonia n. 48 in do maggiore; b) Sinfonia n. 1 in re maggiore »; 17 (repl. 21) « Concerto sinfonico diretto da C. Münch con la partecipazione del pianista R. Casadesus, musiche di Haydn, Mozart, Prokofiev, Ravel ».
Milano: 8,30 (repl. 12,30) Bach: Partita in re minore per violino solo »; 9,40 (repl. 13,40) « Alla marcia: Schubert, Grieg, Berlioz »; 17 (repl. 21) « Concerto sinfonico diretto da Arturo Toscanini ».
Napoli: 8 (repl. 12) « Musiche per organo »; 10 (repl. 14) « Mozart: Sinfonia in re maggiore n. 38 K. 504 (Praga) »; 10,55 (repl. 14,55) « Danze da opere »; 19 (repl. 23) « Quartetti e quintetti per archi ».

CANALE V - « Musica leggera »
Roma: 7 (repl. 13-19) « Ribalta internazionale, rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri »; 8 (repl. 14-20) « Archi in parata »; 9,30 (repl. 15,30-21,30) « Appuntamento a Copacabana ».
Torino: 7 (rep. 13-19) « Horst Wende e il suo complesso »; 9,30 (repl. 15,30-21,30) « Melodie intime »; 11 (repl. 17-23) « Tre per quattro: The Paris Sisters, Bob Martin, Miranda Martino e Neil Sedaka in tre loro interpretazioni ».
Milano: 7,30 (repl. 13,30-19,30) « Colonna sonora dai films: Un volto nella folla, Qualcuno verrà »; 8,30 (repl. 14,30-20,30) « La voce di Marisa Colomber »; 10,30 (repl. 16,30-22,30) « Giri di Valzer »
Napoli: 7 (repl. 13-19) « Canzoni italiane »; 9,30 (repl. 15,30-21,30) « Un'ora di musiche da ballo »; 10,15 (repl. 16,45-22,45) « Appuntamento a Roma »; 11,15 (repl. 17,15-23,15) « Caldo e freddo, musica jazz ».

TV lunedì 28 marzo

13,30-16,05 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:
a) 13,30: *Lezione di Francese*
Prof. Enrico Arcaini
b) 14: *Due parole tra noi*
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
c) 14,10: *Lezione di Matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone

Secondo corso:
a) 14,55: *Lezione di Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
b) 15,25: *Lezione di Educazione Fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) 15,35: *Lezione di Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
In questo numero:
Le straordinarie avventure di Caterina di E. Morante
Dalla freccia al missile di P. Proserpio
La strana eredità dei Larsson di E. Unnerstad
Presenta Elda Lanza

b) **CONOSCERE**
Enciclopedia cinematografica
I Mille - Microfilm - Le sette Meraviglie

c) **LASSIE**
Il Cucciolo
Telefilm - Regìa di Robert Maxwell
Distr.: T.P.A. - Int. Jan Clayton, Tommy Retting, George Cleveland e Lassie

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 PASSEGGIATE ITALIANE
a cura di Franca Caprino e Giberto Severi

19,05 LA PIAZZETTA DELLE SETTE NOTE
Programma di musica leggera presentato da Nuto Navarrini
Complesso Pier Emilio Bassi
Regìa di Romolo Siena

19,35 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20,05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC
(Lux - Rim - Select - Frullatore Go-Go)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Chatillon - Manetti & Roberts - Polenghi Lombardo - Rex)

21 — GLI EVASI
Film - Regìa di Jean Paul Le Chanois
Prod.: Atlantis Film
Int.: Pierre Fresnay, François Perier, Michel André

22,40 QUESTIONI D'OGGI
« Un treno da Lowu »
Servizio di Brando Giordani
Fotografia di Franco Lazzaretti
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte

Elsa Morante, autrice delle *Straordinarie avventure di Caterina*, il libro per ragazzi che verrà presentato nella trasmissione delle 17

Il film di questa sera

Gli evasi

Jean Paul Le Chanois — il regista de *Gli evasi*, che va in onda stasera — è uno di quei cineasti francesi per cui si potrebbe affermare che « è troppo dilettante per essere un professionista e troppo professionista per essere un dilettante ». Infatti la sua preparazione culturale, la sua molteplice attività, i titoli (e di conseguenza anche i contenuti) dei suoi film, così contrastanti per il loro « tono », costituiscono altrettanti elementi che impediscono una precisa classificazione del Le Chanois.

Nato a Parigi il 25 ottobre 1909, dopo aver ottenuto la « licence » in Diritto e in Lettere (Filosofia) ed aver iniziato gli studi di Medicina poi interrotti, esercitò diversi mestieri e professioni, a turno marinaio, rappresentante, operaio, tipografo, cameriere, giornalista (fece parte della redazione di « Cahiers de Cinéma », che allora si chiamava « Revue du Cinéma »). Viaggiò molto e si avvicinò al cinema inizialmente come attore (lo si ricorda in *L'affaire est dans le sac* di Pierre Prevert a fianco del poeta Jacques), per poi alternare le funzioni di assistente alla regia e di aiuto regista (accanto ad Alexander Korda, M. Tourneur, Anatole Litvak, Jean Renoir, Max Ophuls, ecc.), di montatore, di documentarista (in Cecoslovacchia e in Spagna), ed infine di regista, mentre forniva le parole a molte canzoni cantate da Yves Montand, Edith Piaf, M. Bizet, G. Montero e R. Lebas. Il suo primo film « importante » fu *L'école buissonnière*, diretto nel '48, a cui seguirono *La belle que voilà* (1949) e *Sans laisser d'adresse* (1950) che ebbe un buon successo anche in Italia.

Poi, dal « documento di vita » come *Sans laisser d'adresse*, passò ad un genere leggero, tra il comico e il farsesco, dirigendo, rispettivamente nel '53 e nel '55, *Papa, Maman, la bonne et moi* e *Papa, Maman, ma femme et moi*, per successivamente impegnarsi in un'ennesima riduzione dei victorhughiani *I miserabili*. Ma tra i due *Maman*, nel 1956, realizzò un film che, allora, apparve « fuori tempo », perché impostato sulla ricostruzione di un episodio di guerra: *Les évadés*, ma che oggi — in un momento in cui il cinema torna ad ispirarsi a motivi forniti dalla storia più recente — ha acquistato una nuova « attualità ».

In esso, sulla base di uno scenario originale di Michel André, Le Chanois si è rifatto al periodo in cui il cannone ancora tuonava in Europa, ed ha raccontato di François e Michel, due francesi chiusi in un *lager* di prigionieri di guerra, che, con l'aiuto dei compagni di baracca, riescono a fuggire dal campo con l'intenzione di riparare in Svezia. La prima giornata di libertà la trascorrono nascosti in un campo d'avena: e, dopo diverso tempo, incontrano un alsaziano, Pierre Kellerman che, anche lui, è riuscito ad evadere ed ora indossa una divisa di ufficiale tedesco. Quando la notte è ben fonda i tre vanno a ritirare due secchi d'acqua (necessaria per il viaggio che dovranno affrontare), nascosti in un luogo precedentemente convenuto da una prigioniera polacca amica di François. Saliti su un treno diretto in Svezia, due giorni dopo riescono a partire: ed i tre soffrono terribilmente la sete perché uno dei due secchi s'è rovesciato. Una sorpresa li attende: il vagone su cui sono nascosti viene imbarcato su una nave traghetto diretta in Danimarca, anziché in Svezia. Tornati sulla terra ferma, poiché la sete li tormenta sempre più, François scende per procurarsi dell'acqua; ma il treno si rimette in moto all'improvviso e François non riesce ad aggrapparvisi in tempo. Tuttavia — in quei tempi lo spirito di solidarietà e di cooperazione era molto vivo — aiutato da alcuni ragazzi danesi e dalla loro maestra, raggiunge la Svezia. E là ritrova i due compagni di fuga, reduci da un naufragio causato da una mina contro cui ha urtato la nave-traghetto.

Come appare anche da questa breve sintesi della trama, ne *Gli evasi* ci troviamo di fronte a un Le Chanois « quasi documentarista »: infatti la storia, che è, in fondo, semplice e, diremmo, quasi elementare, si basa più che su un « intrico » su dettagli che assumono un valore umano di realtà vissuta. E Le Chanois ha raccolto questi « dettagli » rivelatori con una grande sobrietà: e tale sobrietà, tale secchezza (da cui, appunto, scaturisce l'atmosfera del « quasi documentario ») costituiscono i pregi maggiori del film. La interpretazione, affidata a Pierre Fresnay, François Perier, Michel André, Sylvia Montfort, F. Darbon e Marthe Mercadier è eccellente. La fotografia di Marc Frossard (che ha stupendamente ripreso gli autentici paesaggi di Danimarca e di Svezia) è molto bella. E ispirato appare il commento musicale di Joseph Kosma. Quindi *Gli evasi* va considerato uno dei film riusciti del discontinuo e forse eccessivamente versatile Le Chanois.

caran.

Pierre Fresnay è tra gli interpreti del film di Le Chanois

lunedì 28 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Appuntamento con Catherine Sauvage e Harry Belafonte - 0,36 Ritmo e melodia - 1,06 Ouvertures e intermezzi - 1,36 Luci di Piedigrotta - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Canzoni per due - 3,06 A tempo di valzer - 3,36 Duetti e cori da opere - 4,06 Jazz dall'Italia - 4,36 Motivi in bianco e nero - 5,06 Sette note per sorridere - 5,36 Curiosando in discoteca - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmission per i Ladins de Gherdeina (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Panorama altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 22. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: « Stephenson erfand die lokomotive », Hörspiel von Rudolf Eger. 2. Teil (Bandaufnahme des Radio Zürich) - Melodien für jede Stimmung (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Kammermusik. Johannes Brahms: Sonate für Klavier und Violine n. 3 in D-moll op. 108. Friedrich Wührer: Klavier; Wolfgang Schneiderhan: Violine - Das Neueste von hüben und drüben - Katholische Rundschau - Streichorchester Harry Hermann (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,10-12,25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Su e zo per l'Italia:** Romeo: Zitto, zitto, zitto; Innocenzi: Stornellata romana; Spensieri: L'amore mie' che vvo'; Spadaro: Firenze; Profazio: E ballati e ballati; Gardino: Piemont; Salvatore: Teresa; Santonocito: L'aria du continenti - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

14,15 Concertino - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,45 Cori giuliani e friulani - Dalle registrazioni dei Concorsi « A. Illersberg » 1957 e 1959 (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,05 Gruppo Mandolinistico Triestino diretto da Nino Micol (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,25 Concerto del soprano Carla Otta - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Adriano Corsi - Verdi: La Traviata: « E' strano »; Donizetti: Lucia di Lammermoor: « Regnava nel silenzio » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,40-15,55 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Complessi caratteristici - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Buon divertimento! Ve lo augurano le orchestre Franck Pourcel, Dino Olivieri e Billy Vaughn - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Canzoni e ballabili - 18 Teatro dei ragazzi: « Il gigante solitario », racconto sceneggiato di Radivoj Rehar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Luigia Lombar - indi: Pagine dal folclore jugoslavo - 19 Scuola ed educazione: Danilo Sedmak: « L'ostinazione nei giovani » - 19,20 Musica varia - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletich - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Riccardo Zandonai: « I cavalieri di Ekebù », dramma lirico in quattro atti. Direttore: Oliviero De Fabritiis - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 28-11-1959 - Nell'intervallo (ore 21,15 circa): « Un palco all'opera » - Nel secondo intervallo (ore 22 c.ca): « Piccola rubrica letteraria » - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Radioquaresima: **« Vangelo vivo: Il mistero del Regno »** - « La Speranza operosa » lezione di S. E. Mons. Antonio Bagnoli - Stazione quaresimale: **I IV Santi Coronati. 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,30 « Stradivariazioni » per orchestre d'archi: Musica leggera. **21** « Una dama e 12 fanti », varietà con Herbert A. Löhlein. **21,30** Melodie tirolesi della primavera. **22** Notiziario. **22,10** Concerto d'organo eseguito da Pierre Segond. **D. Buxtehude:** « Vieni, o Spirito Santo », preludio di un corale; **G. Muffat:** Toccata n. XI in do minore; **C. Ph. E. Bach:** Sonata in re maggiore; **J. S. Bach:** Preludio e fuga in mi bemolle maggiore. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-0,40 F. Moser:** Sinfonia per 9 strumenti solisti (Kammermusikvereinigung di Radio Vienna).

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Ritmi dei Tropici. **20,50** Interpretazioni del violoncellista Pierre Fournier, accompagnato dal pianista André Collard, e del chitarrista Andrès Segovia. **Bach:** Corale; **Schumann:** Adagio e allegro; **Fauré:** Elegia; **Debussy:** Sonata; **Luis Milan:** Due pavane; **Gaspar Sanz:** a) Espagnoleta, b) Pavana, c) Gagliarda; **A. Scarlatti:** a) Gavotta, b) Corrente; **F. Sor:** Allegro in re; **H. Villa Lobos:** Studio; **A. Tansman:** Ninna-nanna orientale; **Albeniz:** Sevilla.

II (REGIONALE)

19,12 Orchestra Joe Hajos. **20,25** Orchestra Jack Diéval. **20,41** « Cosa avete fatto della vostra vita? », di Pierre Loiselet. **21,30** Divertimento musicale. **21,40** « Spedizione R.T.F. - Asia », di Jean Godignon.

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Pierre Dervaux. Solisti: voce recitante Germaine Montero; violinista Gérard Jarry; flautista Christian Larde. **Mihalovici:** Variazioni per archi e ottoni; **Milhaud:** Concerto per violino, flauto e orchestra; **Luigi Nono:** Romanza della Guardia Civile spagnola: Terza parte dell'epitaffio di Federico Garcia Lorca, per voce recitante, coro e orchestra; **Benjamin Britten:** Variazioni su un tema di Purcell. **21,30** « Un'Altezza color di rosa », affresco radiofonico sul principe Charles Joseph de Ligne, di Eugène Buchin. **23,10 Schumann:** Ottava novelletta; **Jane Berble:** Lieder; **Brahms:** Immer leiser wird mein Schlummer; **Schumann:** Sei Lieder; **23,35** Interpretazioni dell'organista Antoine Reboulot: **Vivaldi-Bach:** a) Concerto in la minore; b) « Herr Jesu Christ », corale.

MONTECARLO

20,05 Crochet radiofonico. **20,30** « Venti domande », gioco. **20,45** Imputato, alzatevi! **21,15** Cartoline postali d'Italia. **21,35 Manon Lescaut,** di Giacomo Puccini diretta da Alfredo Simonetto.

GERMANIA

MONACO

20 L'Etiopia tra il passato e l'avvenire, di Burghard Freudenfeld. **20,50** Mosaico musicale. **22** Notiziario. **22,30 Carl Orff:** « Favola del re e della donna saggia », orchestra Philharmonia diretta da Wolfgang Sawallisch. **0,05** Musica leggera in sordina. **1,05-5,20** Musica da Berlino.

SUDWESTFUNK

20 Musica varia. **21** « A chi l'ultima parola? » gara tra Londra e Baden-Baden. **21,30** Intermezzo di jazz. **22** Notiziario. **22,15** Piccolo concerto pianistico. **Leon Kirchner:** Piccola suite; **Harold Shapero:** Sonata n. 1 (pianisti Maria Bergmann e Josef Häusler). **22,30** Impressioni letterarie di un viaggio in Portogallo e Spagna, di Karl Krolow. **23-24** Composizioni di **Alban Berg:** a) 2 Lieder di Storm (Pamela Bowden, contralto; Maria Bergmann, pianoforte); b) Tre frammenti dell'opera « Wozzeck », diretti da Hans Rosbaud, solista soprano Suzanne Danco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,45 « La famiglia Archer », di Edward J. Mason e Geoffrey Webb. **20,30** Giochi e indovinelli. **21** Eddie Falcon, il chitarrista Bert Weedon e un complesso ritmico. **21,30** « Seven Shares in a Goldmine », di Margaret Larken. **22** Dischi presentati da Jack Jackson. **22,30** Musica popolare. **23,43** Ritmi e canzoni. **0,30** Renata e il complesso Montmartre diretto da Henry Krein.

ONDE CORTE

6,15 Canzoni e motivi di tutto il mondo presentati da Paul Martin. **6,45** Musica di **Mendelssohn. 7,30** Banda militare. **8,30** Musica popolare inglese del '900. **10,45** Musica da balletto diretta da Leo Wurmser. **Haendel:** Alcina; **Bizet:** Giochi infantili; **Hindemith:** Nobilissima visione. **11,30** « A Home for Brian », commedia di Lewis Grant Wallace. **12,45** Dischi incisi e presentati da Julian Bream. **13,15** Sidney Davey e il suo complesso. **14,45** Mosaico lirico. **15,45** L'ora melodica, con l'orchestra Frank Chacksfield, il quartetto Henry Krein e il soprano Doreen Hume. **16,30** Eddie Falcon, il chitarrista Bert Weedon e il complesso ritmico. **17,30** Concerto diretto da Vilem Tausky. Il programma comprende musiche di Samuel Taylor Coleridge dirette dalla figlia Avril Coleridge-Taylor. **19,30** « The Goon Show », varietà musicale. **20** « Signor Crescendo », ritratto radiofonico di Rossini, di Colin Shaw. **21,30** Interludio strumentale e vocale, con Graham Dalley e la sua orchestra ed Ella Weir. **21,45** « Raft of Despair », di Ensio Tiira. Adattamento radiofonico di Larry Morrow. **22,15** « The Ted Heath Show », varietà musicale.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20,10 Concerto di musica richiesta. **21,15** « La Polonia, terra tra due sipari, radiosintesi. **22,30 Matthias Seiber:** Quartetto d'archi. **22,55-23,15 Bela Bartok:** Due ritratti, op. 5.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** Orchestrina Melodica diretta da Mario Robbiani. **13,15** Rivista musicale. **16** Tè danzante. **16,30** Interpretazioni della pianista Marsa Alberta. **17,30** « Il trampolino », triplo salto musicale di Jerko Tognola. **18** Musica richiesta. **19 G. Strauss:** « Lo Zingaro barone », ouverture. **20** Music-hall. **21 Giuditta.** Musica di Arthur Honegger. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

19,45 Piccola serenata parigina, con l'orchestra Michel Legrand e Cora Vaucaire. **20** « Omicidio per imprudenza », giallo di Louis O. Thomas. **21** Musica brillante. **21,40** Sui palcoscenici del mondo. **22 Gabriel Fauré:** Quartetto n. 1 in do minore per pianoforte, violino, viola e violoncello.

LA SPIEGAZIONE

— Tu, che cosa facevi da borghese?
— Il decoratore...

DOMANDA INUTILE

— Segni particolari?

MARZO

29

MARTEDÌ

S. Secondo m.

89 277

A **Milano** il sole sorge alle 6,10 e tramonta alle 18,46.

A **Roma** il sole sorge alle 6 e tramonta alle 18,31.

A **Palermo** il sole sorge alle 5,59 e tramonta alle 18,26.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 8-15; Milano 9-14; Roma 11-13; Napoli 8-13; Palermo 11-18; Cagliari 1-16.

Traduzioni dell'età neoclassica

ore 21,30 terzo programma

La serie di trasmissioni curate da Giorgio Petrocchi che il Terzo Programma dedica ai traduttori dell'età neoclassica si articola in quattro conversazioni: delle quali, la prima concerne le versioni dai classici greci, la seconda quelle dai classici latini, la terza quelle, più specificamente preromantiche, dalle letterature romanze e anglosassoni medievali, e infine la quarta quelle dalle letterature moderne. Come è noto, nel corso della polemica classico-romantica, uno degli argomenti principali impiegato dai sostenitori delle tesi romantiche fu quello della necessità di rinnovare la cultura attraverso la conoscenza della poesia contemporanea, intesa insieme come fatto estetico e come strumento di progresso etico e intellettuale: non a caso, i primi documenti del romanticismo italiano, la *Lettera semiseria* del Berchet e il saggio *Intorno all'ingiustizia di alcuni giudizi letterari italiani* dell'abate Lodovico di Breme, affrontano entrambi, il primo più e il secondo meno direttamente, la questione delle traduzioni. In particolare il Breme, approvando in contrasto coi conservatori classicisti che le ritenevano offensive certe esortazioni rivolte agli italiani da Madame de Staël perché arricchissero attraverso le traduzioni il loro repertorio di conoscenze moderne, scrive: « Falso egli è che per quei consigli (della Staël) noi venghiamo stimolati a ricopiare gli estranei nelle loro letterature; ci si stimola a conoscerle, ch'è ben tutt'altro; ci viene modestamente suggerito di entrare con tutte le civili nazioni in commercio quotidiano di idee e di lumi, possentissimo espediente onde riacquistare anche noi, per emula gara, una qualche lodevole originalità, lungi dal farci perdere l'attuale, ove mai d'attuale ne avessimo ». In realtà l'invito della Staël al tradurre appare non si sa se più altezzoso o più ingenuo: il Settecento italiano era stato infatti un'età letteraria gremita di traduttori in ragione del pullulare di curiosità di ogni genere che la contraddistingueva. Classici greci e latini a parte (le cui versioni peraltro testimoniano di una costante e profonda evoluzione del linguaggio poetico e della sua strumentazione espressiva), Shakespeare era stato non solo tradotto ma rappresentato; i lirici inglesi avevano influito sopra una ben definita corrente poetica che, attraverso il Verri e il Pindemonte, fa capo nientemeno che al Foscolo; l'abate Bertola aveva tradotto Gessner; e proprio nel Settecento matura e si esprime uno degli avvenimenti rivoluzionari della cultura moderna, l'*Ossian* del Cesarotti. La vera novità del romanticismo consisteva dunque non tanto nel richiamo alla necessità di più stretti rapporti con le letterature straniere, quanto nella peculiarità del suo atteggiamento di fronte ad esse, nelle intenzioni e nelle ambizioni che attribuiva alle proprie letture e trascrizioni.

E' difficile trovare qualcosa che rispecchi, in maniera più fedele degna e probante delle traduzioni, una data situazione del gusto, dello stile, delle predilezioni letterarie; la scelta degli autori e dei testi, la ricerca di fedeli e insieme caratteristiche soluzioni linguistiche, il concentrarsi dell'interesse sull'uno o sull'altro aspetto dell'opera originale rivelano i caratteri e la qualità di una cultura. Attraverso le traduzioni si potrebbe, volendo, riscrivere la storia letteraria. Le quattro conversazioni del Petrocchi costituiscono, a tale titolo, un utile contributo alla conoscenza della cultura neoclassica, ricco di indicazioni bibliografiche e di suggerimenti critici.

a. r.

Ippolito Pindemonte e Ugo Foscolo

RADIO martedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 49ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino

giornalino dell'ottimismo (*Motta*)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Crescendo

(*Palmolive-Colgate*)

11— **La Radio per le Scuole**

(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)

Alla scoperta della Terra: *« Le sorgenti del Mississipi »*, a cura di Mario Vani

Andiamo un po' a vedere: *« Come nasce un giornale per ragazzi »*, a cura di Mario Padovini

11,30 **Voci vive**

11,35 * **Musica da camera**

Boccherini: *Trio in fa minore op. 35 n. 1:* a) Andante lento, b) Allegro con brio, c) Minuetto (Wolfgang Schneiderhan e Gustav Swoboda, *violini;* Senta Benesch, *violoncello*); Chopin: *Ballata n. 3 in la bemolle maggiore* (Wilhelm Kempff, *pianista*); Hindemith: *Kleine Kammermusik op. 24 n. 2*, per quintetto a fiati: a) Vivo - Meno mosso, b) Valzer, c) Tranquillo, d) Mosso, e) Molto vivace (Quintetto a fiati francese: Jean Pierre Rampal, *flauto;* Pierre Pierlot, *oboe;* Jacques Lancelot, *clarinetto;* Gilbert Coursier, *corno;* Paul Hongne, *fagotto*)

12,10 **Canzoni di oggi**

(*Venus Trasparente*)

12,25 * **Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**

(*Pasta Barilla*)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon

(*Manetti e Roberts*)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio

(*G. B. Pezziol*)

Appuntamento alle 13,30

TEATRO D'OPERA

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16— Programma per i ragazzi

Direttissimo Nord-Sud

Quindicinale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone - Realizzazione di Italo Alfaro

16,30 Rodolfo Amprino: *Influenza della radioattività nel corpo umano*

I. - Il rinnovamento del tessuto osseo

16,45 Armando Trovajoli e la sua orchestra

17— **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica lezione 25ª)

17,40 *Ai giorni nostri*

Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18— * Armandino e il suo complesso

18,15 **La comunità umana**

18,30 **CLASSE UNICA**

Pasquale Pasquini - *Come vivono gli animali:* Gli abitanti invisibili e quelli sedentari del mare

Alberto Chiari - *L'opera di Alessandro Manzoni:* La poetica manzoniana nei saggi

19— *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**

Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice, Gian Luigi Rondi

20— * **Canzoni di tutti i mari**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno

(*Antonetto*)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 **Ribalta piccola**

21— **I RAGAZZI MANGIANO I FIORI**

Commedia in tre atti e quattro quadri di **Enrico Bassano**

Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Till — *Angiolina Quinterno*
Fred — *Davide Montemurri*
Ted — *Mario Pisu*
Lo zio Bob — *Renzo Lori*
Lo studente — *Carlo Ratti*
La ragazza senza professione — *Olga Fagnano*
La sposina — *Anna Bolens*
Lo sposino — *Paolo Faggi*
La sposa anziana — *Misa Mordeglia Mari*
Lo sposo anziano — *Gastone Ciapini*
Forbes — *Giulio Oppi*
Dan — *Alberto Marchè*
Tom — *Iginio Bonazzi*
Billy — *Angelo Montagna*
Prima guardia — *Natale Peretti*
Un mendicante — *Vigilio Gottardi*
Una donna — *Giovanna Caverzaghi*
Seconda guardia — *Angelo Alessio*
Il giudice — *Sandro Merli*

Regia di **Eugenio Salussolia**

(vedi nota illustrativa a pag. 8)

22,45 da Londra

Radiocronaca dell'incontro di pugilato Vecchiatto-Charnley per il titolo europeo dei pesi leggeri

(Radiocronista Paolo Valenti)

Al termine:

Giornale radio

* **Musica da ballo**

24— Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno (*Sapone Palmolive*)

20' La bottega delle curiosità, di Vincenzo Talarico

30' Dall'album di Carosone (*Supertrim*)

40' Popoli in famiglia, di Giorgio Luigi Bernucci (*Commissione Tutela Lino*)

50' Canta Carla Boni (*Motta*)

10— **Nino Besozzi presenta:**

IL SIGNORE DI TANTI ANNI FA

Uno spettacolo nostalgico di **Amurri** e **Caudana** - Regia di Federico Sanguigni

— *Gazzettino dell'appetito* (*Omo*)

11— **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

11,30-12 **Le canzoni e Angelini**

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano

13 **Il Signore delle 13 presenta:**

Strade di Napoli, di Ottavio Nicolardi

20' La collana delle sette perle (*Lesso Galbani*)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (*Palmolive-Colgate*)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (*Simmenthal*)

45' Stella polare, quadrante della moda (*Macchine da cucire Singer*)

50' Il discobolo (*Arrigoni Trieste*)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14— **Teatrino delle 14**

Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (*Agipgas*)

45' **Vetrina Vis Radio**

Canzoni e ballabili (*Vis Radio*)

15,15 **Concerto in miniatura**

Mezzosoprano Franca Sacchi

Cilea: *Adriana Lecouvreur:* « O vagabonda stella d'oriente »; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila:* « Amor i miei fini proteggi »; Verdi: *Il Trovatore:* Racconto di Azucena

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Loris Gavarini

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Novità e successi internazionali**

(*Imperial - Paris - Pye - Vogue*)

16— **Mani magiche**

Robert Casadesus suona Ravel

1) *Sonatina;* 2) *Alborada del Gracioso;* 3) *Oiseaux tristes*

16,20 **Fantasia di motivi**

Cantano Nicola Arigliano, Carol Danell, Gino Latilla, Tonina Torrielli, il Duo Fasano e il Poker di voci

Cherubini-Trama: *Ohè... paisà;* Ferrini-Galletti: *Triste nebbia;* Ferrazza-Guatelli: *Amami;* Biri-Rossi: *Più ti guardo e più mi piaci;* Simoni-De Mitri: *Polvere d'amore;* Cadam-Seracini: *Il giramondo*

16,40 **Le occasioni del microsolco**

Riflessi sull'acqua (*Dischi Fonit*)

17— IL LOGGIONE

Rassegna del melodramma, a cura di **Franco Soprano**

17,30 **La Radiosquadra presenta da Sorrento**

IL BUTTAFUORI

Rassegna di dilettanti a cura di Luciano Rispoli (*Palmolive-Colgate*)

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 * BALLATE CON NOI

Appuntamento con:

— Complessi e cantanti della Italdisc

— Helmut Zacharias e Pee Wee Hunt

— Complessi e cantanti della Blue Bell

19,25 * **Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (*A. Gazzoni & C.*)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Mike Bongiorno** presenta

IL SALVADANAIO

Quiz-campionato per famiglie

Orchestra diretta da **Beppe Mojetta** - Realizzazione di **Adolfo Perani** (*L'Oreal*)

21,30 **Radionotte**

21,45 **Hugo Winterhalter e la sua orchestra**

22 — Gran Bretagna: *Londra*
GRAN PREMIO EUROVISIONE 1960 DELLA CANZONE EUROPEA
Commento di **Giorgio Porro**
(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

23,15 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **Costantini:** *Divertimento sopra un tema di Casella*
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

10,10 **Concerto del pianista Giovanni Dell'Agnola**
Beethoven: 1) *Sonata op. 2 n. 3:* a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Allegro (Scherzo), d) Allegro assai; 2) *Sonata op. 27 n. 2:* a) Adagio sostenuto, b) Allegretto, c) Presto agitato; Chopin: *Sonata in si minore op. 58:* a) Allegro maestoso, b) Molto vivace (Scherzo), c) Largo, d) Presto non tanto - Agitato

11,10 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da MASSIMO PRADELLA
con la partecipazione del pianista **Sergio Perticaroli**
Haydn: *Sinfonia concertante in si bemolle maggiore op. 84,* per violino, violoncello, oboe, fagotto e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro con spirito (Armando Gramegna, *violino;* Giuseppe Ferrari, *violoncello;* Giuseppe Bongera, *oboe;* Giovanni Graglia, *fagotto);* Jachino: *Concerto n. 2,* per pianoforte e orchestra: a) Un poco agitato, b) Calmo, c) Vivace
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

12 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

13 — **Antologia**
Da « Pensieri » di Blaise Pascal: « Miseria dell'uomo »

13,15 * **Musiche di Liszt, Chabrier e Sibelius**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 28 marzo)

Il pianista Giovanni Dell'Agnola che tiene un concerto alle ore 10,10

TERZO PROGRAMMA

17 — * **La Variazione**
Diciannovesima trasmissione
Paul Hindemith
Variazioni « Seid ihr nicht der Schwanendreher » dal *Concerto* per viola e piccola orchestra
Solista William Primrose
Orchestra da camera diretta da John Pritchard
Philharmonisches Konzert
Variazioni per orchestra
Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta dall'Autore
Anton Webern
Variazioni op. 27 per pianoforte
Pianista Leonard Stein
Variazioni op. 30 per orchestra
Orchestra Sinfonica diretta da Robert Craft
Sergei Prokofiev
Andantino dal *Concerto n. 3 in do maggiore op. 26* per pianoforte e orchestra
Solista Sergei Prokofiev
Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Piero Coppola

18 — **La Chiesa delle origini**
a cura di Michele Pellegrino
Ultima trasmissione
La vita religiosa

18,30 (°) **La Rassegna**
Cinema
a cura di Giulio Cesare Castello

18,45 **Giovan Battista Pergolesi**
« Laetatus sum » Salmo 121 per soprano e orchestra d'archi (Rielab. A. Casagrande)
Soprano Teresa Stick Randall
Direttore Francesco Mander
Concertino in sol maggiore n. 2 per archi
Largo - A cappella (non presto) - Andante - Allegro
Direttore Igor Markevitch
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

19,15 **Un viaggiatore piemontese del primo '800: Carlo Vidua**
Conversazione di Bice Mengarini

19,45 **L'indicatore economico**

20 — * **Concerto di ogni sera**
A. Corelli (1653-1713): Due Concerti grossi op. 6
N. 11 in si bemolle maggiore
Preludio, Allemanda - Adagio - Andante largo, Sarabanda, Giga
N. 12 in fa maggiore
Preludio, Allegro, Adagio, Sarabanda, Giga
Orchestra d'archi « Tri-Centenario Corelli » diretta da Dean Eckertsen
R. Schumann (1810-1856): *Ouverture, Scherzo e Finale op. 52*
Orchestra Filarmonica di Israele diretta da Paul Kletzki
C. Debussy (1862-1918): *Tre Notturni*
Nuages - Fêtes - Sirènes
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Constantin Silvestri

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **Traduzioni dell'età neoclassica**
a cura di Giorgio Petrocchi
I - *I classici greci*

22 — **La musica italiana di questo dopoguerra**
a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia
XI - *Diffusione delle nuove tecniche* (2ª parte)
Camillo Togni
Sonatina per flauto e pianoforte
Comodo - Recitativo (Lento) - Rondò
Flautista Severino Gazzelloni, al pianoforte l'Autore
Riccardo Malipiero
Sei Poemi di Dylan Thomas (da *« Vision und Prayer »*) per voce e strumenti
Soprano Margherita Kalmus
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Piero Santi
Bruno Bartolozzi
Andante sostenuto, Allegro dal *Concerto* per violino, archi e cembalo
Solista Giuseppe Prencipe
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
Carlo Prosperi
Primo girotondo dal *Concerto d'infanzia*
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
Roman Vlad
Tre Invocazioni per voce e orchestra
Soprano Irma Bozzi Lucca
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna

23 — **Racconti tradotti per la Radio**
Charles Jackson: *Denaro*
Traduzione di Elena Croce
Lettura

23,15 * **Congedo**
Franz Schubert
Trio n. 2 in mi bemolle maggiore op. 100 per violino, violoncello e pianoforte
Allegro - Andante con moto - Scherzo (Allegro moderato) - Allegro moderato
Alexander Schneider, *violino;* Pablo Casals, *violoncello;* Mieczyslaw Horszowski, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12,10 « Interludio »; 14,30 « Antologia musicale », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - « Auditorium »

Roma: 9 (repl. 13) « Dalla letteratura pianistica: Haydn, Liszt »; 11,15 (repl. 15,15) « Antiche musiche strumentali italiane »; 18 (repl. 22) « Concerto della pianista Margrit Weber, musiche di Honegger, Franck, De Falla ».

Torino: 9,45 (repl. 13,45) « Pagine dell'Ottocento musicale germanico »; 16 (repl. 20) « Un'ora con W. A. Mozart »; 17 (repl. 21) « Musiche di Ernest Chausson »; 18 (repl. 22) « Recital del pianista A. Foldes, musiche di: Beethoven, Schumann, Bartok ».

Milano: 8 (repl. 12) « Le opere cameristiche di Schubert »; 11,25 (repl. 15,25) « Antiche musiche strumentali »; 17 (repl. 21) « Musiche di Paul Dukas »; 18 (repl. 22) « Concerto del pianista W. Backhaus: musiche di Beethoven, Brahms ».

Napoli: 10,15 (repl. 14,15) « Compositori contemporanei: Fuga, Zafred »; 17 (repl. 21) « Musiche di Gounod »; 18 (repl. 22) « Recital del pianista W. Gieseking: musiche di Bach, Mozart, Debussy, Ravel ».

CANALE V - « Musica leggera »

Roma: 7,45 (repl. 13,45-19,45) « La voce di Dino Sarti »; 9,15 (repl. 15,15-21,15) « Ritratto d'autore: Ezio Leoni »; 10,45 (repl. 16,45-22,45) Tre per quattro: Los Paraguayos, Mathé Altery, Nicola Arigliano, Leny Eversong in tre loro interpretazioni ».

Torino: 7,15 (repl. 13,15-19,15) « Ribalta internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri »; 8,30 (repl. 14,30-20,30) « Un'ora di musica da ballo »; 10,30 (repl. 16,30-22,30) « Chiaroscuri musicali con le orchestre G. M. Guarino e R. Mendez ».

Milano: 7 (repl. 13-19) « Mezz'ora di musica varia »; 10,45 (repl. 16,45-22,45) « Caldo e freddo, musica jazz con il sestetto R. Braff e il complesso J. Jones »; 12,30 (repl. 18,30-0,30) « Canzoni italiane ».

Napoli: 8,15 (repl. 14,15-20,15) « Fred Buscaglione e il suo complesso » 9,15 (repl. 15,15-21,15) « Valzer, musette e tanghi »; 11 (repl. 17-23) « Canzoni napoletane ».

ECCO COME SI VA A FINIRE

— Te l'avevo detto Alice che stavi esagerando con la cura dimagrante!

RIMOSTRANZE DI AUTOMOBILISTA

— Ma scusi, lei non potrebbe portare un orologio a polso come tutti?

13,30-16,05 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13,30: *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi

b) 14: *Lezione di Religione*
Fratel Anselmo F. S. C.

c) 14,10: *Lezione di Italiano*
Prof.ssa Teresa Giamboni

Secondo corso:

a) 14,55: *Geografia ed Educazione Civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

b) 15,25: *Lezione di Religione*
Fratel Anselmo F. S. C.

c) 15,35: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **TELESPORT**
b) **IL CIRCOLO DEI CASTORI**
Convegno settimanale dei ragazzi in gamba
Presenta Febo Conti con Enza Sampò
Partecipa Fausto Tommei

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 UNA RISPOSTA PER VOI
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

19 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
PRINCIPATO DI MONACO
VISITA ALL'ISTITUTO OCEANOGRAFICO DI MONACO
in occasione del cinquantenario della fondazione
Telecronista Piero Angela
(vedi articolo illustrativo a pag. 15)

19,40 GALLERIA
Grandville
a cura di Jean-Marie Drot

Jean-Ignace-Isidore Gérard, detto Grandville, ebbe una vita breve e tumultuosa: nato a Nancy nel 1803, morì in manicomio nel 1847. La sua opera di geniale caricaturista si impone all'attenzione per l'eccezionalità di una fantasia che dà agli animali e ai fiori parvenze umane, e che sembra talvolta precorrere le avventure del surrealismo. La trasmissione a lui dedicata, a cura del regista francese Jean-Marie Drot, puntualizza gli aspetti più profondi di questa arte originalissima e conturbante.

19,55 LA POSTA DI PADRE MARIANO

20,15 REALTA'
un documentario dell'Organizzazione delle Nazioni Unite

E' attualmente in corso l'Anno Mondiale del Rifugiato, che, nello spirito della Risoluzione delle Nazioni Unite che l'ha istituito, si propone di ravvivare nell'opinione pubblica l'interesse per le miserevoli condizioni nelle quali versano ancora, dopo 15 anni dalla fine della guerra, tante migliaia di «sradicati». In Italia se ne trovano circa 9000 stranieri e 400.000 italiani: il problema è quindi della più viva e presente attualità. Questo documentario, realizzato dall'Organizzazione delle Nazioni Unite, illustra con brevi immagini autentiche alcuni aspetti di una condizione umana che è dovere ed interesse di ognuno di noi di contribuire a risolvere.

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Giuliani - Overlay - Brodo Althea - Lanerossi)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Chlorodont - Alberani - Supertrim - Galbani)

21 — MA LA PELLE E' LA MIA
Originale televisivo di Sergio Paolini e Stelio Silvestri
Personaggi e interpreti:
(in ordine di apparizione)
Martin Choisau *Raffaele Pisu*
Arabelle *Bianca Toccafondi*
Crèpin Simon *Gianni Bonagura*
Il commissario *Nico Pepe*
Il prefetto di polizia *Michele Malaspina*
Il sottosegretario *Franco Scandurra*
Lolotte *Elena De Merik*
Moka *Lino Troisi*
Il dottore *Aldo Alori*
L'infermiera *Adriana Innocenti*
Il signor Leblond *Antonio Meschini*
Scene di Mariano Mercuri
Regia di Giancarlo Galassi Beria

22 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: *Londra*
GRAN PREMIO EUROVISIONE 1960 DELLA CANZONE EUROPEA
Commento di Giorgio Porro

Sotto l'egida dell'UER si svolge il «Gran Premio Eurovisione della Canzone Europea». Come di consueto, dai voti delle giurie nazionali uscirà la canzone vincente; per l'Italia partecipa Renato Rascel con «Romantica» vincitrice al Festival di Sanremo.
(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

23,15 TELEGIORNALE
Edizione della notte

Un "originale", di Paolini e Silvestri

Ma la pelle è la mia

Il viandante che in quella notte senza luna e senza stelle si fosse trovato a passare per Rue des Affligés, una male illuminata viuzza alla periferia della metropoli, e che, incuriosito dall'improvviso echeggiare di due colpi di pistola, avesse superato sorpresa e sgomento per aguzzare lo sguardo; il summentovato viandante, dicevamo, avrebbe potuto scorgere uno spettacolo di una qualche particolarità. Avrebbe infatti visto un poliziotto in divisa steso senza apparenza di vita sul duro selciato ed avrebbe anche sorpreso una donna dalla seducente figura nell'atto di trascinare un uomo esanime in una lì vicina automobile, sedersi al volante e partire a grande velocità. Quel viandante, se natura l'avesse fatto uomo pavido e scarsamente interessato alle vicende altrui, una volta ritornata la quiete in Rue des Affligés di certo si sarebbe allontanato in punta di piedi, trattenendo il fiato, sino a farsi inghiottire dalla compiacente oscurità. Ma se fosse stato un giovanotto pieno di coraggio e di curiosità come il giornalista Crépin Simon? Non v'è dubbio che quel giovanotto avrebbe chiamato un'autoambulanza per far trasportare al più vicino e sicuro ospedale il poliziotto e si sarebbe poi, per così dire, impadronito del ghiotto avvenimento per tradurlo in affascinanti colonne di giornale.
Il lettore, ne siamo certi, ha con fine sensibilità intuito che i fatti sopra esposti, compreso l'intervento di quel Crépin Simon, costituiscono l'inizio della vicenda immaginata per i teleschermi da Sergio Paolini e Stelio Silvestri, due autori di facile ed ironica vena che il nostro pubblico rammenterà per un altro divertente «giallo-rosa», *I graditi ospiti*.
Con buona pace dei personaggi e dei simpatici attori che li interpretano, diremo che protagonisti di *Ma la pelle è la mia* sono due atteggiamenti, due qualità (che il lettore è libero di considerare positive o negative) dell'animo umano: la paura e l'ambizione. Ci spieghiamo subito. Poche ore sono passate da quella straordinaria notte senza luna e senza stelle, quando noi ritroviamo in un lettuccio d'ospedale, assistito dalla moglie Arabelle e dal solerte Simon, Martin Choisau, ossia il poliziotto steso senza apparenza di vita, ecc., ecc.; fin dall'edizione del mattino il quarto potere, nella persona di Crépin, ha indicato in lui l'uccisore di un orribile bandito, Joujou Lezard, e ne ha fatto un eroe. E così, sebbene in realtà Joujou sia vivo e Martin non abbia nemmeno tentato di ucciderlo, il meccanismo è scattato e la girandola delle situazioni ha preso a ruotare.
Il naturale istinto di conservazione del pacifico poliziotto e la sete di notorietà di coloro che dal presunto atto eroico possono trarre vantaggio sono dunque le forze che la sospingono nel movimento. Forze potenti ed insopprimibili, sì che il moto della girandola acquista una sempre maggiore velocità; come d'altronde si conviene ad ogni comica girandola. Finché si arriva al fuoco conclusivo. Fuoco di lieto fine, naturalmente.

e. m.

Uno degli interpreti di *Ma la pelle è la mia*: Raffaele Pisu

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Pagine scelte da musica lirica, sinfonica e da camera - 1,36 Strumenti in libertà - 2,06 Le canzoni di Napoli - 2,36 Carrellata musicale - 3,06 Due voci per voi: Narciso Parigi e Maria Paris - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Ugole d'oro - 4,36 Ritmi dell'America latina - 5,06 Musica e nostalgia - 5,36 Noi le cantiamo così - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige)

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmission per i Ladins de Badia (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Die Stimme des Arztes, von Dr. Egmond Jenny - Operettenmusik - Kunst- und Literaturspiegel. G. Riedmann: Die Dichter des Expressionismus. (6. Folge) - Unterhaltungsmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Musikalischer Cocktail (n. 64) - Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,10-12,25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate)

12,40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Un'orchestra e un complesso:** Fassino: Rallye; Kramer: Concertino; Batuci: Bolero latino; Amodio: Valzer di mezzanotte; Umiliani: Jumping the mambo; Autori vari: Fantasia di motivi p. 2ª; Prado: Mambo n. 8 - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

14,15 « Un'ora in discoteca » - Un programma proposto da Giorgio Salom - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,15 Da « Il paradiso di Saba » di Nora Baldi - Letture presentate da Giampaolo de Ferra - 1ª trasmissione (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,30 Musica brillante - Violinista Carlo Pacchiori, al pianoforte Guido Rotter (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,45-15,55 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestra Armando Sciascia - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Janko Kosir: Elementi fondamentali dell'agricoltura: la concimazione - 18,10 * Alexander Glazunov: Concerto n. 1 in fa minore per pianoforte e orchestra - 18,45 Quartetto vocale « Večernica » - 19 Conversazione per la Quaresima: Lojze Šuštar: « La Chiesa sulla via dell'eterna liturgia nel tempio celeste » - 19,15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Successi di ieri e di oggi - 21 Vela all'orizzonte: Mirko Javornik: (7) « John Morgan, il capitano dei bucanieri » - indi: * Echi sudamericani - 22 Arte e vita: Edvard Traven: « L'arte precolombiana nel Messico e nell'America centrale » - 22,15 I compositori jugoslavi: Ivo Petrić, a cura di Paolo Merkù - 22,45 * Ballo di sera - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **« Vangelo vivo: Mangia con i peccatori » - « Unione ed amore nei lavoratori »** lezione di S. E. Mons. Andrea Pangrazio - Stazione quaresimale: **S. Lorenzo in Damaso. 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

LA SCELTA DEL FUCILE

— Prendo questo...

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 « Assassinio per giustizia », radiocommedia di Albert Ehrenstein. **21,30 F. Lehar:** Suite di balletto cinese, diretta da Max Schönherr. **22** Notiziario. **23** Melodie viennesi di Hans Lang eseguite da varie orchestre. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-1,15** Orchestra del Landestheater di Linz diretta da Wilhelm Loibner e da Siegfried Melk (solista oboista Lothar Faber). **R. Strauss:** Scena d'amore e finale dell'opera « Feuersnot » (L'incendio); **H. Schröder:** Concerto per oboe e orchestra d'archi.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni. **20,50 « Il disertore »,** opera di Monsigny, diretta da Louis de Froment. **21,50** Orchestra Nelson Riddle. **22** « Tre per tre », novità europee della musica leggera, della canzone e del jazz. **22,30** Dischi. **22,50** Jazz, latitudine 49. **23,20** « A qualcuno piace fredda », film radiofonico di Jean Bastia.

II (REGIONALE)

19,23 Orchestra Edouard Bervily. **20,41** « Le Journal d'un maître chanteur », film radiofonico di Jean Chatenet, dal romanzo di Pierre Nord. **21,35** « I miei dischi, le mie città ed io », di Jean Allaume e Pierre Macaigne.

III (NAZIONALE)

19,20 Concerto vocale. **20** Concerto di musica da camera. **Schubert:** Quartetto per chitarra, flauto, viola e violoncello; **Schumann:** Gli amori del poeta, melodia; **Brahms:** Trio in mi bemolle per violino, pianoforte e corno.

MONTECARLO

20,05 « J'ai deux amours », con Josephine Baker. **20,35** « Superboum », con l'orchestra Georges Jouvin. **21** Solo contro tutti. **21,30** « Dov'è la verità? », giochi musicali. **21,45** Tutto è permesso quando si sogna. **22,09** « Westmoreland », tre atti di Georges Tanzy.

GERMANIA

MONACO

20 « La vita di Galilei », commedia di Bertolt Brecht con musica di Hans Eisler. **22** Notiziario. **22,25** Selezione di dischi. **23,15** Musica leggera. **0,05 Franz Schubert:** « Il canto del cigno », ciclo di Lieder (Dietrich Fischer-Dieskau, baritono, Günter Weissenborn, pianoforte). **1,05-5,20** Musica da Francoforte.

SUDWESTFUNK

20 L. van Beethoven: Variazioni sul duetto « Bei Männern, welche Liebe fühlen » per violoncello e pianoforte; **W. A. Mozart:** Quintetto in mi bemolle maggiore K 452. Esecutori: Erling Bengtsson, violoncello; Maria Bergmann, pianoforte; Horst Schneider, oboe; Sepp Fackler, clarinetto; Karl Arnold, corno; Helmut Müller, fagotto. **20,30** « I cani e la morte », radiocommedia di Claude Aveline. Indi: Intermezzo musicale. **22** Notiziario. **22,30** Musica da jazz. **23,15** « Chansons » varie. **23,30** Melodie notturne. **0,10 - 5,45** Musica da Francoforte.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,45 « La famiglia Archer », di Edward J. Mason e Geoffrey Webb. **20,30** « K. O. for a Pen Pal », testo di Rex Rienits. **21** « How about you? », con Dickie Valentine, Janet Brown, Stan Stennet e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **21,30** L'orchestra Geraldo con Rosemary Squires e Don Rennie. **22** « The Three Fat Women of Antibes », di Somerset Maugham. **22,30** « A Century of Shows », con l'orchestra da concerto della BBC diretta da Sidney Torch e Doreen Hume e James Milligan. **23,43** Serenata notturna, con l'orchestra Reginald Tilsley, il quintetto Edward Rubach, il trio Albert Delroy e Barbara Leigh.

ONDE CORTE

6,15 « The Passing Show », varietà musicale. **7,34** Concerto di musica leggera diretto da Leo Wurmser, con la partecipazione della banda Bernard Monshin e del complesso ritmico Cecil Norman. **8,30** Billy Ternent e la sua orchestra. **10,55** Musica di **Mendelssohn. 11,30** Motivi preferiti. **12,30** Musica operistica. **13** I Re della tastiera: musica pianistica in stili contrastanti. **14,45** Momenti musicali. **15,15** Banda militare. **16,30** Musica popolare inglese dell'epoca vittoriana presentata da Mark Lubbock. **18** Concerto bandistico diretto da Gilbert Vinter. **18,15** « How about you? », con Dickie Valentine, Janet Brown e Stan Stennett. **20** Concerto diretto da Stanford Robinson. Solista: violinista Desmond Bradley. **Rossini:** Semiramide, sinfonia; **Mendelssohn:** Concerto in mi minore per violino e orchestra; **César Franck:** Sinfonia in re minore. **20,45** Concerto dell'oboista Leon Goossens e del pianista Frederick Stone. **Schumann:** Romanza n. 1 in la minore; **Malcolm Arnold:** Sonatina. **21,30** Orchestra Geraldo. **22** Momenti musicali. **22,15** Monty Warlock al pianoforte. **23,15** Dischi incisi e presentati da Julian Bream.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Concerto sinfonico. **Dutilleux:** Sinfonia; **Honegger:** Concerto per violoncello; **Dallapiccola:** Concerto per la notte di Natale dell'anno 1956, per soprano e orchestra da camera; **Blacher:** Ornamenti. **21,30** Ricordando Alessandro Moissi. **22,20-23,15** Dischi vari.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **11** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **11,30** Concerto diretto da Otmar Nussio. **Ennio Porrino:** a) Sinfonietta dei fanciulli; b) Concertino per tromba in si bemolle maggiore e piccola orchestra; c) Sonata drammatica in re minore op. 35 per pianoforte e orchestra. **12** Musica varia. **13,10** Negro Spirituals. **16** Tè danzante. **16,15** Incontro musicale a Colonia. **18** Musica richiesta. **19** La canzonetta nel film. **20** Musiche di **Puccini. 20,30** « Gala internazionale », incontri con vedette dello spettacolo. **21,15** Interpretazioni del pianista Walter Lang. **Mozart:** Variazioni sopra « Come un agnello » di Sarti; **Beethoven:** a) Variazioni sopra « Quanto è bello l'amor contadino », di Paisiello; b) Variazioni sopra « Nel cor più non mi sento » di Paisiello. **22-23** Da Londra: Gran Premio Eurovisione 1960 della Canzone Europea.

SOTTENS

20,10 Le cento canzoni di Gilles, presentate da Emile Gardaz. **20,35** « Les Lanceurs de Graines », commedia di Jean Giono. **22** In collegamento diretto: Finale del Concorso « Eurovisione » della canzone europea.

NAUFRAGIO

— Per l'ultima volta, signora, le assicuro che non guidavo come un pazzo!

Il Senatore R. W. Yarborough del Texas e il Deputato R. C. Pucinski di Chicago inaugurano ai microfoni della « Voce dell'America » le trasmissioni in « esperanto » che si svolgono dal 12 marzo ogni venerdì tre volte al giorno e su quattro diverse lunghezze d'onda. Il Senatore Yarborough ha detto che « l'esperanto è forse lo strumento più efficace per una migliore comprensione tra le nazioni in quanto molti problemi internazionali derivano dalla mancanza di una lingua comune ».

MARZO

30

MERCOLEDÌ

S. Amedeo

90 276

A Milano il sole sorge alle 6,09 e tramonta alle 18,48.

A Roma il sole sorge alle 5,58 e tramonta alle 18,33.

A Palermo il sole sorge alle 5,57 e tramonta alle 18,27.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 7,8-10,3; Milano 8-9; Roma 11-17; Napoli 11-16; Palermo 12-18; Cagliari 9-19.

Teatrino delle 14

con Dedy Savagnone, Elio Pandolfi, Renato Turi

tutti i giorni feriali secondo programma

C'è teatro e teatro. Quello solenne, grandioso, con tanti ordini di palchi e manciate di stucchi (dorati) sparse un po' dovunque, con generosa mano. Questa è la dimora abituale della gloria e del trionfo: del teatro « ufficiale », insomma, di quello che ha fatto strada, che saltellando abilmente tra una crisi e l'altra è riuscito a diventare « qualcuno ». E' il teatro dabbene, serio, con l'immancabile strascico di toilettes ed automobili e con gli spettacoli che, secondo la migliore tradizione, iniziano alle 21 e 15. Per contro c'è il « piccolo teatro ». Più discreto, meno vistoso, senza guardiaportone in alta uniforme. Un solo ordine di palchi, qualche stucco (non dorato), e poche setacciatissime persone dall'aria astratta, quanto mai raccolta. Questa è la dimora abituale dell'intelligenza, dell'avanguardia, purtroppo non sempre capita. E' la residenza, per intenderci, di autori come Beckett, Marceau, o Jonesco. Dal « piccolo teatro », al teatro bomboniera, o salotto, il passo è breve. Ed ecco, ultimo, supremo esempio, la « Cometa »: prezioso teatro da taschino recentemente aperto dai conti Pecci Blunt nel loro palazzo dell'Ara Coeli a Roma. Qui niente stucchi fasulli, ma in compenso autentico De Musset. Quanto ai posti sono pochini, ahimé; però, sono i più comodi che esistano. Infatti le convenzionali poltroncine sono state sostituite da ampi, morbidissimi divani. (Ne tengano conto, se credono, gli architetti-arredatori specialisti in cinema e teatri).

Dedy Savagnone

Ci sono poi i teatri « stabili », saldi come la diga della Boulder Dam, i teatri « mobili » a tendone e i teatri che purtroppo durano lo spazio di una sola stagione. Infine, ci sono quelli anticonformisti, senza dubbio figli degeneri, i cui spettacoli iniziano alle quattordici pomeridiane. Così, come se niente fosse, e per di più col mangiare sullo stomaco. Teatri indefinibili che stanno al di qua e al di là di qualsiasi volenteroso giudizio. Teatri senza valletti, senza guardiaportone e quel ch'è peggio (per le signore) senza foyer.

E' appunto di questo genere teatrale che vogliamo parlare; e precisamente del « Teatrino delle quattordici » in onda tutti i giorni dal Secondo Programma, fatta eccezione alla domenica. Il che è logico dato che la domenica la gente è propensa a frequentare i teatri dabbene. Il nostro « Teatrino delle quattordici », comunque, è un privilegiato che si pone al di qua e al di là delle crisi. Sembra infatti che tutti i giorni, consapevolmente o inconsapevolmente, almeno sei milioni di persone lo stiano ad ascoltare. Ma vediamolo da vicino.

Gli attori: sono tre. Una donna, Dedy Savagnone, un uomo, Elio Pandolfi, e un altro uomo, Renato Turi. Siamo a posto. Cosa c'è di meglio, per fare del teatro, che creare il solito ma pur sempre valido « triangolo »? Il terzetto ingrana benissimo, entra ed esce dalla comune a ritmo serrato, si agita senza risparmiarsi. E ha buoni polmoni. Il repertorio: considerato che siamo alle quattordici precise (c'è la storia del mangiare sullo stomaco) non può essere che leggerissimo, facilmente assimilabile dall'organismo. Uno di quei repertori che divertono senza lasciare traccia, che passano come lieti fantasmi, o, meglio, come le barzellette. Le quali, è noto, ti fanno ridere sul momento e schizzano poi via, lontano. Vanno a far ridere un altro e non c'è verso che tu riesca a ricordartele. E' davvero un piccolo dramma che tuttavia si risolve con facilità: basta aspettare un'altra barzelletta, coglierla al volo, appena passa. Così è il « Teatrino delle quattordici »: un fuoco incrociato di battute, di barzellette e racconti che ti fanno sorridere e che scompaiono misteriosamente, in punta di piedi, senza lasciare il minimo segno. Non hai nemmeno il tempo di ricordarti perché hai sorriso ed ecco che un'altra battuta è pronta a scattare dalla bocca di Dedy, di Elio o di Renato. Tutti i giorni così al « Teatrino delle quattordici ». Fatta eccezione alla domenica. Quando anche Dedy, Elio e Renato frequentano i teatri dabbene, con tanto di spettacoli alle ventuno e quindici precise.

Gino Baglio

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Lezione 48ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino

giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Crescendo
(Palmolive-Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole** (per il primo ciclo della Scuola Elementare)

L'astuto merciaio, radiofiaba di Maria Pia Sorrentino

I bimbi conversano, a cura di Stefania Plona

11,30 **Voci vive**

11,35 * **Musica operistica**

Wagner: *I Maestri Cantori di Norimberga*, preludio; Mozart: *Idomeneo*: « Zeffiretti lusinghieri »; Bellini: *Norma*: « In mia mano alfin tu sei »; Verdi: *Otello*: «Già nella notte densa»

12,10 **Carosello di canzoni**
(Olà)

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

Appuntamento alle 13,30

SEI VOCI E OTTO STRUMENTI

Lucia Altieri Nasillo, Feliciana Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Vallone

Complesso diretto da **Armando Fragna**

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — Programma per i ragazzi

Sua maestà la notizia

Piccola storia del giornalismo a cura di Alberto Manzi e Domenico Volpi

IV. *I grandi colpi*

Allestimento di Ninì Perno

16,30 **Corriere dall'America**

Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Copenaghen)

Stephan Rozenthal: *I metodi di ricerca dello scienziato moderno*

17 — **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica lezione 23ª)

17,40 **Civiltà Musicale d'Italia**

Roma musicale tra il Sei e il Settecento, a cura di Mario Rinaldi

VI - Un memorabile concerto a palazzo Corsini

18,15 *L'avvocato di tutti*

Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

Il pianista Rodolfo Caporali, che tiene un concerto alle ore 21

18,30 **CLASSE UNICA**

Giuseppe D'Alessandro - *I microbi e noi*: Lotta contro i pericoli di infezione

Ugo Enrico Paoli - *I poemi omerici*: Ulisse mendico nella sua reggia. La prova dell'arco

19 — **Cifre alla mano**

Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19,15 **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**

19,30 **La ronda delle arti**

Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Marziano Bernardi, Raffaele De Grada e Valerio Mariani

20 — * **Musiche da film e riviste**
Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 **Ribalta piccola**

21 — **Concerto del pianista Rodolfo Caporali**

Mendelssohn: a) *Andante cantabile*; b) *Presto agitato*; c) *Tempo di minuetto*, dalla *Sonata op. 6*; d) *Dall'op. 104*: 1) Studio in si bemolle minore, 2) Preludio in si minore; e) *Preludio e fuga in mi minore op. 35 n. 1*; f) *Sechs Kinderstücke op. 72*; g) *Scherzo op. 16 n. 2*; h) *Capriccio op. 33 n. 1*

21,40 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,25 * **Orchestre dirette da Norrie Paramor e André Kostelanetz**

22,50 * I valzer famosi

23,15 **Giornale radio**

Le canzoni del giorno

Cantano Tina Allori, Sergio Bozzetti, Tullio Pane e Giacomo Rondinella

Nisa-Olivieri: *Vucchella 'e velluto*; Cherubini-Schisa: *Pensaci*; Danpa-Pinchi-Sciorilli: *Che ragazza (l'italiana)*; Dood-Tetoni-Beat: *Lonely guitar*; Cambi: *Le tue lettere*

Nunzio Rotondo e il suo complesso

Canta Lilian Terry

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno
(Sapone Palmolive)

20' Galateo, di Don Diego

30' Appuntamento con il Quartetto Cetra
(Supertrim)

40' Interviste quasi vere di Michele Serra
(Commissione Tutela Lino)

50' Canta Nilla Pizzi
(Motta)

10 — **Wanda Osiris** presenta:

IL GIOCO DELLE DAME

Partita radiofonica fra molte Dame e pochi Cavalieri, di Giana Anguissola, Carlo Manzoni e Italo Terzoli

Regia di Federico Sanguigni

— *Gazzettino dell'appetito*
(Omo)

11-12 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**

Sarò breve

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Teatrino delle 14**

Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

45' Giuoco e fuori giuoco

15 — **Galleria del Corso**

Rassegna di successi
(Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Album fonografico Royal**
(Società Dischi Royal)

16 — **Galleria del Bel Canto**

Jussy Björling

16,20 **Canzoni di Piedigrotta**

16,40 **Le occasioni del microsolco**

La musica che piace ai ragazzi
(RCA Italiana)

(Tra le 16 e le 17 circa):

Giro ciclistico della Campania

Radiocronaca della fase finale e dell'arrivo

(Radiocronisti Nando Martellini e Enrico Ameri)

17 — **Le canzoni e Angelini**

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano

17,30 **NOI SIAMO GLI EVASI**

Rivista dedicata a hobbies, manie e passatempi, di **Faele** e **Brancacci**

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 CONCERTO IN JAZZ di **Biamonte** e **Micocci**

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **IN DUE SI VINCE MEGLIO**

Torneo a coppie

Orchestra diretta da **Armando Fragna**

Orchestra diretta da **Carlo Esposito**

Presentano **Bice Valori** e **Ugo Tognazzi**

Regia di **Silvio Gigli**
(Motta)

21,30 **Radionotte**

21,45 **Fantasia di motivi**

22 — **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**

STAGIONE SINFONICA « PRIMAVERA »
Pianista **Giorgio Vianello**
Beethoven: 1) *Egmont*, ouverture op. 84; 2) *Concerto in mi bemolle maggiore n. 5*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Rondò (Allegro)
Orchestra Sinfonica del Teatro « La Fenice » di Venezia diretta da **Pierluigi Urbini**

22,45-23 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 Mattino musicale
a cura di Domenico De Paoli

10,45 Concerto del mezzosoprano Maria Teresa Massa Ferrero e della pianista Loredana Franceschini
Franck: *Les danses de Lormont*; Duparc: *La vague et la cloche*; Martin: *IV Sonet*; Honegger: *Psaume XXXIV*; Poulenc: *Le disparu*

11,05 CONCERTO SINFONICO
diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione della pianista **Myriam Longo**
Bertoni (edita a cura di E. Bonelli): *Sinfonia in do* per archi, due oboi e due trombe: a) Allegro, b) Andantino tranquillo, c) Presto; Paradisi (rev. di F. Vitale): *Concerto per pianoforte e archi*: a) Vivace e staccato, b) Allegro, c) Allegretto; Respighi: *Aria* dalla *Suite in sol minore*, per orchestra d'archi e organo; Longo: *Concerto per pianoforte e orchestra*; Glinka: *Il Principe Kolmsky*: a) Ouverture, b) Marcia
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

12— Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

Al maestro Pietro Argento è affidata la direzione del concerto sinfonico programmato alle 11,05. All'esecuzione partecipa in qualità di solista la pianista Myriam Longo che interpreta il *Concerto per pianoforte ed archi* di Pier Domenico Paradisi e il *Concerto per pianoforte e orchestra* del napoletano Achille Longo

mercoledì

13— Antologia
Da « Rivelazioni - Dramatis personae » di Francesco Saverio Nitti: « La Massoneria italiana »

13,15 * Musiche di Corelli, Schumann e Debussy
(Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 29 marzo)

TERZO PROGRAMMA

17— (°) Wolfgang Amadeus Mozart
Messa in do minore K. 427 per soli, coro e orchestra (Rev. H. C. Robbins)
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus
Solisti: Agnes Giebel, Evelyn Lear, *soprani*; Petre Munteanu, *tenore*; Frederick Guthrie, *basso*
Direttore Sergiu Celibidache
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

17,50 La Rassegna
Musica
Guglielmo Barblan: « Giuseppe Verdi » di Franco Abbiati - Emilia Zanetti: Il disco come storia viva - Mario Messinis: La stagione lirica invernale al « La Fenice » di Venezia

18,20 (°) La musica italiana di questo dopoguerra
a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia
XI - *Diffusione delle nuove tecniche* (2ª parte)
Camillo Togni
Sonatina per flauto e pianoforte
Comodo - Recitativo (Lento) - Rondò
Flautista Severino Gazzelloni - Al pianoforte l'Autore
Riccardo Malipiero
Sei Poemi di Dylan Thomas (da « *Vision und Prayer* ») per voce e strumenti
Soprano Margherita Kalmus
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Piero Santi
Bruno Bartolozzi
Andante sostenuto, Allegro dal *Concerto* per violino, archi e cembalo
Solista Giuseppe Prencipe
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
Carlo Prosperi
Primo girotondo dal *Concerto d'infanzia*
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
Roman Vlad
Tre Invocazioni per voce e orchestra
Soprano Irma Bozzi Lucca
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,45 L'indicatore economico

20— * Concerto di ogni sera
G. F. Haendel (1685-1759): *Concerto n. 28 in fa maggiore* per orchestra
Pomposo, Allegro - A tempo giusto - Largo - Allegro - A tempo ordinario
Orchestra del « Collegium Musicum » di Copenaghen, diretta da Lavard Friisholm
L. Méhul (1763-1817): *Sinfonia n. 1 in sol minore*
Allegro - Andante - Minuetto - Finale (Allegro agitato)
Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino, diretta da Rolf Kleinert
M. Glinka (1804-1857): *Kamarinskaja*
Orchestra Sinfonica di Praga, diretta da Vaclav Smetacek

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Teatro di Federico Garcia Lorca
DONNA ROSITA NUBILE
o il **Linguaggio dei fiori**
Poema granadino del Novecento diviso in vari giardini con scene di canto e ballo
Traduzione di Vittorio Bodini
Donna Rosita — *Fulvia Mammi*
La Governante — *Lilla Brignone*
La Zia — *Elena Da Venezia*
Prima manola — *Giovannella Di Cosmo*
Seconda manola — *Gianna Giachetti*
Terza manola — *Rosalba Neri*
Prima zitella — *Maria Grazia Cappabianca*
Seconda zitella — *Vanna Polverosi*
Terza zitella — *Gemma Griarotti*
La madre delle zitelle — *Jone Morino*
Prima Aiola — *Giovanna D'Argenzio*
Seconda Aiola — *Luisella Visconti*
Lo zio — *Lauro Gazzolo*
Il cugino — *Gianfranco Ombuen*
Il professore di economia — *Antonio Battistella*
Don Martino — *Marcello Giorda*
Il giovane — *Vittorio Stagni*
Commenti musicali a cura di Firmino Sifonia
Regia di **Flaminio Bollini**
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)

23— Alban Berg
Drei Orchesterstücke op. 6
Preludio - Danza - Marcia
Direttore Lorin Maazel
Tre frammenti dall'opera « *Wozzeck* » per canto e orchestra
Marcia militare e berceuse - Invenzione sopra un tema - Finale
Soprano Magda Laszlò
Direttore Heinrich Hollreiser
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

23,45 Congedo
Liriche di Eugenio Montale

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12,10 « Interludio »; 14,30 « Antologia musicale », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - « Auditorium »
Roma: 8 (repl. 12) « Musiche polifoniche »; 11 (repl. 15) « Complessi inconsueti: Mozart, Telemann, Hindemith »; 17 (repl. 21) « Pergolesi: Livietta e Tracollo ».
Torino: 9 (repl. 13) « Musiche di balletto »; 17 (repl. 21) « Peri: Euridice »; 18 (repl. 22) « Concerto per solisti e orchestra da camera: Musiche di Albinoni, Vivaldi, Bach, Leclair ».
Milano: 10 (repl. 14) « Sonate per pianoforte: Paradisi, Clementi, Haydn, Chopin »; 16 (repl. 20) « Un'ora con W. A. Mozart »; 17 (repl. 21) « Ghedini: La pulce d'oro »; 19 (repl. 23) « Musiche vocali di Brahms ».
Napoli: 16 (repl. 20) Un'ora con Z. Kodaly »; 17 (repl. 21) « Pergolesi: Il geloso schernito »; 18 (repl. 22) « Concerto per solisti e orchestra da camera ».

CANALE V - « Musica leggera »
Roma: 8 (repl. 14-20) Melodie intime »; 10,15 (repl. 16,15-22,15) « Chiaroscuri musicali con le orchestre The Hollywood Bowl (diretta da Carmen Dragon) e Buddy Morrow »; 11,45 (repl. 17,45-23,45) Canzoni italiane.
Torino: 8 (repl. 14-20) « La voce di Lina Lancia »; 9,30 (repl. 15,30-21,30) Panorama dell'operetta - Orchestra della Rai diretta da Cesare Gallino »; 10,15 (repl. 16,15-22,15) « Caldo e freddo: musica jazz ».
Milano: 7,30 (repl. 13,30-19,30) « Nando Monika e il suo complesso »; 8,45 (repl. 14,45-20,45) « Melodie intime »; 10 (repl. 16-22) « Panorama dell'operetta - Orchestra della Rai diretta da Cesare Gallino ».
Napoli: 7 (repl. 13-19) « Canzoni italiane »; 8 (repl. 14-20) Van Wood e il suo complesso »; 11,30 (repl. 17,30-23,30) « Chiaroscuri musicali ».

13,30-16,05 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13,30: *Storia ed Educazione Civica*
Prof. Riccardo Loreto

b) 14: *Lezione di Calligrafia*
Prof. Saverio Daniele

c) 14,10: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Nicola Di Macco

Secondo corso:

a) 14,55: *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi

b) 15,25: *Lezione di Calligrafia*
Prof. Saverio Daniele

c) 15,35: *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 IL CAVALLINO
Giornalino settimanale per i piccoli a cura di Guido Stagnaro
Presentazione di Mizzi
Pupazzi e animazioni di Maria Perego
Regìa di Maria Maddalena Yon

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 PADRI E FIGLI
di Ivan Turgheniev
Riduzione televisiva e sceneggiatura di Renato Mainardi e Chiara Serino
Adattamento di Guglielmo Morandi
Terza puntata
Personaggi ed interpreti: (per ordine di entrata)
Nikolài Petròvic' — *Mario Feliciani*
Arkadi — *Alessandro Ninchi*
Basarov — *Alberto Lupo*
Pavel Petròvic' — *Franco Volpi*
Fénic'ka — *Rossana Rory*
Ilja — *Valerio Garbarino*
Katia — *Carla Gravina*
Anna Serghelèvna — *Eleonora Rossi Drago*
Piotr — *Evar Maran*
La principessa — *Margherita Bagni*
Il maggiordomo — *Claudio Duccini*
Agafia — *Liana Casartelli*
Duniascia — *Rossella Sorrentino*
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Veniero Colasanti
Regìa di Guglielmo Morandi
(Registrazione)

Riassunto delle prime due puntate:
Arkadi e Basarov sono due inseparabili amici che hanno deciso di passare insieme le loro vacanze. Arkadi è figlio del nobile Nikolài Petròvic' che vive in campagna col fratello Pavel. Basarov, uno studente di medicina dallo spirito scettico ed acuto che si proclama nichilista, è invece figlio di gente di modeste condizioni. I due giovani, dopo aver passato qualche giorno in casa di Nikòlai, in seguito a dei contrasti sorti tra Pavel e Basarov, si sono recati da un parente di Arkadi. Qui hanno conosciuto una giovane vedova, Anna Serghejèvna, che li ha invitati nella sua casa di campagna, dove abita con una zia e la sorella Katia. Basarov, innamoratosi di Anna, le dichiara il suo amore, ma troppo grande è la differenza di mentalità e di condizione che separa i due; Anna al momento della dichiarazione si ritrae impaurita e Basarov, deluso e colpito, decide di andarsene. Con lui parte Arkadi che, come l'amico, è rimasto conquistato dalla bellezza di Anna e non si è accorto invece che la giovane Katia si è innamorata di lui. Basarov col compagno fa visita ai suoi genitori, che da tempo ne attendevano trepidi l'arrivo. Ma neppure nella sua casa natale Basarov trova pace e riesce a dimenticare Anna; perciò se ne va insieme ad Arkadi, lasciando nella più profonda tristezza il padre e la madre.

19,55 ASPETTI DELL'VIII QUADRIENNALE
a cura di Giberto Severi
Realizzazione di Marcella Curti Gialdino
In questa seconda trasmissione, dedicata all'importante rassegna romana di arti figurative, vengono prese in esame due delle più significative sezioni della mostra: la «Scuola Romana» e le opere riunite sotto il titolo «Omaggio a Dante», consistenti nelle interpretazioni, date dai maggiori artisti del nostro tempo, dei personaggi e dei luoghi del capolavoro dantesco.

20,15 TEMPO EUROPEO
Sei firme per l'Europa

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Polenghi Lombardo - Spic & Span - Dolciaria Ferrero - Chatillon)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Rhodiatoce - Brillantina Tricofilina - Eldorado - Olio Dante)

21 — IL VENTAGLIO
Panorama di spettacoli a cura di Corbucci e Grimaldi
Coreografie di Gisa Geert
Scene di Gianni Villa
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi
Regìa di Carla Ragionieri

22,15 I VIAGGI DEL TELEGIORNALE
Quinto Continente
Servizio di Franco Prosperi e Fabrizio Palombelli
III - *L'uomo del boomerang*

22,45 ARTI E SCIENZE
Cronache di attualità
Realizzazione di Nino Musu

23,05 TELEGIORNALE
Edizione della notte

Quinto continente: l'uomo del boomerang

Il terzo documentario della serie di Franco Prosperi e Fabrizio Palombelli sul *Quinto continente* è dedicato a «L'uomo del boomerang». Il titolo parla da solo: l'uomo del boomerang è l'aborigeno australiano, appartenente alla primitiva razza negroide che possedeva in esclusiva lo sterminato territorio dell'isola al tempo del primo insediamento bianco (1788). Oggi questa razza è pressoché scomparsa, dopo la distruzione operata per un secolo dai colonizzatori bianchi dell'Australia; e i suoi ultimi esponenti vivono per la maggior parte nelle riserve disposte dal governo federale per la rieducazione dei nativi; ma non mancano alcuni gruppi che hanno assolutamente rifiutato l'internamento, coi suoi benefici, e preferiscono vivere la loro vita di primitivi nei luoghi dei loro antenati. Il documentario di Prosperi e Palombelli vuole illustrare l'uno e l'altro aspetto di questo problema: accanto agli indigeni rieducati — e soprattutto mantenuti dal governo, nelle riserve — che si divertono a fare i cow-boy secondo i modelli da essi visti nei film americani, potremo così vedere il leggendario lanciatore di boomerang delle superstiti tribù dell'interno, ancora oggi accampato ai margini del deserto di pietra

mercoledì 30 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - Ritratto di Irving Berlin - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Successi di ieri, cantanti di oggi - 1,36 Arie e romanze da opere - 2,06 Musica e buonumore - 2,36 Napoli notte - 3,06 Motivi d'oltreoceano - 3,36 Scatola musicale - 4,06 Musica operettistica - 4,36 Motivi sulla tastiera - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Carnet di ricordi - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmission per i Ladins de Fassa (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Für Schlagerfreunde - Helmut Nabl: « Entzauberte Hypnose » - Symphonische Musik. Mussorgsky-Ravel: Bilder einer Ausstellung; Caesar Franck: Eros und Psiche - Symphonie-Orchester der NBC, Dirigent: A. Toscanini (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten: « Aus Berg und Tal » - Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - Blick nach dem Süden - Tanzmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,10-12,25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Voci celebri:** Meyerbeer: Dinorah: « Ombra leggera »; Gounod: Faust: « Salve dimora, casta e pura »; Mascagni: Cavalleria rusticana: « Tu qui Santuzza » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

14,15 « I racconti di Hoffmann », opera fantastica in tre atti di Jules Barbier - Musica di Jacques Offenbach - Atto II e III - Giulietta, Stella e Antonia: Ondina Otta; Niklausse: Norma Palmieri; Hoffmann: Agostino Lazzari; Dappertutto, Il consigliere Lindorf e Il dottor Miracolo: Piero Guelfi; Schlemil: Eno Mucchiutti; Pitichinaccio e Franz: Adelio Zagonara; Nathanael: Raimondo Botteghelli; Una voce: Bruna Ronchini; Crespel: Vito Susca; Mastro Lutero: Antonio Massaria; La Musa (voce recitante): Clara Marini - Direttore Nino Verchi - Maestro del coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e coro del Teatro Verdi - Regìa di Carlo Piccinato (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 14 dicembre 1957) (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,25 « Flôrs di prât » - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Pauluzzo e Gianfranco d'Aronco (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,40-15,55 Un po' di ritmo con Gianni Safred (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * David Rose e la sua orchestra - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Strumenti e voci in armonia - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Canzoni e ballabili - 18 Dai campi di neve: Rafko Dolhar: (4) Folgaria nel Trentino - 18,10 Tommaso Albinoni: Concerto per oboe ed archi, op. 9 n. 2 - 18,25 Complessi folcloristici sloveni - 19 La conservazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Serata con Ray Martin, Fela Sowande e Teddy Reno - 21 L'autore del trimestre: Ugo Betti: « La fuggitiva », commedia in tre atti, traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regìa di Giuseppe Peterlin - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. **15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Radioquaresima: **« Vangelo vivo: a viso Aperto » - « Incontro con Gesù nei fratelli »** - lezione di S. E. Mons. Ettore Cunial - Stazione Quaresimale: **S. Paolo fuori le mura. 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 Musica quasi dimenticata e poco conosciuta. Radiorchestra diretta da Kurt Richter con coro e i solisti Viktor Redtenbacher e Raimund Kolbe, violini. **Giuseppe Myslivecek:** Sinfonia; **Henk Badings:** Concerto per 2 violini e orchestra; **G. Mahler:** « Das klagende Lied ». **22** Notiziario. **22,25** « Il sonatore d'organetto », novella di Joh. Gabriel Seidl. **22,40** Musica di balletto (Orchestra da camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger); **Mozart:** « Les petits rien »; **C. Debussy:** « Jeux », poema coreografico (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet). **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-1,05 H. Berlioz:** Sinfonia fantastica op. 14.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Su appuntamento, con Jean Richard. **20,50** Ritratto radiofonico di Pierre Bertin, di Olivier D'Horrer. **22** « Nuovi talenti », presentati da Hélène Saulnier e Rosalba Oletta. **22,50** « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz. **23,20** Orchestra jazz Leo Jaritz. **23,40** Melodie e canzoni.

II (REGIONALE)

19,13 Orchestra Emile Noblot. **19,38** « Une famille en sécurité », di Jean de Beer. **20,41** « Silenzio, si gira! », di Jean Bardin e Bernard Hubrenne. **21,05** « Le nozze di Maria Luisa ». Realizzazione di Alain Barboux. **21,45** « Le Carabet de l'Insolite », di Guy Breton.

III (NAZIONALE)

19,16 Prokofieff: Concerto n. 2 per violino e orchestra in sol minore; **Janacek:** Sinfonietta, frammenti. **20** Antologia francese: « Jean Moréas ». **21** « L'avaro », di Molière. **23,10** Nuovi dischi. **23,40: Giovanni Cristiano Bach:** Sinfonia in si bemolle maggiore, ouverture di « Lucio Silla ».

MONTECARLO

20,05 Parata Martini, presentata da Robert Rocca. **20,35** Club dei canzonettisti. **21** Radio Romeo. **21,15** Lascia o raddoppia, presentato da Marcel Fort. **21,35** Piano, pianissimo. **21,40** Referendum internazionale della canzone. **22,08 Berlioz:** Romeo e Giulietta, due frammenti: a) Scherzo della Regina Mab; b) Festa dai Capuleti; **Wagner:** Idillio di Sigfrido; **Ravel:** La Valse.

GERMANIA

MONACO

19,05 Orchestra Walter Reinhardt. **20,15** Selezione di dischi. **22** Notiziario. **22,40 Karl Höller:** Quartetto per pianoforte, violino, viola e violoncello, op. 7 (Hugo Steurer, Jean Laurent, Valentin Härtl, Hermann von Beckerath). **23,15** Jazz Journal. **0,05** Musica leggera. **1,05-5,20** Musica da Stoccarda.

SUDWESTFUNK

20 Concerto orchestrale. **Richard Strauss:** Don Giovanni. Orchestra sinfonica di Chicago diretta da Fritz Reiner; **Anton Dvorak:** Concerto in si minore per violoncello e orchestra. Solista Mstislaw Rostropovitc, Orchestra sinfonica della Radio sovietica diretta da Boris Haikin; **Sergei Prokofieff:** Sinfonia classica. Orchestra sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini; **Beethoven:** Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra. Solista Wladimir Horowitz - Orchestra sinfonica Victor RCA, diretta da Fritz Reiner. **22** Notiziario. **22,30** Canti e musiche popolari. **23** Appuntamento a Baden-Baden. **0,10-1** Musica da jazz.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,45 « La famiglia Archer », di Edward J. Mason e Geoffrey Webb. **20,30** « Vita con i Lyons », varietà musicale. **21** « Bullet in a Bull », giallo di Edward J. Mason. **21,30** Luci di Londra. **22,30** Musica richiesta presentata da Jimmy Kingsbury. **23,43** L'orchestra Billy Ternent e Margaret Rose, il quartetto Bert Weedon e The Four Freeman.

ONDE CORTE

6,15 Orchestra Geraldo. **7,30** Inchieste dell'Ispettore Scott: « The Blaze on West Hill », giallo di John P. Wynn. **8,30** Dischi incisi e presentati da Julian Bream. **11** Musica di **Mendelssohn. 11,30** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **12,45** L'orchestra Lou Whiteson, Andy Cole, il quintetto Martin Slavin e William Davies. **13,30** « How about you? », con Dickie Valentine, Janet Brown e Stan Stennett. **14,45 Mozart:** Fantasia in do minore, eseguita dal pianista Lionel Bowman. **15,15** Musica da balletto diretta da Leo Wurmser. **Mozart:** « Les petits riens »; **Strawinsky:** Pulcinella. **16** « The Passing Show », varietà musicale. **16,30** « A Home for Brian », commedia di Lewis Grant Wallace. **17,30** Concerto di musica varia diretto da Jack Leon. **18,15** Motivi preferiti. **19,30** « The Ted Heath Show », varietà musicale. **20,31** « Vita con i Lyons », varietà musicale. **21,30** Nuovi dischi di musica da concerto. **22,15** Il fisarmonicista Jack Emblow e il pianista Ronnie Aldrich. **23,10** Motivi preferiti.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Concerto di marce. **20,45 Othmar Schoeck:** Canti per coro maschile. **21,05** « La paura delle terre straniere ». **22,05** Concerto pianistico. **22,20** Melodie di successo. **22,50-23,15** Quartetto Dave Brubeck.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Musica operistica internazionale. **13,30 Beethoven:** a) Trio in si bemolle maggiore, op. postuma, in un tempo; b) Trio op. 70 n. 1 in re maggiore. **16** Tè danzante. **17** « Il carillon delle sette note », trasmissione jazz a cura di Giovanni Trog. **18** Musica richiesta. **19** Danze e canti folcloristici sacri. **20** Ricordi della montagna. **20,15** « Ci salvi chi può », programma a quiz. **20,50** Motivi di ogni paese. **21,45** Pianista Rudolf Firkusny. **Schubert:** a) Improvviso n. 1 in fa minore op. 142; b) Improvviso in fa bemolle maggiore n. 2 op. 142; c) Improvviso n. 3 in si bemolle maggiore op. 142; d) Improvviso n. 4 in fa minore, op. 142. **22,35-23** Notturno-serenata.

SOTTENS

19,45 Musiche e canzoni in voga. **20,20** Concerto diretto da Hedy Salquin. Solista: pianista Lily Dumont. **Händel:** « Water Music »; **Mozart:** Concerto in do maggiore, KV 415, per pianoforte e orchestra; **Schumann:** Ouverture, scherzo e finale; **Fernande Peyrot:** Intrada, per orchestra d'archi e due flauti; **Zoltan Kodaly:** Danze di Galanta. **23** Il trio Johnny Smith e Pat Boone.

PER GENITORI

Zoo per bambini.

— La mia fidanzata arriva sempre così tardi!

MARZO

31

GIOVEDÌ

S. Balbina v.

91 275

A **Milano** il sole sorge alle 6,07 e tramonta alle 18,49.

A **Roma** il sole sorge alle 5,57 e tramonta alle 18,34.

A **Palermo** il sole sorge alle 5,56 e tramonta alle 18,28.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 7,8-10,3; Milano 8-9; Roma 11-17; Napoli 11-16; Palermo 12-18; Cagliari 9-19.

Arcidiapason

ore 20,30 secondo programma

Stefano Sibaldi, presentatore di *Arcidiapason*

Molte sono le vie della musica leggera, ma una sola è la strada maestra per noi italiani: la canzone. Perché, diciamolo francamente, non abbiamo che un solo sviscerato amore: la melodia. E' una passione antica ed esclusiva, come una dolce malattia costituzionale ed ereditaria. La troviamo già nel Sei e nel Settecento nell'aristocraticità dell' *Aria*, nella grazia languida o nella floridezza borghese della *Romanza* ottocentesca, la ritroviamo oggi, sempre più viva e vegeta, nella frenesia di massa per la *Canzone*.

E le belle armonie, le raffinate strumentazioni? Cornici, dorate cornici, perché la figura melodica possa meglio risaltare. A questa limitatezza del gusto, i compositori hanno sempre reagito, ma con circospezione, con prudenza, com'è nella nostra natura. E i risultati sono stati proporzionali: incoraggianti, non certo brillantissimi.

Per rimanere nel campo della musica leggera, che è poi quello che ora più ci interessa, i tentativi di alzarne il livello, portando le sue esecuzioni su un piano di autentica dignità artistica, si sono quasi sempre risolti, finora, in una specie di superdecorativismo. Abbiamo caricato la melodia di tutti i drappi multicolori e i lustrini del più tronfio sinfonismo, snaturandone la semplicità della linea. Anche questo però è servito: ad educare, almeno, l'orecchio degli ascoltatori ad un più complesso e moderno linguaggio musicale, che non può consistere in una schematica melodia con accompagnamento, ma che è fatto, invece, di finezze strumentali ed armonistiche, di trovate ritmiche e timbriche, di sottolineature umoristiche e, perfino, caricaturali.

A questo genere di trasmissioni s'ispira la rubrica *Arcidiapason* che da alcune settimane presenta sul Secondo Programma una originale serie di concerti di musica leggera, inframmezzati e legati da testi letterari di squisita fattura e di un suggestivo potere evocativo, dovuti alla maliziosa e ironica penna di Mino Caudana.

Si tratta di uno spettacolo musicale, affidato alternativamente a musicisti del genere leggero, di modernissima sensibilità strumentale, e a giovani direttori d'orchestra che, educati alla scuola della musica classica, si cimentano ora anche in questo campo, apportandovi il gusto, la sapienza, la raffinatezza dell'alta composizione. Assistiamo così ad esecuzioni concertistiche, in cui l'elemento essenziale, la canzone o la romanza, lungi dal celebrare la sua apoteosi musicale, s'inserisce nel tessuto orchestrale come un elemento tematico del discorso, e in una luce nuova dalle varie sfumature espressive, che vanno dalle deformazioni umoristiche alle ricreazioni affettuosamente ironiche di un'epoca o di uno stile. Oppure s'incastona, cantata, come un puro gioiello, nel contesto della fantasia musicale.

Perché di una moderna forma di fantasia musicale è il caso di parlare, per questi concerti, che traggono le loro linfe vitali dal migliore repertorio italiano e straniero della canzone, dell'operetta, del jazz.

Si sono avvicendati nel podio finora Mario Migliardi, un musicista specializzato in brani di musica leggera opportunamente «trattati» nello studio di fonologia di Milano che, fra le altre risorse tecniche, non ignora lo sfruttamento elettronico dei suoni. E Bruno Maderna, musicista della leva classica, che studiò composizione con Malipiero e direzione d'orchestra con Scherchen. Presenta gli spettacoli Stefano Sibaldi. Né mancano ad arricchire e a integrare lo spettacolo gli ospiti di turno, scelti fra le più note personalità di teatro.

Alfredo Cucchiara

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 53ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino

giornalino dell'ottimismo (*Motta*)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Crescendo

(*Palmolive-Colgate*)

11 — **La Radio per le Scuole**

L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

11,30 **Voci vive**

11,35 **Vita musicale in America**

a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12,10 **Giostra di motivi**

Cantano Roby Guareschi, Luciano Rondinella, Dino Sarti, Anita Traversi e il Duo Fasano

Nisa-Lombardi: *E' accussì che nasce ammore;* Danpa-Pinchi-Panzuti: *Destinazione cuore;* Gentile-Angiolini: *Io devo;* Pinchi-Donida: *Canzuncella italiana;* Mendes-Malgoni: *Tu, tu, tu* (*Gradina*)

12,25 *** Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**

(*Pasta Barilla*)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon

(*Manetti e Roberts*)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio

(*G. B. Pezziol*)

Appuntamento alle 13,30

ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrieli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fati, Walter Romano

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — Programma per i piccoli

Gli zolfanelli

Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely - Allestimento di Nini Perno

16,30 **Place de l'Etoile**

Istantanee dalla Francia

16,45 **I navigatori dello spazio**

a cura di Luigi Marchetti

III - M. I. Stemmer: *Le condizioni medico - biologiche per i voli interplanetari*

17 — **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica lezione 26ª)

17,40 *Ai giorni nostri*

Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Conversazioni per la Quaresima**

Cristo, il Maestro

«Cristo e la morte», a cura di Don Felice Sacilotto

18,15 **Lavoro italiano nel mondo**

18,30 **CLASSE UNICA**

Pasquale Pasquini - *Come vivono gli animali:* I più conosciuti animali marini: i pesci

Alberto Chiari - *L'opera di Alessandro Manzoni:* I Promessi Sposi: presentazione

19 — *Il settimanale dell'agricoltura*

19,30 **CIAK**

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 — *** Tanghi e valzer celebri**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno

(*Antonetto*)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 **Ribalta piccola**

21 — **Nel 3° centenario della nascita di Alessandro Scarlatti**

IL MITRIDATE EUPATORE

Tragedia in tre atti di Girolamo Frigimelica Roberti

Ricostruzione scenica e strumentale di Giuseppe Piccioli

Musica di ALESSANDRO SCARLATTI

Laodice	*Gloria Davy*
Stratonica	*Rena Garazioti*
Issicratea	*Laura Zanini*
Eupatore	*Herbert Handt*
Farnace	*Roberto Savoia*
Pelopida	*Paride Venturi*
Nicomede	*Giuseppe Nait*

Direttore **Umberto Cattini**

Maestro del Coro Gianni Lazzari

Coro del Teatro Massimo di Palermo

Orchestra dell'Ente Sinfonico Siciliano

(Registrazione effettuata il 25-2-1960 dal Teatro Massimo di Palermo)

(v. articolo illustrativo a pagina 10)

Negli intervalli: I) *Posta aerea;* II) *Conversazione*

23,15 **Giornale radio**

* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

Milva canta alle 13,30 con l'orchestra diretta dal maestro Angelini

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno (*Sapone Palmolive*)

20' I perché dei bambini, a cura di Franco Monicelli

30' Da Posillipo a Sorrento (*Supertrim*)

40' Il taccuino del turista, di M. A. Bernoni (*Commissione Tutela Lino*)

50' Canta Claudio Villa (*Motta*)

10 — **SCEGLIETE LA VOSTRA CANZONE D'AMORE**

Quasi - referendum musicale fra due età, a cura di Ada Vinti

Allestimento di Berto Manti

— *Gazzettino dell'appetito* (*Omo*)

11 — **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

11,30-12 **Sei voci e otto strumenti**

Lucia Altieri Nasillo, Feliciana Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Vallone

Complesso diretto da **Armando Fragna**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**

Scala Reale (*Brillantina Cubana*)

20' La collana delle sette perle (*Lesso Galbani*)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (*Palmolive-Colgate*)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (*Simmenthal*)

45' Stella polare, quadrante della moda (*Macchine da cucire Singer*)

50' Il discobolo (*Arrigoni Trieste*)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Teatrino delle 14**

Lui, lei e l'altro

Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (*Agipgas*)

45' **Le canzoni del giorno**

15 — **Novità Cetra**

(*Fonit Cetra S.p.A.*)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Angolo musicale Voce del Padrone**

(*La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.*)

16 — **Fonte viva**

Canti popolari italiani

16,20 **Fantasia di motivi**

16,40 **Le occasioni del microsolco**

Voci e ritmi per i giovani (*Durium*)

17 — TEATRINO

di **Achille Campanile**

17,30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**

diretto da PIETRO ARGENTO

con la partecipazione del soprano **Elvidia Ferracuti** e del tenore **Aronne Ceroni**

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Ripresa dal Programma Nazionale)

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 *** BALLATE CON NOI**

Appuntamento con:

— Complessi e cantanti della Philips e Fontana

— Max Greger e Van Wood

— Complessi e cantanti della Dischi Ricordi

Il tenore Aronne Ceroni prende parte al concerto di musica operistica che viene trasmesso alle ore 17,30

19,25 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Stefano Sibaldi** presenta: **ARCIDIAPASON**
Spettacolo musicale di **Mario Migliardi**

21,30 **Radionotte**

21,45 **Nunzio Rotondo e il suo complesso**
Canta Lilian Terry

22— **PICCOLO TEATRO**
Cabaret con Ornella Vanoni, Franca Valeri, Alberto Bonucci, Anna Maria Ferrero, Vittorio Caprioli
(v. articolo illustrativo a pagina 7)

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **Concerto del Quartetto Loewenguth**
Beethoven: *Quartetto in la minore op. 132:* a) Assai sostenuto - Allegro, b) Allegro ma non tanto, c) Canzone in modo lidico offerto alla divinità da un guarito, d) Alla marcia assai vivace, e) Allegro appassionato (Alfred Loewenguth e Jacques Gotkovsky, *violini;* Roger Roche, *viola;* Roger Loewenguth, *violoncello*)
(Registrazione effettuata il 17-1 1960 dalla Sala della Pinacoteca del Palazzo dei Priori in Perugia in occasione del concerto eseguito per la Società « Amici della Musica »)

10,45 **Concerto della pianista Stell Andersen**
Dello Joio: *Sonata n. 2:* a) Presto martellato, b) Adagio, c) Vivace spiritoso; Chasins: *Due preludi:* a) In mi maggiore, b) In fa diesis minore; Creston: *Due preludi op. 38: nn. 1 e 4;* Ives: *Allegro moderato,* da *« A set of pieces »;* Hovaness: *Toccata e fuga*

11,15 **Mozart:** *Serenata in re maggiore K. 320*
a) Adagio maestoso - Allegro con spirito, b) Minuetto (Allegretto), c) Concertante (Andante grazioso), d) Rondò (Allegro non troppo), e) Andantino, f) Minuetto, g) Finale (Presto)

12— **Aria di casa nostra,** canti e danze del popolo italiano

13— **Antologia**
Da « Del primato morale e civile degli italiani » di Vincenzo Gioberti: « Esortazione ai sapienti d'Italia - Augurio dell'Italia futura »

13,15 *** Musiche di Haendel, Mehúl e Glinka**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 30 marzo)

TERZO PROGRAMMA

17— *** I Concerti di Vivaldi**
Ottava trasmissione
Il cimento dell'armonia e dell'invenzione op. 8 (Dodici concerti a quattro e a cinque per violino, archi e continuo)
N. 12 in do maggiore
Allegro - Largo - Allegro
La Cetra op. 9 (Dodici Concerti per violino principale, due violini, viola, violoncello e continuo)
N. 1 in do maggiore
Allegro - Largo - Allegro
N. 2 in la maggiore
Allegro - Largo - Allegro
N. 3 in sol minore
Allegro non molto - Largo - Allegro non molto
N. 4 in mi maggiore
Allegro non molto - Largo - Allegro non molto
Violinista Reinhold Barchet
Orchestra d'archi « Pro Musica » di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

18— **La Rassegna**
Filosofia
a cura di Cesare Vasoli
Una nuova interpretazione di Locke - Classici vecchi e nuovi - Notiziario

18,30 *** Ernst Toch**
Concerto n. 1 op. 38 per pianoforte e orchestra
Al pianoforte l'Autore
Orchestra Sinfonica della CBS, diretta da Anthony Collins

19— **Il condizionamento dell'aria**
Conversazione di Salvatore Tommaselli

19,15 (°) **Traduzioni dell'età neoclassica**
a cura di Giorgio Petrocchi
I - *I classici greci*

19,45 **L'indicatore economico**

20— *** Concerto di ogni sera**
F. Couperin (1668-1733): *Sonata in si bemolle maggiore* per flauto, oboe, fagotto e cembalo « La Steinkerque »
Gaiement - Air - Gravement - Légèrement - Fanfare - Lentement - Gaiement
Jean Pierre Rampal, *flauto;* Pierre Pierlot, *oboe;* Paul Hongne, *fagotto;* Robert Veryon-Lacroix, *cembalo*
Concert « royal » n. 13 per flauto e oboe
Prélude - Air - Sarabande - Chaconne légère
Jean Pierre Rampal, *flauto;* Pierre Pierlot, *oboe*
F. J. Haydn (1732-1809): *Quartetto in sol minore op. 20 n. 3* per archi
Allegro con spirito - Minuetto (Allegretto) - Poco adagio - Finale (Allegro molto)
Esecuzione del « Quartetto Vegh »
Sàndor Vegh, Sandor Zöldy, *violini;* Georges Janzer, *viola;* Paul Szabo, *violoncello*
F. Schubert (1797-1828): *Tre Klavierstücke (1828)*
Improvviso in mi bemolle minore - Improvviso in mi bemolle maggiore - Improvviso in do maggiore
Pianista Walter Gieseking

21 **Il Giornale del Terzo —**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **L'affare dei quindici luigi**
Storia del processo Beaumarchais-Goezman
a cura di Gaspare Gozzi e Aldo Trifiletti
Il Parlamento compromesso da una questione privata - Beaumarchais da accusato ad accusatore - Il giudice perde il posto - Rousseau e Voltaire parteggiano per l'autore del « Barbiere » - L'affare dei quindici luigi diventa affare di Stato
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Umberto Benedetto

22,25 **Musiche di Gabriel Fauré**
a cura di Guido M. Gatti
Sesta trasmissione
Pelléas et Melisande Suite op. 80
Prélude - Fileuse - Sicilienne - La mort de Mélisande (Molto adagio)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi

23— **Libri ricevuti**

23,15 **Piccola antologia poetica**
Poesia tedesca del dopoguerra
Wolfdietrich Schnurre

23,30 *** Congedo**
Johannes Brahms
Sei pezzi op. 118 per pianoforte
Intermezzo in la minore - Intermezzo in la maggiore - Ballata in sol minore - Intermezzo in fa minore - Romanza in fa maggiore - Intermezzo in mi bemolle minore
Pianista Wilhelm Backhaus

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.
Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12,10 « Interludio »; 14,30 « Antologia musicale », pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - « Auditorium »

Roma: 9 (repl. 13) « Concerti per solo e orchestra: Brahms, Peragallo »; 11 (repl. 15) « Musiche di D. Milhaud »; 17 (repl. 21) « Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori D. Mitropoulos e E. Bernstein: Bloch, Sessions, Strawinsky, Copland ».

Torino: 10,20 (repl. 14,20) « Musiche per arpa e chitarra »; 11 (repl. 15) « Musiche di Benedetto Marcello »; 17 (repl. 21) « Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da M. Rossi: Casella, Prokofiev, Ghedini ».

Milano: 8 (repl. 12) « Preludi e fughe »; 9 (repl. 13) « Concerti per solo e orchestra »; 17 (repl. 21) « Concerto sinfonico, direttori L. Stokowsky e S. Samossoud, musiche di Sibelius, Strawinsky, Prokofiev ».

Napoli: 8 (repl. 12) « Bach: L'arte della fuga, contrappunti dal n. 1 al n. 12 »; 10,25 (repl. 14,25) « Musiche per mandolino e arpa »; 18,30 (repl. 22,30) « Brahms: Sonata in sol maggiore per violino e pianoforte op. 78 ».

CANALE V - « Musica leggera »

Roma: 7,45 (repl. 13,45-19,45) « La voce di G. Negroni »; 8,15 (repl. 14,15-20,15) « Un'ora di musica da ballo »; 10,15 (repl. 16,15-22,15) « Chiaroscuri musicali con l'Orchestra R. Martin e il complesso The Champs ».

Torino: 7 (repl. 13-19) « Art van Damme e il suo complesso »; 10 (repl. 16-22) « Voci dello schermo: Jerry Lewis e Alma Cogan »; 11,45 (repl. 17,45-23,45) « Ralph Sutton al pianoforte ».

Milano: 7 (repl. 13-19) « Mosaico: Mezz'ora di musica varia »; 8,45 (repl. 14,45-20,45) « Valzer, musette e tanghi »; 10,30 (repl. 16,30-22,30) « Voci della ribalta: Renato Rascel e Liliana Feldman ».

Napoli: 8,15 (repl. 14,15-20,15) « Ribalta internazionale: Rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri »; 10,45 (repl. 16,45-22,45) « Club dei chitarristi: Pino Guerra ».

9,25 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
CITTA' DEL VATICANO
Dalla Basilica di San Pietro
SOLENNE CONCISTORO PUBBLICO TENUTO DA SUA SANTITA' GIOVANNI XXIII
Telecron.: Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

13,30-16,05 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
Primo corso:
a) 13,30: *Osservazioni Scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi
b) 14: *Lezione di Economia Domestica*
Prof.ssa Maria Dispenza
c) 14,10: *Lezione di Matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
Secondo corso:
a) 14,45: *Lezioni di Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
b) 15,15: *Due parole tra noi*
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
c) 15,25: *Lezione di Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
d) 15,55: *Il tuo domani*
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 IL NOSTRO PICCOLO MONDO
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi
Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo
Complesso musicale Rejna-Avitabile
Regia di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE
Varietà musicale
Orchestra diretta da Nello Segurini

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Omo - Prodotti Marga - Indes - Pirelli Sapsa)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Idrolitina - Williams - Buitoni - Elah)

21 — CAMPANILE SERA
presentato da Mike Bongiorno con Renato Tagliani ed Enzo Tortora
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

22,10 GIOVANI D'OGGI
Un'inchiesta di **Carlo Alberto Chiesa**
Quinta puntata
La trasmissione odierna è dedicata ai problemi della gioventù nei confronti del lavoro.

22,55 TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il maestro Nello Segurini, dirige l'orchestra nel varietà delle 19,30

I Concistori per la creazione di sette nuovi cardinali

Può sembrare, a prima vista, strano che una cerimonia solenne, come il Concistoro pubblico per l'imposizione del «galèro rosso» ai nuovi cardinali, si tenga in Quaresima, vale a dire in un periodo dell'anno liturgico particolarmente dedicato alla penitenza. Il fatto, però, lungi dall'avere carattere eccezionale, s'intona perfettamente all'antichissima tradizione della Chiesa, attestata, fra l'altro, da una disposizione di Sisto V (1585-1590), il quale, appellandosi a una «consuetudine di seicento anni», stabilì che i cardinali si «creassero» solo nel mese di dicembre (il che significa durante un altro periodo penitenziale dell'anno: l'Avvento) e in giorni di digiuno, per indicare che quella creazione suppone sempre penitenza e preghiere. La porpora cardinalizia, infatti, non rappresenta soltanto, per chi ne è insignito, l'elevazione a un'altissima dignità, ma anche e soprattutto, l'assunzione di un gravissimo impegno, come risulta chiaramente dalla formula latina che il Papa pronuncia nell'atto di imporre il «galèro»: «A lode di Dio Onnipotente e ad ornamento della Santa Sede Apostolica, ricevi il galèro rosso, singolare insegna della dignità cardinalizia, con il quale s'indica che tu ti devi mostrare intrepido fino allo spargimento del sangue (e il testo latino aggiunge «inclusive», cioè compreso), per l'esaltazione della santa fede, e per la pace e la quiete del popolo cristiano, e per il felice stato di santa romana Chiesa».

Nel Concistoro pubblico di giovedì 31 marzo mattina, Giovanni XXIII procederà all'imposizione del «galèro» (che è un cappello rosso, a larghissima falda, ornato da nastri dello stesso colore) dal trono eretto sotto l'altare della Cattedra, in fondo al vano absidale della basilica vaticana; prendendo la purpurea insegna dalle mani di un prelato — che, per la circostanza, assume la denominazione, e naturalmente la funzione, di «monsignor guardaroba» — la imporrà sul capo di ciascuno dei nuovi cardinali genuflessi dinnanzi a lui, recitando in latino la suddetta formula. Impartita, quindi, la benedizione, il Papa, accompagnato dai dignitari ecclesiastici e laici della sua corte, lascerà la basilica in sedia gestatoria per rientrare nel palazzo apostolico vaticano.

Tutti i membri del Sacro Collegio, cioè i cardinali «vecchi» e «nuovi», si recheranno, invece, nella cappella di S. Petronilla: qui, i nuovi porporati si prostreranno sui gradini dell'altare, e in questo atteggiamento di profonda umiltà, rimarranno per tutta la durata dell'Inno del ringraziamento «Te Deum laudamus», cantato dalla «Cappella» musicale pontificia. Terminato, il canto, tutti i cardinali lasceranno, alla loro volta, la basilica per partecipare al Concistoro segreto che, nella stessa mattinata di giovedì 31, il Papa terrà nella sala omonima. Nel corso di questa riunione — alla quale saranno presenti soltanto i membri del Sacro Collegio — il Pontefice assegnerà ai nuovi cardinali il «Titolo» o la «Diaconia» (cioè una di quelle chiese di Roma, assumendo le quali i cardinali, qualunque sia la loro nazionalità o la loro residenza, divengono parte integrante, come «preti» o «diaconi», del clero romano); consegnerà loro l'anello, simbolo di regalità e di sacerdozio, e procederà all'«aperitio oris», la simbolica apertura della bocca che indica la facoltà per ciascun nuovo Cardinale di esprimere il proprio pensiero nei concistori e nelle altre riunioni.

I nuovi cardinali (la cui nomina sarà annunciata da Giovanni XXIII in un Concistoro segreto che si terrà lunedì 28 marzo) sono, com'è noto, sette: l'arcivescovo Luigi Traglia, vicegerente di Roma; l'arcivescovo di Tokio Pietro Tatsuo Doi; l'arcivescovo di Bourges (Francia) Giuseppe Lefebvre; l'arcivescovo di Utrecht (Olanda) Giovanni Alfrink; l'arcivescovo di Manila (Filippine) Rufino Santos; il vescovo di Rutabo (Tanganyka) Lauriano Rugambva, e il segretario dei «Brevi ai Principi», il prelato fiorentino Antonio Bacci.

Con i prossimi Concistori, per la prima volta nella storia, entrerà a far parte del Sacro Collegio un cardinale di stirpe africana — il vescovo di Rutabo — anche se, fin dal 1946, l'Africa era rappresentata nel Senato della Chiesa dall'arcivescovo di Lorenzo Marques (Mozambico) cardinal De Gouveia, il quale però è nativo del Portogallo; il cardinal Rugambva, invece, non solo risiede, ma è nato nel continente africano. Similmente, per la prima volta, il Sacro Collegio avrà un cardinale giapponese, nella persona dell'arcivescovo di Tokio. A titolo di curiosità, si può notare che la lingua nipponica ha già, con il vocabolo «sukikyo» (eminente personalità che si occupa di affari importanti), l'espressione che indica la dignità cardinalizia; non l'aveva, viceversa, la lingua cinese, quando, nel 1946, Pio XII nominò cardinale l'arcivescovo di Pekino, Tommaso Tien, per cui fu necessario coniarne una *ex novo* che suona «Hu-I-Ciù-Kiao» e significa «il vescovo vestito di rosso». E sempre per la prima volta, la Chiesa avrà un cardinale delle Filippine — l'arcivescovo di Manila — la cui nomina, con quella del card. Doi, fa salire a sei il numero dei porporati nativi di Paesi asiatici.

Le nomine cardinalizie deliberate da Giovanni XXIII accentuano ulteriormente il carattere universale del Sacro Collegio, i cui 85 componenti, di 28 diverse nazionalità, rappresentano tutti i continenti... escluso ovviamente il continente antartico che, finora, non è abitato.

Sandro Carletti

L'arcivescovo vicegerente di Roma, monsignor Luigi Traglia e l'arcivescovo di Tokio, il giapponese monsignor Pietro Tatsuo Doi, due tra i sette prelati che entreranno a far parte del Sacro Collegio

giovedì 31 marzo

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - I successi di Pier Emilio Bassi e Antonio Amurri - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Album del jazz - 1,36 Carosello italiano - 2,06 Musica sinfonica e da camera - 2,36 Musica dalla Torre Eiffel - 3,06 Successi di tutti i tempi - 3,36 Palcoscenico lirico - 4,06 Le nostre orchestre di musica leggera - 4,36 Note in allegria - 5,06 Motivi da films e riviste - 5,36 Canzoni per le strade - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - Trassmission per i Ladins de Gherdeina (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 23. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - Es singt Jimmy Makulis - Die Kinderecke - Der Sender im Klassenzimmer - Volkstümliche Musik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Musikalische Stunde. Max Reger: Variationen und Fuge über ein lustiges Thema von Johann Adam Hiller Op. 100 - Berliner Philharmoniker, Dirigent: Paul von Kempen - Wirtschaftsfunk - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste I - Trieste II e collegate).

12,10-12,25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 **Motivi in bianco e nero:** Gershwin: Cuban ouverture; Pizzigoni: Indiscreta; Modugno: La cicoria; Gade: Jalousie; Semprini: Boogie woogie - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

14,15 « Come un Juke-Box » - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,45 Mario Zafred: Concerto per pianoforte e orchestra - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi con la partecipazione del pianista Rodolfo Caporali (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,05 Strade e carrozze a Trieste fra '700 e '800 » di Claudio Silvestri (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,20 Guido Cergoli al pianoforte (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,30-15,55 Dalla rubrica « Friuli nel mondo » a cura di Ermete Pellizzari (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Frank Chacksfield e la sua orchestra - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Cantanti e canzoni d'oggi - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Canzoni e ballabili - 18 Classe Unica: Franc Orožen: La vita degli Assiri e dei Babilonesi: (14) « Affari di stato e diplomazia » - 18,10 Concerto del violinista Mario Simini e del pianista Ennio Silvestri. Corelli: Sonata in re maggiore op. 5; Tartini: Sonata in sol minore op. 1 n. 10 - 18,35 Complessi vocali sloveni - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Miran Pavlin: Visita ai Musei di Trieste: « L'Archivio di Stato » - 19,30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Voci, chitarre e ritmi - 21 L'anniversario della settimana: Maks Sah: « I plebisciti della Toscana, dell'Emilia e Ducati » - 21,15 Concerto sinfonico diretto da Franco Caracciolo con la partecipazione del pianista Nikita Magaloff - Wolfgang Amadeus Mozart: a) L'impresario, ouverture; b) Concerto in do maggiore KV 467 per pianoforte e orchestra; Paul Hindemith: Sinfonia « L'armonia del mondo » - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 9 maggio 1959 - Nell'intervallo (ore 21,50 c.ca) Letteratura contemporanea: Stanko Vuk: « Zemljana Zahodu », recensione di Mirko Javornik - 22,40 * Appuntamento con Edmundo Ros - 23 * Complessi Dixieland - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

9,30 Dalla Basilica di S. Pietro: Imposizione del galero ai nuovi Cardinali da parte di S.S. Giovanni XXIII. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **17** Concerto del giovedì: **« Incipit oratio - Adoramus te Christe - Popule meus - Vexilla Regis »** di Palestrina col Coro della Radio Svizzera Italiana, diretto da Edwin Loehrer. **19,33** Radioquaresima: **« Vangelo vivo: Il Buon Pastore » - « Il disegno di Dio nella Bibbia »** lezione di S. E. Mons. Enrico Bartoletti - Stazione quaresimale: **Santi Silvestro e Martino. 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA
VIENNA I

22,25 Melodie e canzoni. **23,20** Musica per i lavoratori notturni. **0,05-1** Musica di compositori austriaci moderni. **H. Grabner:** Piccola musica della sera per orchestra da camera; **O. Siegl:** Concerto grosso in sol minore per 2 violini, 1 violoncello, archi e pianoforte, op. 86, diretto da Karl Randolfo, **K. Schiske:** Concerto da camera op. 24 diretto da Maximilian Kojetinsky.

FRANCIA
I (PARIGI-INTER)

20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solista: pianista Aldo Ciccolini. **22,50** Jazz. **23,20** Concerto di musica francese antica.

II (REGIONALE)

19,23 Orchestra Armand Bernard. **20,31** Teatro popolare giugno 44. Commemorazione del 10° anniversario della morte di Léon Blum. **21,15** « Crainquebille », di Anatole France.

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solista: pianista Aldo Ciccolini. **Haydn:** Sinfonia n. 103; **Mozart:** Concertino per pianoforte e orchestra; **Cesare Brero:** Concerto per pianoforte e orchestra; **Strawinsky:** « Agon », balletto. **22,25** Melodie di **Fauré,** interpretate da Camille Maurane. **23,10 Boccherini:** a) Quintetto in do minore op. 18 n. 1; b) Prestissimo, dal Quintetto in fa maggiore; **23,35 Morin:** « La caccia al cervo », divertimento per due soprani, contralto e complesso vocale.

MONTECARLO

20,05 La melodia del mondo. **20,30** Le scoperte di Nanette: « Delalande ». **20,45** Lo scrigno dei ricordi, con Pierre Hiégel. **21** « Neiges », commedia di J. J. Bernard. Adattamento radiofonico di André Sallée. **22,30** A voi, la parola!

GERMANIA
MONACO

19,05 Musica da ballo. **20** Radiorchestra diretta da Eugen Jochum con il radio-coro e i solisti: soprano Elisabeth Grümmer, contralto Marga Höffgen, tenore Peter Pears, baritono Hans Hotter, basso Kieth Engen - **Johann Sebastian Bach:** La Passione secondo San Giovanni. **22,30** Notiziario. **22,40** Orchestra Hermann Hagestedt: Musica leggera. **23,15** Melodie e ritmi. **0,05** Musica leggera diretta da Leo Eysoldt. **1,05-5,20** Musica varia.

SUDWESTFUNK

21 Melodie della primavera. **22** Notiziario. **22,15** « L'aspetto fisionomico del mondo », studio per il primo anniversario della morte di Rudolf Kassner, di Jochen Eich. **22,45** Radiorchestra diretta da Pierre Boulez e da Werner Egk. **Werner Egk:** Variazioni su un tema caraibico; **Henryk Mikolaj Gorecki:** Concerto per 5 strumenti e quartetto d'archi; **Arnold Schönberg:** Variazioni per orchestra. **0,10-5,45** Musica da Monaco.

INGHILTERRA
PROGRAMMA LEGGERO

19,45 « La famiglia Archer », di Edward J. Mason e Geoffrey Webb. **21** In visita con Wilfred Pickles. **22,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **23,43** Jazz Club. **0,30** Sidney Bright e la sua orchestra e Belle Gonzales.

ONDE CORTE

6,15 Musica leggera diretta da Frank Cantell. **7,30** Musica varia diretta da Jack Leon. **8,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista diretta da Harry Rabinowitz. **11,30** Musica pianistica. **11,45** Musica sacra. **13** « Signor Crescendo », ritratto radiofonico di Rossini, di Colin Shaw. **15,15** Nuovi dischi di musica da concerto. **16,30** Musica varia diretta da Jack Leon, con la partecipazione di Fay Lenore. **18** Ronnie Adrich e il complesso « The Squadcats ». **18,15** « Raft of Despair », di Ensio Tiira. Adattamento radiofonico di Larry Morrow. **20** Musica sacra. **20,15** Tenore Alexander Young, pianista Ernest Lush e Trio Reizenstein. **Mozart:** « An Chloe »; **Beethoven:** a) « Wonne der Wehmuth »; b) « Adelaide »; **Schubert:** a) « Das Rosenband »; b) « An mein Herz »; **Dvorak:** Trio in si bemolle, op. 21. **21,30** Concerto bandistico. **21,45** « Venti domande », gioco. **22,15** Musica richiesta. **23,15** « The Passing Show », varietà musicale.

IL DISTRATTO

— No, signore: la fermata dell'autobus è dietro la pista...

SVIZZERA
BEROMUENSTER

20 Radiorchestra. **20,20** « Caterina di Heilbronn ». **21,34 Mendelssohn:** Romanze senza parole. **22,20-23,15** Musiche da films.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,15** Pianista Adam Harasiewicz. **Chopin: a)** Fantasia in fa minore op. 49; b) Mazurca n. 51 in do minore, op. postuma; c) Scherzo n. 1 in si minore op. 20; d) Scherzo n. 4 in mi maggiore op. 54. **13,50 Ravel:** Introduzione e allegro per arpa, flauto, clarinetto e quartetto d'archi. **16** Novità in discoteca. **16,45 Debussy:** a) « Chanson d'Orléans »; b) «Ariettes oubliées». **17** Mosaico musicale con l'Orchestra Radiosa e i suoi cantanti. **18** Musica richiesta. **19** Scaccia-pensieri con l'Hotcha Trio-Harmonica. **20** Interpretazioni di Eddie Calvert. **20,45** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: flautista Henri Maniée. **Rameau:** « Les Paladins », prima suite; **Ibert:** Concerto per flauto e orchestra; **Grétry:** Tre danze da « Céphale et Procris »; **Franck:** « Rédemption », poema sinfonico. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

19,45 Vola, canzone! **19,55** « La Maschera e il Prigioniero », di John Michel. Quarto ed ultimo episodio. **20,30** « Scaccomatto ». Produzione di Roland Jay. **21,30** Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretta da Victor Desarzens. Solista: violinista Stéphane Romascano. **Bach:** Quarta suite in re maggiore; **Peter Mieg:** Concerto per violino e orchestra in re minore. **23** « Aperto di notte... », presentato da Emile Gardaz.

DAL MECCANICO

— Il mio motore picchia in testa.

APRILE

1°

VENERDÌ

S. Ugo v.

92 274

A Milano il sole sorge alle 6,06 e tramonta alle 18,50.

A Roma il sole sorge alle 5,55 e tramonta alle 18,35.

A Palermo il sole sorge alle 5,54 e tramonta alle 18,29.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 6-17,3; Milano 8-20; Roma 10-15; Napoli 10-18; Palermo 7-13; Cagliari 8-16.

Ultimo quarto

tutti i giorni feriali ore 22,45 secondo programma

Un articolo di cinque cartelle dattiloscritte alla radio ha ben poche probabilità di andare in onda. Il giornalismo radiofonico, proprio per la natura del mezzo a cui si affida, richiede uno stile rapido, conciso, ridotto all'essenziale. L'ascoltatore vuole la notizia subito e la vuole detta in poche parole: anche la notizia più importante, quella a cui i quotidiani il giorno dopo dedicheranno intere colonne. Sono regole ferme e tutti i giornalisti radiofonici sanno di dovervisi scrupolosamente attenere. Ma, dalle 22,45 alle 23, tutte le sere sul Secondo Programma il principio subisce un'eccezione. Dalle 22,45 alle 23 va in onda *Ultimo quarto*, la rubrica che ha ripreso l'eredità di *Siparietto* e i responsabili della trasmissione sanno che possono mandare in onda cinque cartelle fitte di dattiloscritto con la fiducia che gli ascoltatori non saranno tentati di girare la manopola della sintonia.

Il segreto di *Siparietto* era quello di offrire, sul finire della giornata, un articolo di attualità o di varietà, dedicato ogni volta a un argomento preciso e trattato, con lo stile radiofonico più proprio, dai maggiori giornalisti italiani. Qualche cosa di simile al « taglio » di terza pagina dei nostri quotidiani — quel pezzo che si legge al centro della pagina, in carattere corsivo, e che raccoglie, spesso, il servizio dell'inviato speciale — ma con qualche cosa di più proprio, di più caratteristico, legato al mezzo radiofonico a cui l'articolo si affida. Da *Siparietto* a *Ultimo quarto* il passo è breve, e il pubblico della prima rubrica, terminata con lo scorso dicembre, si sarà trovato immediatamente a suo agio con la seconda, iniziata ai primi di gennaio; ma le novità ci sono, e sono anche interessanti. Prima di tutto la frequenza: dal momento che *Siparietto* andava in onda cinque volte la settimana, mentre *Ultimo quarto* viene trasmessa tutte le sere. In secondo luogo la distribuzione degli argomenti: *Siparietto* era una testata unica, sotto la quale si potevano raccogliere i temi e i soggetti più diversi; *Ultimo quarto*, pur abbracciando nel suo arco la più vasta gamma degli argomenti di attualità, contempla poi un certo numero di sottorubriche, quasi di testate secondarie, alle quali i temi trattati si devono ispirare, e dalle quali molti dei servizi prendono espressamente lo spunto: ecco, così, « Turno di notte a... » (giro notturno di una città italiana o straniera) e « Viaggio a occhi chiusi in... » (un Paese straniero, di cui si riferisce un particolare avvenimento), « Dall'altra parte è giorno » (aneddoti di varia moralità, umanità o attualità) e « Buonanotte di... a... » (immaginario incontro fra due personaggi, che generalmente non possono, o non si vogliono incontrare), « Invito al sogno con... » (un progetto, un'idea, una speranza che possa contribuire a fare un po' di bene), « Domani è festa » (nella vigilia di feste civili o religiose, per trattare la ricorrenza), e « Lanterna magica » (una nuova conquista della scienza o della tecnica). Ma la novità più interessante, e che in alcuni casi riesce a dare un carattere veramente originale alla nuova trasmissione è il commento sonoro, che si sovrappone e si interseca con il parlato, e vale a dargli la più efficiente illustrazione: così come la fotografia vale a illustrare l'articolo sul quotidiano stampato.

Ultimo quarto viene curato da tre giornalisti, che si alternano nella preparazione dei testi redazionali di apertura: Giovanni Artieri, Enrico Altavilla, Bruno d'Agostini; e si avvale della collaborazione di molti fra i migliori scrittori e giornalisti italiani: da Orio Vergani a Vittorio G. Rossi, da Carlo Bernari a Giuseppe Berto, da P. A. Quarantotti Gambini ad Angelo Del Boca, da Domenico Rea e Michele Prisco, a Massimo Simili, a Lamberti Sorrentino, a Virgilio Lilli, ad Alberto Spaini, a Cesare d'Angelantonio e vari altri.

g. c.

Giovanni Artieri che insieme a Enrico Altavilla e Bruno d'Agostini, cura la trasmissione

RADIO venerdì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 50ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino

giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Crescendo

(Palmolive-Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)

Semaforo verde, semaforo rosso, rubrica di educazione civica, a cura di G. A. Rossi

Il circolo casa mia, a cura di A. M. Romagnoli

11,30 **Voci vive**

11,35 * Musica da camera

Schubert: *Notturno in mi bemolle maggiore*, per pianoforte, violino e violoncello (Friedrich Wuehrer, *pianoforte;* Reinhold Barchet, *violino;* Helmut Rieman, *violoncello);* Roussel: *Tre pezzi per pianoforte:* a) Allegro, b) Valzer moderato, c) Allegro con brio *(Pianista* Monique Haas); Beethoven: *Sonata in do minore op. 13 (« Patetica »):* a) Grave, b) Adagio cantabile, c) Rondò (Allegro) *(Pianista* Wilhelm Kempff)

12,10 **Giostra di motivi** *(Gradina)*

12,25 *** Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

Appuntamento alle 13,30

TEATRO D'OPERA

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — Programma per i ragazzi

Sua Maestà la notizia

Piccole storie del giornalismo a cura di Alberto Manzi e Domenico Volpi

V. *Le grandi battaglie*

Allestimento di Nini Perno

16,30 **Casa nostra**

Settimanale di vita familiare, a cura di Luciana Della Seta

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)

Maya Pines: *L'elettricità nelle indagini del cervello*

17 — **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica lezione 26ª)

17,40 **Incontri musicali**

La musica americana dell'800, a cura di Robert W. Mann

III - Il Grieg americano: Edward Mac Dowell: 1) Gli anni europei

18,15 **La comunità umana**

18,30 **CLASSE UNICA**

Giuseppe D'Alessandro - *I microbi e noi:* Bilancio della lotta contro le infezioni. Azioni utili dei microbi

Ugo Enrico Paoli - *I poemi omerici:* La prova dell'arco. La vendetta di Ulisse

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**

Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 — *** Motivi di successo**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 **Ribalta piccola**

21 — **CONCERTO SINFONICO**

diretto da RUDOLF KEMPE con la partecipazione del violista **Dino Asciolla**

Peragallo: *Notturno per orchestra;* Bartok: *Concerto per viola e orchestra:* a) Moderato, b) Adagio religioso, c) Allegro vivace; Sciostakovic: *Sinfonia n. 8 op. 65:* a) Adagio, b) Allegretto, c) Allegro non troppo, d) Largo, e) Allegretto

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

(vedi nota illustrativa a pag. 11)

Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

23,15 **Giornale radio**

Angelini e la sua orchestra

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno *(Sapone Palmolive)*

20' Stanotte ho fatto un sogno, di Egisto Malfatti

30' Album dei Festival *(Supertrim)*

40' Quando donna vuole, di Paola Gilli *(Commissione Tutela Lino)*

50' Canzoni in famiglia: Natalino Otto e Flo Sandon's *(Motta)*

10 — **MISS CENERENTOLA**

Rivista di **D'Onofrio, Gomez e Nelli**

Regia di **Amerigo Gomez**

— *Gazzettino dell'appetito (Omo)*

11-12 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**

Pokerissimo di canzoni *(Dischi C.G.D. - Roulette - M.G.M.)*

20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*

45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*

50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Teatrino delle 14**

Lui, lei e l'altro

Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

45' **Le canzoni del giorno**

15 — **R.C.A. Club** *(Camden - Vik - Ducretet Thomson - Discophiles Français)*

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Novità e successi internazionali** *(Pye - Rank - Imperial - Vogue)*

16 — **Concerto in miniatura**

Violinista Gioconda De Vito - Pianista Tullio Macoggi

Haendel: *Sonata n. 4 in re:* a) Adagio, b) Allegro, c) Larghetto, d) Allegro

16,20 **Panorama di canzoni**

Cantano Attilio Bossio, Wanna Ibba, Gino Latilla, Edda Montanari, Tullio Pane, Anita Traversi, il Poker di voci

Cherubini - Trama: *Ohè... Paisà;* Misselvia - Mojoli: *Voglio dormire;* Feltz-Rastelli-Gietz: *Cantiamo all'amore;* Giannini-Fusco: *Addio week-end;* Correra-Albano: *Tutt'e Marie;* Minoretti-Seracini: *Tutte le strade*

16,40 **Le occasioni del microsolco**

17 — **Sei voci e otto strumenti**

Lucia Altieri Nasillo, Feliciana Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Vallone

Complesso diretto da **Armando Fragna**

17,30 **Riccardo Paladini** presenta: **UNA RIBALTA PER I GIOVANI**

Nuovi artisti al microfono

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 AUDITORIUM

Rassegna di musiche e di interpreti

19,25 *** Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Delia Scala** presenta:

GRAN GALA

Panorama di varietà

Orchestra diretta da **Pippo Barzizza**

Regia di **Riccardo Mantoni** *(Palmolive-Colgate)*

21,30 **Radionotte**

21,45 NUOVI TALENTI - NOUVEAUX TALENTS

Programma scambio tra la Radiotelevisione Italiana e la Radiodiffusion Télévision Française con le orchestre **Guy Luypaertz** e **Angelini**

Presentano **Rosalba Oletta** e **Hélène Saulnier**

22,15 **La cronaca e una chitarra**

Documentario di Samy Fayad

22,45-23 **Ultimo quarto**

Notizie di fine giornata

Radiomattina RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 Concerti quaresimali di musica sacra
Canti di rito Aquileiese
Gaudebunt - Responsorio; Sancte Dei pretiose - Responsorio; Cantus Angelicus; Prefatio quotidiano; Sanctus; Tonus Epistulae; Antifona: Ave gratia plena; Prosa: Sancti Spiritus adsit nobis gratia; Tonus Evangelii; Responsorio: Circumdederunt; Introito: Si enim credimus; Sequentia de Sancta Maria; Responsorio: Benedictis et charitas
Coro dei monaci delle Abbazie venete di S. Giorgio Maggiore, S. Giustina e Praglia diretto da Padre Pellegrino Ernetti
(Registrazione effettuata il 30-3-1960 dalla Sala del Noviziato della Fondazione «G. Cini» in Venezia)

11 — CONCERTO SINFONICO
diretto da FULVIO VERNIZZI
con la partecipazione del pianista **Vico La Volpe** e del violinista **Cesare Ferraresi**
Vivaldi (rev. Malipiero): *Concerto in mi bemolle maggiore op. 8 n. 5 «La tempesta di mare»*: a) Presto, b) Largo, c) Presto; Martucci: *Concerto in si bemolle minore op. 66*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro giusto, b) Larghetto, c) Allegro con spirito (finale); Debussy: *Nuages* (dai *Notturni*)
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

12 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13 — Antologia
Da «Seneca» di Concetto Marchesi: «Il filosofo - Lo scrittore»

13,15 Musiche di Couperin, Haydn e Schubert
(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 31 marzo)

Il pianista Vico La Volpe e il violinista Cesare Ferraresi partecipano al concerto sinfonico delle ore 11

TERZO PROGRAMMA

17 — La Variazione
Ultima trasmissione

Ferruccio Busoni
Fantasia contrappuntistica per due pianoforti
Duo Zita Lana-Anna Maria Orlandi

Nino Rota
Variazioni su un tema gioviale
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali

Luigi Dallapiccola
Variazioni per orchestra
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Lorin Maazel

18 — Orientamenti critici
Il concetto di Costituzione, a cura di Sergio Fois

18,30 André Campra
Didon Cantata francese per soprano e orchestra (Rev. R. Viollier)
Soprano Flore Wend
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Edmond Appia

Jean Philippe Rameau
Suite per orchestra (Trascr. Franz André)
Entrée - Musette - Menuet - Air vif - Entrée des quatre Nations - Musette en rondeau - Rigaudon
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franz André

19 — (°) Il puritanismo in Inghilterra
a cura di Mario Manlio Rossi
III - *Il puritanismo al potere* (1640-1660)

19,30 Alexander Scriabin
Sonata n. 8 op. 66 per pianoforte
Lento, allegro agitato
Pianista Pietro Scarpini

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
J. S. Bach (1685-1750): *Concerto in do maggiore* per due cembali e archi
Allegro maestoso - Adagio ovvero largo - Fuga
Solisti Karl Richter e Eduard Müller
Orchestra d'Archi «Bach-Festival», diretta da Karl Richter
W. A. Mozart (1756-1791): *Sinfonia in re maggiore K. 385* (Haffner)
Allegro con spirito - Andante - Minuetto - Finale (Presto)
Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Bruno Walter
C. Saint-Saëns (1835-1921): *Introduzione e Rondò capriccioso op. 28* per violino e orchestra
Solista Yehudi Menuhin
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Eugène Goossens
H. Swanson (1909): *Night music*
Esecuzione del «New York Ensemble of the Philharmonic Scholarship Winners», diretto da Dimitri Mitropoulos

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Ceneri
Radiodramma di **Samuel Beckett**
Traduzione di Amleto Micozzi
Henry — *Salvo Randone*
Ada — *Gabriella Giacobbe*
Il maestro di musica / L'insegnante di equitazione — *Giancarlo Dettori*
Addie — *Anna Maria Riva Resnati*
Regìa di Giorgio Bandini

22,15 La Rassegna
Teatro
a cura di Renzo Tian
Manzoni italiano e popolare - Due primizie francesi a Roma - E' la prosa che ha bisogno della musica? - Un'altalena prefabbricata - Notiziario

22,45 Darius Milhaud
Poèmes juifs
La séparation - Chant du veilleur - Chant de délivrance - Berceuse - Gloire à Dieu - Chant hassidique
Magda Laszlò, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Quartetto op. 12 per archi
Modéré, animé - Lent - Avec entrain
Esecuzione del «Quartetto Italiano»
Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, *violini;* Piero Farulli, *viola;* Franco Rossi, *violoncello*

23,15 (°) La Chiesa delle origini
a cura di Michele Pellegrino
VI - *La vita religiosa*

23,45 *Congedo
Franz Joseph Haydn
Divertimento in sol maggiore
Allegretto molto - Minuetto - Adagio - Minuetto - Finale (Presto)
Orchestra da Camera della Radio Danese, diretta da Mogens Wöldike

N.B. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12,10 «Interludio»; 14,30 «Antologia musicale», pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - «Auditorium»

Roma: 8 (repl. 12) «Mozart: Messa da requiem in re minore K 626»; 16 (repl. 20) «Un'ora con F. Chopin»; 18,40 (repl. 22,40) «Musiche da camera di Schumann, Beethoven, Debussy».

Torino: 9 (repl. 13) «Musicisti italiani a Londra: Porpora, Bononcini, Geminiani»; 11,35 (repl. 15,35) «Musiche dodecafoniche: Strawinsky, Weber»; 16 (repl. 20) «Wagner: La Walkiria».

Milano: 9 (repl. 13) «Sonate per violino e pianoforte»; 10 (repl. 14) «Schostakovitch: a) Sinfonia n. 1 op. 10 in fa maggiore; b) Sinfonia n. 10»; 17 (repl. 21) «Verdi: Simon Boccanegra».

Napoli: 8 (repl. 12) «Rossini: Stabat Mater, per soli e orchestra»; 9 (repl. 20) «Musicisti italiani alla Corte di Caterina di Russia: Galuppi, Paisiello»; 17 (repl. 21) «Wagner: L'oro del Reno».

CANALE V - «Musica leggera»

Roma: 7 (repl. 13-19) «Ribalta internazionale, rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri»; 9,45 (repl. 15,45-21,45) «Giri di valzer»; 11,15 (repl. 17,15-23,15) «Jazz da camera: con i quartetti D. Brubeck e J. Giuffré».

Torino: 8 (repl. 14-20) «La voce di Tina Allori»; 9,30 (repl. 16,30-22,30) «Chiaroscuri musicali con le orchestre G. Melachrino e J. Loss»; 11,45 (repl. 17,45-23,45) «Luciano Sangiorgi al pianoforte».

Milano: 7 (repl. 13-19) «Colonna sonora dai films: Pane amore e Andalusia, Caccia al ladro, Hey Boy Hey Girl»; 10,15 (repl. 16,15-22,15) «G. Gregor all'organo Hammond»; 10,45 (repl. 16,45-22,45) «Caldo e freddo, musica jazz».

Napoli: 8 (repl. 14-20) «Riccardo Rauchi e il suo complesso» - 9,15 (repl. 15,15-21,15) «Archi in parata» - 10,45 (repl. 16,45-22,45) «M. Gould all'organo Hammond».

BIMBI DI BUONA VOLONTA'

— Sono sicura che la mamma ne sarà felice... per quanto non si sa mai come la pensino i genitori.

L'ATTESA PIU' BREVE

(Dessin de Oziouls.)

Senza parole

TV venerdì 1° aprile

Vittorio Di Giacomo cura, con Nanni Cardona, la trasmissione dal titolo *La fabbrica del tempo* in programma questa sera alle ore 19,45

13,30-16,05 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
Primo corso:
a) 13,30: *Lezione di Francese*
Prof. Enrico Arcaini
b) 14: *Lezione di Musica e Canto Corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) 14,10: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
Secondo corso:
a) 14,55: *Storia ed Educazione Civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo
b) 15,25: *Lezione di Musica e Canto Corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) 15,35: *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) L'ALFIERE
Settimanale per i ragazzi
L'Africa è grande come tre volte la nostra Europa; in alcune zone il suo clima è ostile all'uomo, il suolo ingrato, arido, inospitale; ma oggi le sue condizioni economiche e sociali vanno mutando rapidamente. In questa, e in una prossima puntata del nostro «Giro intorno al mondo», presenteremo, di questo Continente, le antiche tradizioni e quelle semplici forme di vita, che stanno gradatamente scomparendo. Altre rubriche: un cartone animato, «Curiosità aeronautiche» a cura di Bruno Ghibaudi e «L'alfiere della settimana».
b) Il quaderno di Mosca
Appunti, immagini ed impressioni sui ragazzi di ieri e di oggi

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 LEI E GLI ALTRI
Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi

19,30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV
a cura di Emilio Garroni

19,45 LA FABBRICA DEL TEMPO
a cura di Vittorio Di Giacomo e Nanni Cardona
Realizzazione di Giuseppe Sibilla

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC
(Illy caffè - Ignis - Olio Bertolli - Cotonificio Valle Susa)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Persil - Brylcreem - Terme S. Pellegrino - Locatelli)

21 — I classici del Teatro
IL COSTRUTTORE SOLLNESS
di Enrico Ibsen
Traduzione di Anita Rho
Personaggi ed interpreti:
Halvard Sollness — *Massimo Girotti*
Aline — *Elena Da Venezia*
Il dott. Herdal — *Giuseppe Pagliarini*
Knut Brovik — *Olinto Cristina*
Ragnar — *Renato De Carmine*
Kaja Fosli — *Lucia Catullo*
Hilde Wangel — *Gianna Giachetti*
Scene di Cesarini da Senigallia
Costumi di Veniero Colasanti
Regia di Mario Ferrero
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il costruttore Sollness

Ibsen nei ricordi del figlio Sigurd

(segue da pag. 5)

chio ». La verità è (nel suo interessante studio sull'opera ibseniana lo Slataper incorse in non pochi errori, soprattutto là ove traccia episodi di vita del Nostro), la verità è che, benché non più giovane, Ibsen, con questo suo dramma aveva ben dimostrato di non aver per nulla perduto del suo vigore intellettuale, della sua potenza espressiva formale e concettuale. Il *Costruttore Sollness*, infatti, per quanto in alcune scene possa sembrare astruso, rimane a documentare, più e meglio delle opere precedenti e posteriori, la grandezza del genio ibseniano. Nei molti colloqui ch'ebbi la eccezionale fortuna di avere con Sigurd Ibsen, figlio del Poeta, che soprattutto in quel periodo norvegese gli fu sempre accanto, con la moglie Bergliot Bijörnson (in seno alla famiglia Ibsen, fin dal 1924, ho avuto la rara ventura di vivere abitualmente e per lunghi periodi), il caro indimenticabile amico mi assicurava che: «Non soltanto nel personaggio di Hilde mio padre dichiarava d'essersi valso dei ricordi di Emilie Bardach — il che ebbe a dispiacere non poco a mia madre — ma che nella figura di Halvard aveva inteso mettere molto di se stesso ».

E ciò, soprattutto a chi aveva seguito la tormentata esistenza spirituale di Ibsen sin dalle prime battaglie sceniche, appariva ben chiaro. E allora ogni astrusità sparisce e tutto s'illumina e prende significato, ed avremo chiave per aprire ogni porta. Il Costruttore sente bensì la colpa «di aver fatto gli altri strumento di sé» inducendoli a realizzazioni di sogni e di pensieri da lui solo concepiti, ma ora, in un ripensamento del passato, seppur sotto il peso della colpa di una morale insidiata, seppur fisicamente stanco, nell'eco di una fresca voce che gli ricorda i lontani ardimenti, ritroverà la umiltà eroica del completo abbandono ad essa per compiere l'ultimo gesto, che gli riuscirà fatale, ma che lo redimerà innanzi al mondo. Non, dunque, suicidio il suo, ma tentativo sia pur disperato di redenzione. Gesto stupendo che si può pensare anch'esso correlativo alle realtà di quello che Ibsen stava compiendo in quei giorni in cui, dopo quarant'anni di nomade vita, tornerà alla sua terra con il fermo proposito di rifarsi un focolare lassù, tra i fiordi. Gli si dà notizia che la sua casa è bruciata? Ma sotto quelle ceneri sono pur rimaste intatte le fondamenta. E se Sollness ha trovato la forza di ricostruire la casa, Hilde lo indurrà a «rovistare nelle ceneri», giacché in esse è nascosto un gioiello incombustibile. E il gioiello si troverà. Sia pure per un fugace istante nella ormai «bruciata fede» d'amore, ma di splendore ineguagliabile per quanto di lui rimarrà nella memoria degli uomini.

Sembrerà a qualcuno, ancor oggi, che vi sia in codesto dramma una contraddizione nelle simboliche parole che Sollness, ormai non più giovane e malandato, pronuncia nell'estremo dialogo con Hilde: «Costruire abitazioni per gli uomini — dirà — non vale la pena... Non servono a renderli felici... Nulla, nulla, tutto è nulla. ». Ma poi, quando Hilde, con certo risentimento, gli chiede: «Quindi d'ora innanzi non costruirete più? », Sollness vivace le risponderà: «Sì, appunto ora ricomincerò! ».

Contraddizione codesta? No. E' qui, invece, la confessione poetica di una volontà di rinnovamento totale, definitivo. Tant'è vero che quando Hilde, in preda alla più violenta passione, additandogli la cima della torre in costruzione, lo prega: «E allora fate ch'io vi veda senza timore lassù!... Ancora un'unica volta soltanto!... Compite di nuovo ciò che può sembrare irraggiungibile! », egli, prima di avviarvicisi, preso dall'irresistibile fascino del rischio, pronuncerà la solenne confessione: «Starò ritto lassù, Hilde, e parlerò a Lui. Gli dirò: — Ascoltami, onnipotente Signore, giudicami pure come vuoi, ma d'ora innanzi non costruirò che la cosa più bella del mondo... La principessa, Hilde, avrà il suo castello! ».

Non suicidio, dunque, non suicidio. Semmai il compimento perfetto d'una crisi dello spirito verso la meta più alta, che è poi un credo di Fede e d'Amore.

g. c.

Johanne Dybwad, la più grande attrice norvegese, prima interprete del *Costruttore Sollness*

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Flashes musicali - 0,36 Canzoni alla moda - 1,06 Accanto al caminetto - 1,36 Invito all'opera - 2,06 Folklore di tutto il mondo - 2,36 Complessi vocali - 3,06 Chiaroscuri musicali - 3,36 Napoli di tutti i tempi - 4,06 Fantasia - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per ogni età - 5,36 Due voci e un'orchestra - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmission per i Ladins de Badia (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunk-Universität. « Tierpsycologische Studien in den Naturschutzgebieten Afrikas. 3. Die Bindungen der Wildtiere an ihren Raum » - Von Prof. Dr. Heini Hediger, Zürich - Melodien von Walter Kollo - Für die Jugend. « Wir lernen Musik hören » (Nr. 26), von Johanna Blum - Unsterbliche Werke von A. Ketelbey (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Jazz, gestern und heute, von Alfred Pichler - Neue Bücher. J. v. Aufschnaiter: « Zur Situation der modernen Pädagogik » - Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,10-12,45 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Musica richiesta** - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

14,15 « Canzoni senza parole » Passerella di autori giuliani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,45 « Il milione del bifolco » Racconto di Ippolito Nievo - Adattamento radiofonico di Giorgio Bergamini - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Antonio Pierfederici - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,15-15,55 « Ultime edizioni » - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz, a cura di Orio Giarini (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Barnabas Bakos e la sua orchestra tzigana - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Canzoni e ballabili - 18 Classe Unica: Miran Pavlin: La chimica svela le frodi alimentari: (11) « L'adulterazione nei prodotti del cacao » - 18,10 Ludwig van Beethoven: Quarta sinfonia in si bemolle maggiore op. 60 - 18,45 Terzetto vocale « Metuljcek » - 19 Conversazione per la Quaresima: Jože Prešeren: « La Chiesa, immagine di bontà e protezione divina » - 19,15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia operettistica - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 Il nostro juke-box - 22 Scienza e tecnica: Glauco Turk: « Il progetto dei collegamenti ferroviari sotterranei nella Ruhr » - 22,20 Concerto della pianista Gita Mally. Ramovž: Preludio e Toccata; Slavenski: Suite jugoslava - 22,40 * Melodie in penombra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17 « Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. **19,33** Radioquaresima: **« Vangelo vivo: Il Cieco nato » - « Lotte e trionfi della Chiesa »** di S. E. Mons. Aurelio Signora - Stazione quaresimale: **S. Eusebio. 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA
VIENNA I

20,15 Musica da ballo per i giovanissimi. **21** Concerto dell'orchestra del Mozarteum di Salisburgo, diretto da Alexander Paulmüller (solista pianista Paul Schilhawsky); **F. Schmidt:** Variazioni su una canzone degli ussari; **C. Bresgen:** Danza macabra (da un quadro di Holbein) per pianoforte e orchestra. **22** Notiziario. **22,25** Poesie di Bertram Albin Egger. **23** Concerto variato. **23,20** Musica da jazz. **0,05-0,45** Concerto diretto da Kurt Richter. Solisti: Maria Nussbaumer, contralto; Erich Kienbacher, tenore; Hans Strohbauer, baritono; Franz Wyzner, basso; Alfred Winkler, tenore e il radio-coro. **Mendelssohn:** La prima notte di Valpurga, op. 60, ballata per soli, coro e orchestra (da (Goethe).

FRANCIA
I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni per una leggenda. **20,50** Interpretazioni del pianista Vasso Devetzi. **Haendel:** Ciaccona in sol maggiore; **Mozart:** Sonata in sol maggiore. **21,05** « La quadratura del circolo », commedia in tre atti di Valentine Kataev. Adattamento di Hunz Bucker.

II (REGIONALE)

19,13 Orchestra Paul Bonneau. **20,41** « Alla scuola delle vedette », di Aimée Mortimer. **21,25** « Le nozze di Arsène Lupin », di Maurice Leblanc. Adattamento di Jean Marcillac.

III (NAZIONALE)

19,30 Yves de la Casinière: Trio per violino, violoncello e pianoforte; **Albert Roussel:** Melodie. **20 « Thaïs »**, commedia lirica in tre atti di Jules Massenet, diretta da Albert Wolff. **23,10** Interpretazioni del Trio Danese e del chitarrista spagnolo Antonio Membrado. **Helmut Degen:** Trio per violino, violoncello e pianoforte; **San Andres:** Tre canzoni popolari spagnole; **Oscar Espla:** Antagno; **Moreno-Buendia:** Sonatina; **Granados:** Danza n. 5.

MONTECARLO

20,20 Ritratti radiofonici, presentati da Pierre Bellemare. **20,35** La più grande felicità del mondo. **20,50** « Al Bar del mondo », di Marcel Dynine. Presenta: Colette Duval. **21,05** Varietà. **21,20** Canzoni. **22,05** Armand Panigel vi presenta... **23,05** « Ce soir Champs Elysées », di Jean Fontaine. Presenta: Edith Lanzac.

GERMANIA
MONACO

20 Dischi poco noti. **20,50** Canzoni di successo. **21,15** « Accadde il 1° aprile » di Walter Netzsch. **22** Notiziario. **22,40** Musica russa. **Ciaikowsky:** Musica dal balletto « La bella addormentata nel bosco »; **Michael Ippolitov-Ivanov:** Schizzi caucasici. Radiorchestra diretta da Janos Kulka e Schmidt-Boelcke. **23** « La stessa azione », radiocommedia di Erwin Sylvanus. **0,05** Musica da ballo. **1,05-5,20** Musica da Brema.

SUDWESTFUNK

20 Concerto orchestrale. **Richard Wagner:** « Il monte di Venere », baccanale dall'opera « Tannhäuser » - Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Igor Markevitc; **P. Ciaikowsky:** Sinfonia n. 4 in fa minore. Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Constantin Silvestri. **21,30** Musica da camera: 1) Quattro canzoni russe, 2) **Leos Janàcek:** Sonata per violino e pianoforte (Raphael Ariè, basso; Ludwig Bus, violino; Maria Bergmann e Wilfred Parry, pianoforte). **22** Notiziario. **22,30-24** Grande concerto variato.

INGHILTERRA
PROGRAMMA LEGGERO

19,45 « La famiglia Archer », di Edward J. Mason e Geoffrey Webb. **20,30** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **21** Cantiamo insieme! **22,15** Concerto del venerdì. **23,40** Musica da ballo d'altri tempi. **0,30** A luci spente, con Sidney Bax e The Harlequins.

ONDE CORTE

6,15 Musica di **Mendelssohn. 7,30** « The Goon Show », varietà musicale. **8,30** Musica richiesta. **11** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **12,31** Ritmi irlandesi, eseguiti dall'orchestra leggera della BBC diretta da David Curry. **15,15** Monty Warlock al pianoforte. **15,30** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Solista: baritono John Carol Case. Maestro del coro: Leslie Woodgate. **John Veale:** « Kubla Khan » (testo di Samuel Taylor Coleridge); **Beethoven:** Sinfonia n. 7 in la maggiore. **16,30** « Venti domande », gioco. **17,45 Liszt:** Sonata in si minore, eseguita dal pianista Nikita Magaloff. **18,15** Dischi presentati da Roy Bradford. **19,30** Concerto diretto da George Hurst. **Beethoven:** « Coriolano », ouverture; **Schumann:** Sinfonia n. 1 in si bemolle. **20,31** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **21,30** L'ora melodica, con l'orchestra Frank Chacksfield, il quartetto Henry Krein e il soprano Doreen Hume. **22,15** Musica di **Mendelssohn. 23,15** « How about you? », con Dickie Valentine, Janet Brown e Stan Stennett.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

20 Concerto di fisarmoniche. **20,30** « La famiglia Heiri Aeppli », ciclo di radiocommedie. **21,10** Concerto della sera. **22,20-23,15** Composizioni di **Busoni,** eseguite dalla radiorchestra.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,10** Canzonette. **13,30 Mozart:** Serenata n. 6 in re maggiore per due piccole orchestre, K.V. 239 (Serenata notturna); **Kodaly:** Danze di Galanta. **16** Tè danzante **16,30 De Falla:** Sette canti popolari spagnoli; **Ravel:** « Histoires naturelles ». **17** Ora serena. **18** Musica richiesta. **19 Rossini-Britten:** « Soirées musicales » op. 9, suite in cinque tempi per orchestra. **20** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **20,30** « Aspetto Matilde », radio-commedia di Enzo Maurri. **21,20 Luca Marenzio:** Madrigali, diretti da Edwin Löhrer. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Canzoni nella notte.

SOTTENS

19,45 Joseph Bayer: La fata delle bambole, balletto eseguito dall'Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Paul Walter. **20** « Indiscrezioni » di Colette Jean. **20,15** Da Baden: « Musique aux Champs-Elysées ». **21,50** Musica contemporanea.

IL FIGLIO DEL GANGSTER

— Sono sicura che non si rende conto di averti morsicato il dito con cui premi il grilletto!

DONNA AL VOLANTE

— Sono riuscita a fare entrare tutto nel garage ad eccezione di questo sportello.

APRILE

2

SABATO

S. Francesco da P.

93 273

A **Milano** il sole sorge alle 6,04 e tramonta alle 18,52.

A **Roma** il sole sorge alle 5,53 e tramonta alle 18,36.

A **Palermo** il sole sorge alle 5,53 e tramonta alle 18,30.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 9,1-18,7; Milano 3-19; Roma 7-21; Napoli 10-17; Palermo 10-15; Cagliari 11-20.

Benvenuto in Italia

tutti i giorni ore 8 rete tre

Dal 5 luglio dello scorso anno i turisti stranieri che si preparano ad attraversare la frontiera per compiere il rituale pellegrinaggio italiano si vedono consegnare, insieme con il passaporto e le valigie controllate alla dogana, un dépliant in tre lingue.

« Bienvenu en Italie », « Willkommen in Italien », « Welcome to Italy ». Il titolo è d'obbligo, e lo si trova alle frontiere di tutti i Paesi del mondo. La frase era già stata inventata, per noi, anche prima del 5 luglio. Ma sul dépliant che ora i turisti ricevono alla nostra frontiera c'è scritto qualche cosa di nuovo che negli altri Paesi non troveranno. I gruppi di lingua francese, tedesca e inglese, sono rispettivamente informati che in Italia, fra le otto e le nove del mattino, potranno ascoltare un programma della nostra radio allestito appositamente per loro.

Lo potranno ascoltare sulle stazioni a onda media, sulla modulazione di frequenza e sulla filodiffusione, indifferentemente, « de 8 heures à 8,15 », « von 8,15 bis 8,30 Uhr », « from 8,30 to 8,50 approximately », per ciascun gruppo linguistico.

L'idea di Riccardo Morbelli e di Gastone Mannozzi, che curano quotidianamente la rubrica in onda sulla Rete Tre, partiva da una considerazione: nel migliore dei casi, un quotidiano del mattino stampato a Parigi può giungere a Roma, con l'aereo, nel tardo pomeriggio. Ci sono poi i giornali delle città più lontane, che arrivano il giorno dopo. E ci sono, soprattutto, gli stranieri soggiornanti nei piccoli centri di provincia, che non li vedono arrivare mai. Come era possibile far giungere a questa popolazione straniera, che durante i mesi della stagione estiva si aggira dai tre ai cinque milioni di persone, un giornale tempestivo, con le notizie interessanti il proprio Paese? L'unico modo per risolvere il problema, era quello di affidarsi alla radio: operando una serie di collegamenti, ad appuntamenti fissi, coi vari organismi radiofonici europei. Il segreto del successo incontrato da « Benvenuto in Italia » è tutto in questa trovata. Alle 8 parla radio Parigi. Alle 8,15 radio Colonia (o radio Amburgo, a seconda delle settimane). Alle 8,30 radio Londra. Sono giornali rapidi, di tre minuti, allestiti appositamente per la trasmissione: ma sufficienti a dare un panorama dei principali avvenimenti interni. Fra un giornale e l'altro, la linea torna a Torino, sede di partenza della trasmissione: ci sono dodici minuti di intervallo, che gli autori occupano con una rubrica di varietà, diversa per ogni gruppo linguistico, e con un « calendario del turista », comune a tutti.

« Benvenuto in Italia » non è soltanto una trasmissione nuova per la nostra radio: è la prima trasmissione di questo genere che si sia mai fatta al mondo. E non a caso è stata realizzata nel nostro Paese: dove il turismo rappresenta uno dei maggiori introiti di valuta. Era stata programmata per tre mesi, doveva coprire l'arco della stagione estiva e concludere con settembre. Vive ancora oggi.

g. c.

Benvenuto in Italia: gli speaker francesi

RADIO sabato

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Previsioni del tempo per i pescatori*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Lezione 49ª)

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)
Leggi e sentenze

8-9 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Crescendo
(Palmolive-Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi della Scuola Elementare)
L'arca di Noè: « La rondine », a cura di Paola Angelilli e Clemente Crispolti
Invito al girotondo, a cura di Teresa Lovera

11,30 **Voci vive**

11,35 * **Musica sinfonica**
Cherubini: *Scherzo in sol minore*, per orchestra d'archi (Orchestra d'archi dell'Angelicum diretta da Ennio Gerelli); Honegger: *Pastorale d'été* (Orchestra dei concerti Lamoureux diretta da Jean Martinon); Poulenc: *Concerto per 2 pianoforti e orchestra in re minore:* a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Finale (Allegro molto) (Arthur Whittemore e Jack Lowe, *pianoforte* - Orchestra Sinfonica RCA Victor diretta da Dimitri Mitropoulos)

12,10 **Canzoni in voga**
Cantano Gloria Christian, Elly Gilioli, Gino Latilla, Vittorio Paltrinieri, Aldo Piacenti
Simoni-De Mitri: *Polvere d'amore;* Simoni-Viezzoli: *E' tanto bello;* Vidale-Sapabo: *No (mai più potrò);* Biri-Ravasini: *Ti prego;* Bertini-Taccani-Di Paola: *Chi sarà*
(Rumianca)

12,25 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)
Appuntamento alle 13,30
L'ORCHESTRA DEL SABATO
Gianfranco Intra
(Cera Grey)

14-14,15 **Giornale radio**

15,55 *Previsioni del tempo per i pescatori*

16 — SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

16,45 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica lezione 24ª)

17,40 *Gli sport di domani*

17,55 *Il libro della settimana*
Vittorio Franchini: « Problemi economici dall'antichità ad oggi »

18,10 A più voci
Cori di ogni tempo e Paese

18,25 Estrazioni del Lotto

18,30 L'APPRODO
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Diego Valeri: « Sei poesie » - Alessandro Bonsanti: « La vita delle idee » - Note e rassegne

19 — **Il settimanale dell'industria**

19,30 **Tutte le campane**
I campanili di ogni regione messi in collegamento nazionale da Nanni Saba

20 — * **Canzoni gaie**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,55 **Ribalta piccola**

21 — **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21,20 **L'ALTRA MADRE**
Radiodramma di **Belisario Randone**
dal racconto « Carmela » di **Giuseppe Marotta**
con la partecipazione di Titina De Filippo e di Achille Millo

Carmela	*Titina De Filippo*
Andrea	*Achille Millo*
Marisa	*Clara Bindi*
Ardesi	*Pietro Carloni*
Danieli	*Carlo Giuffrè*
Cotugno	*Enzo Petito*
Il frate	*Michele Malaspina*
Assunta	*Giulia Melidoni*
La signora Guarino	*Giulia D'Aprile*
Pasqualino	*Eugenio Maldacea*
Un cameriere	*Enzo Donzelli*
Secondo cameriere	*Mario Maldesi*
La ragazza in blue jeans	*Mara Fiè*
Il ragazzo	*Massimo De Francovich*

Regia di **Gian Domenico Giagni**
Prima esecuzione radiofonica
(v. articolo illustrativo a pagina 6)

22,20 Lionel Hampton e il suo complesso

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **Il sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
Moderne applicazioni degli antibiotici

23,15 **Giornale radio**
Canzoni di Piedigrotta
Nunzio Rotondo e il suo complesso
Canta Lilian Terry

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

Il violinista Enrico Pierangeli esegue il *Concerto gregoriano* di Respighi nel corso del programma trasmesso alle ore 10 dalla Rete Tre

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Diario
10' Un'orchestra al giorno
(Sapone Palmolive)
20' L'anima e il volto, rubrica di estetica di Arpad Fischer
30' Canzoni senza parole
(Supertrim)
40' Enciclopedia domestica, di M. T. Benedetti
(Commissione Tutela Lino)
50' Canta Rino Salviati
(Motta)

10 — **ELEGANTISSIMO**
Rivista rapida di **Italo Terzoli** e **Bernardino Zapponi**
Regia di **Amerigo Gomez**
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omo)

11 — **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

11,30-12 **Sei voci e otto strumenti**
Lucia Altieri Nasillo, Feliciana Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Vallone
Complesso diretto da **Armando Fragna**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Le ore di Napoli, di Marcello Zanfagna
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)
45' Sfogliamo il « Radiocorriere-TV »

15 — **Giradisco Music Mercury**
(Società Gurtler)

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,40 **Venti minuti Durium**
(Durium)

16 — **Nikita Magaloff suona Chopin**

16,20 **Fantasia di motivi**

16,40 **Le occasioni del microsolco**
Quando le voci si incontrano
(Dischi C.G.D. - Roulette - M.G.M.)

17 — **Onda media Europa**
Istantanee radiofoniche a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa

17,30 **INVITO ALLA CANZONE**
Orchestre dirette da **William Galassini** e **Nello Segurini**
Presenta **Olga Fagnano**

18,30 **Giornale del pomeriggio**

18,35 * BALLATE CON NOI
Appuntamento con:
— Complessi e cantanti della Vis Radio
— I Champs e Stanley Black
— Complessi e cantanti della Juke Box Edizioni fonografiche

19,25 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 Zig-Zag

20,30 ERNANI
Dramma lirico in quattro atti di Francesco Maria Piave
Musica di GIUSEPPE VERDI
Ernani *Mario Del Monaco*
Don Carlo *Mario Sereni*
Don Ruy Gomez De Silva *Cesare Siepi*
Elvira *Constantina Araujo*
Giovanna *Renata Mattioli*
Don Riccardo *Athos Cesarini*
Jago *Enrico Bianchi*
Direttore **Fernando Previtali**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
Negli intervalli: *Asterischi*
Radionotte - Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

Radiomattina
RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 CONCERTO SINFONICO
diretto da UMBERTO CATTINI
con la partecipazione del violinista **Enrico Pierangeli**
Toni: *Sinfonia*: a) Allegro moderato, festoso, b) Andante, c) Finale (Allegro vivo, festoso e vigoroso); Respighi: *Concerto gregoriano*, per violino e orchestra: a) Andante tranquillo, b) Andante espressivo e sostenuto, c) Finale (Alleluja); Mendelssohn: *Sinfonia n. 5 in re op. 107 «La Riforma»*: a) Andante - Allegro con fuoco, b) Allegro vivace, c) Andante con moto - Allegro vivace - Allegro maestoso
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

11,30 **Attraverso uno schedario musicale**

12 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

13 — **Antologia**
Da «Rivoluzione personalista e comunitaria» di Emmanuel Mounier: «Perché sono cristiano»

13,15 *** Musiche di Bach, Mozart, Saint-Saëns e Swanson**
(Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 1° aprile)

TERZO PROGRAMMA

17 — *** Le Liriche di Mussorgsky**
Ultima trasmissione
La morte, crudele - L'incompresa - La pena - Per i cieli dolcemente un'anima errava - E' decoroso tessere per un prode? - Affanno - Visione - La superbia - L'errante - Sul Dniepr - La canzone di Mefistofele
Boris Christoff, *basso;* Alexandre Labinsky, *pianoforte*
Orchestra della RDF, diretta da Georges Tzipine

17,40 **Le cosmogonie**
a cura di Ugo Bianchi
V - *L'Iran*

Sixteen Ehrling, che dirige musiche di Brero, Dallapiccola, Bartók e Hindemith, questa sera alle ore 21,30

18,10 (°) **I Corali per organo di J. S. Bach**
a cura di Alberto Basso
Seconda trasmissione
Ich hab'mein Sach'Gott heingestelt - Lobt Gott, ihr Christen allzugleich - Herr Gott dich leben wir - Sei gegrüsset, Jesu gütig
Organista Ferruccio Vignanelli

19 — **Il fattore umano nello sviluppo del Mezzogiorno**
Giovanni Lasorsa: *Ritratto demografico del Sud e delle isole*

19,15 **Giovanni Valentini**
Sonata enarmonica a 5 per 2 viole, violoncello e basso continuo
Esecutori della Polifonica Ambrosiana, diretti da Giuseppe Biella
Giambattista Martini
Concertino in la maggiore per cembalo e violoncello obbligati (Rev. G. Turchi)
Andante mosso - Allegro - Grave
Giacinto Caramia, *violoncello;* Gennaro D'Onofrio, *cembalo*
Direttore Franco Caracciolo
Concerto in re maggiore per cembalo e archi
Allegro (alquanto moderato) - Andante - Allegro (piuttosto vivace)
Solista Mariolina De Robertis
Direttore Franco Gallini
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

19,45 **L'indicatore economico**

20 — *** Concerto di ogni sera**
J. M. Leclair (1697-1764): *Sonata in re maggiore op. 9 n. 3* per violino e continuo
Un poco andante - Allegro - Sarabanda (Largo) - Tambourin (Presto)
David Oistrakh, *violino;* Vladimir Yampolsky, *pianoforte*
L. v. Beethoven (1770-1827): *Quartetto n. 10 in mi bemolle maggiore op. 74* per archi «Arpa»
Poco adagio, Allegro - Adagio, ma non troppo - Presto, più presto, quasi prestissimo - Finale (Allegretto con variazioni)
Esecuzione del Quartetto di Budapest
Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, *violini;* Boris Kroyt, *viola;* Mischa Schneider, *violoncello*
H. Wieniawsky (1835-1880): *Tre Studi-capriccio op. 18*
N. 2 in mi bemolle maggiore (Andante) - N. 5 in mi maggiore (Praeludium: Allegretto scherzando) - N. 4 in la minore (Tempo di saltarello, ma non troppo vivo)
Violinisti David e Igor Oistrakh
M. Balakirev (1837-1910): *Islamey* fantasia orientale
Pianista Gyorgy Cziffra

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma**
Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
CONCERTO
diretto da **Sixteen Ehrling**
con la partecipazione del pianista **Gino Gorini**
Cesare Brero
Concertino per pianoforte e orchestra
Allegro - Andantino - Presto
Solista Gino Gorini
Luigi Dallapiccola
Requiescant per coro misto e orchestra
Dal Vangelo secondo S. Matteo - Da Oscar Wilde - Da James Joyce
(Prima esecuzione in Italia)
Béla Bartók
Concerto n. 1 per pianoforte e orchestra
Allegro moderato - Andante - Allegro molto
Solista Gino Gorini
Paul Hindemith
Pittsburg Symphony per orchestra (1958)
(Prima esecuzione in Italia)
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pagina 11)
Nell'intervallo
Cultura italiana in Danimarca, conversazione di Giancarlo Valentini

23,20 (°) **La Rassegna**
Musica
Guglielmo Barblan: «Giuseppe Verdi» di Franco Abbiati - Emilia Zanetti: Il disco come storia viva - Mario Messinis: La stagione lirica invernale al «La Fenice» di Venezia

23,50 **Congedo**
Caccia alla balena bianca, da «Moby Dick» di Hermann Melville

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12,10 «Interludio»; 14,30 «Antologia musicale», pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - «Auditorium»

Roma: 8 (repl. 12) «Musiche di G. Frescobaldi»; 17,05 (repl. 21,05) «Recital del violinista A. Gertler e della pianista D. Andersen; 19,10 (repl. 23,10) «Dalla letteratura pianistica: Bach, Messiaen».

Torino: 8 (repl. 12) «Sonate per violino e pianoforte»; 11 (repl. 15) «Haydn: Le ultime sette parole di Cristo op. 51»; 17 (repl. 21) «Concerto della pianista Pina Carmirelli: musiche di Bach, Hindemith, Schostakovitch».

Milano: 8 (repl. 12) «La camerata fiorentina: Giulio Caccini e Jacopo Peri»; 11 (repl. 15) «Fogli di diario: Ciaikowsky, Mussorgsky, Liadov»; 17 (repl. 21) «Recital del violoncellista P. Fournier e del pianista E. Bagnoli, musiche di: Bach, Couperin, Beethoven, Brahms».

Napoli: 9 (repl. 13) «Grandi romantici: Brahms, Mendelssohn»; 16 (repl. 20) «Un'ora con Z. Kodaly»; 17 (repl. 21) «Concerto del violinista Szymon Goldberg, direttore W. Susskind, musiche di: Bach, Haydn, Mozart».

CANALE V - «Musica leggera»

Roma: 8 (repl. 14-20) «Valzer, musette e tanghi»; 10 (repl. 16-22) «Caldo e freddo, musica jazz con il sestetto H. Mobley e il Complesso Tristano»; 11,30 (repl. 17,30-23,30) «Z. Millonzy al pianoforte e B. Montgomery al vibrafono».

Torino: 7 (repl. 13-19) «Gigi Delmo e il suo complesso»; 8 (repl. 14-20) «La voce di J. Ritter»; 9,30 (repl. 15,30-21,30) «Ritratto d'autore: Henry Warren»; 11,45 (repl. 17,45-23,45) «F. Carle al pianoforte».

Milano: 7,45 (repl. 13,45-19,45) «Ribalta internazionale, rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri»; 11,30 (repl. 17,30-23,30) «Tre per quattro: The Hi-Los, M. Arnaud, D. Modugno, Brenda Lee in tre loro interpretazioni».

Napoli: 7,30 (repl. 13,30-19,30) «Mosaico: mezz'ora di musica varia»; 9 (repl. 15-21) «La voce di Christina Jorio»; 10,30 (repl. 16,30-22,30) «Ritratto d'autore: G. Gershwin».

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

114 dal 27 marzo al 2 aprile (Ritagliate e conservate)

GOLF DI LANA. Per evitare che si restringano lavandoli, è opportuno aggiungere all'acqua un pizzico di acido borico.

DENTI BIANCHI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso solo in farmacia, gr. 80 di Pasta del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzata o fidanzato, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchi!!! che bella bocca!!!

NYLON. I tessuti di nylon vanno lavati e sciacquati con acqua fredda, ed asciugati all'ombra.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 150. Non è mai stato superato. Calli e duroni cadranno come poveri petali da una rosa.

PELLE MORTA TRA LE DITA DEI PIEDI - CAVIGLIE SOTTILI. Chiedete in farmacia gr. 70 di «Balsamo Riposo»; è una crema non grassa e che non sporca. Un solo massaggio è utile e indicato per caviglie gonfie e vi darà una sensazione di freschezza. Scomparirà la pelle dura e gialla sotto le piante dei piedi e la pelle morta tra le dita. Avrete caviglie sottili e piedi elastici e freschi come a venti anni. Abbiate fiducia.

PETTEGOLEZZI. Il miglior sistema per difendersi dalla maldicenza e dal pettegolezzo è di non farlo mai per primi.

VISO FRESCO, COLORITO E SENZA RUGHE. Eccovi un buon consiglio: chiedete in farmacia gr. 70 di Cera di Cupra. E' a base di cera vergine d'api e spermaceti di balena. Curerete le imperfezioni della pelle, i punti neri, le macchie del sole ed avrete un viso giovanile e fresco. Avrete così una carnagione vellutata, senza rughe e dimostrerete qualche anno di meno. Efficace per mani rosse e screpolate. Cura di un mese L. 500, cura completa L. 1000.

13,30-16,05 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
Primo corso:
a) 13,30: *Lezione di Italiano*
Prof.ssa Teresa Giamboni
b) 14: *Lezione di Educazione Fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) 14,10: *Geografia ed Educazione Civica*
Prof. Riccardo Loreto
Secondo corso:
a) 14,55: *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello
b) 15,25: *Lezione di Economia Domestica*
Prof.ssa Maria Dispenza
c) 15,35: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

17 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: *Londra*
Ripresa diretta di alcune fasi della regata Oxford-Cambridge

LA TV DEI RAGAZZI

17,45 UN DOMATORE RACCONTA
Cronache del circo illustrate da Orlando Orfei
Quarta puntata
Orsi bianchi e orsi bruni
Collaborazione di Anna Luisa Meneghini
Regìa di Walter Mastrangelo

Oggi sono di scena gli orsi bianchi del Polo e gli orsi bruni della Malesia. Pur essendo intelligenti, furbi e istintivamente giocherelloni, gli orsi hanno una particolarità che rende difficile il loro addestramento: non lasciano mai prevedere le loro reazioni, costringendo, quindi, l'addestratore a stare costantemente all'erta. Tuttavia, gli orsi, come tutti gli animali del circo, sono assai sensibili al cibo e alle cure affettuose. E una volta stabilito tra essi e il loro addestratore un legame di comprensione e di simpatia, si assoggettano volentieri alla disciplina del circo, riuscendo a imparare mille scherzi e giochetti, che costituiscono la gioia e il divertimento dei piccoli spettatori.

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

GONG

18,50 IERI
Cronache e figure d'altri tempi rimesse in luce da Tem Agostini, Cesare Crispolti e Clemente Crispolti

19,15 UOMINI E LIBRI
a cura di Luigi Silori

19,30 CANTA NAT «KING» COLE
con il Quartetto vocale «Randy van Horne Singers», l'orchestra di Nelson Riddle e la partecipazione di **June Christy**

19,55 UNA SETTIMANA NEL MONDO

20,08 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Sergio Giordani

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Chlorodont - Remington Rand Italia - Gradina - Istituto Farmacoterapico Italiano)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Shampoo Palmolive - Alka Seltzer - Alemagna - Olio Sasso)

21 — Garinei e **Giovannini** presentano
IL MUSICHIERE
Gioco musicale a premi condotto da **Mario Riva**
con l'orchestra di **Gorni Kramer**
e con Paolo Bacilieri, Nuccia Bongiovanni, Brunella Tocci e Marilù Tolo
Regìa di Antonello Falqui

22,10 LUCY ED IO
L'antica fiamma
Racconto sceneggiato - Regìa di William Asher
Prod.: C.B.S. TV
Int.: Lucille Ball, Desi Arnaz

22,35 MOMENTO MAGICO
di Paolo Stoppa
a cura di Mino Caudana e Nino Conti
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Coreografie di Alba Arnova
Regìa di Enzo Trapani

23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte

In Eurovisione

Oxford contro Cambridge

Alle ore 17, in collegamento con le reti televisive europee, viene trasmessa da Londra la ripresa diretta di alcune fasi della tradizionale regata che viene disputata sul Tamigi fra gli studenti universitari di Oxford e di Cambridge. *Nella foto:* Gli armi delle «yole a otto con timoniere» delle due celebri Università in gara durante uno dei tanti confronti

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,35 alle 6,30: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53**

23,35 Musica per ballare - Le voci di Vittorio Paltrinieri e Licia Morosini - 0,36 Colonna sonora - 1,06 Musica in penombra - 1,36 Pagine scelte dal « Mefistofele » di Arrigo Boito - 2,06 Cocktail musicale - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Microfono a Broadway - 3,36 Napoli canta - 4,06 Il club dei solisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodie e ritmi - 5,36 Canzoni ai festivals - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmission per i Ladins de Fassa (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Buntes Panorama - Internationale Schlagerparade - Wir senden für die Jugend: « Kleine himmelskunde »; 4. Teil: « Wer trägt der Himmel unzählige Sterne » von Joachim Hermann (Bandaufnahme des Südwestfunk-Baden-Baden) - Mit guter Laune - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Mosaik für Eva - Speziell für Sie! (Electronia - Bozen) - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,10-12,25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12,40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Canzoni a festa:** Segura: Un telegramma; Cioffi: Ciuffetto rosso; Rucciones: La canzone che piace a te; De Vita-Testa: Michelina; Michelettí-Bazaran: C'è solo una luna; Marshall: La luna en el Rio; Acampora: Manco p'a capa; Carosone: Tre numeri al Lotto; Grasso - Taranto: Vento pioggia e scarpe rotte; Andreis: Oggi xe festa - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

14,15 Concerto sinfonico diretto da Georges Sebastian con la collaborazione del pianista Fabio Peressoni: Berlioz: Tre frammenti da « La dannazione di Faust »: a) Danse des feux follets, b) Valse, c) Marche hongroise; Saint-Saëns: Concerto n. 4 in do minore per pianoforte e orchestra op. 44 - Orchestra Filarmonica Triestina (1ª parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 30 aprile 1958) (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14,55 Scrittori triestini: Sergio Miniussi - « Quando piove a Ceroglie » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,10 Carlo Pacchiori ed il suo complesso (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15,35-15,55 « In alto quatro nuvoli » - Nuova raccolta di canti del folklore Triestino: « Co' la bareta tonda », « Gnanca el muss », « Oggi un ano », « Demoghela », « Marciam, marciam » - Corale « Fublio Carniel » diretta da Lucio Gagliardi con la collaborazione di Ugo Amodeo - Presentazione di Claudio Noliani (Trieste - Trieste I e collegate).

20-20,15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Dom Frontiere e il suo ottetto - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Benvenuti fra noi - Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Quindici minuti con Jackie Gleason - 15 Concerto di musica operistica diretto da Mario Fighera con la partecipazione del soprano Anna Maria Bigerna, del tenore Eraldo Filippi, del mezzosoprano Franca Marghinotti e del baritono Giulio Fioravanti - Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana - 15,45 * Acquarello italiano - 16 Dante Alighieri: La Divina Commedia: Purgatorio - Canto XX, a cura di Boris Tomazic - 16,25 Caffè concerto - 17 Quintetto Avsenik - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 18,30 * George Melachrino e i suoi archi - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro maschile « Fantje na vasi » - 21 « Spiriti e fantasmi », dal racconto di Alexander Dumas, traduzione ed adattamento di Dušan Pertot. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Kopitar - indi: * Viaggio musicale - 22 Darius Milhaud: Saudades do Brazil, suite di danze per orchestra - 22,15 * Ballo di sera - 22,40 Canta Maurice Chevalier - 23 * Echi di New Orleans - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33 Radioquaresima: « Vangelo vivo: Lazzaro » - « La Grazia: vita eterna »** lezione di S. E. Mons. Giuseppe Fenocchio - Stazione quaresimale: **S. Nicola in Carcere. 21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

20,15 Il Kadì ingannato, opera comica di Chr. Willibald Gluck. **21,15** Danze di grandi Maestri. Radiorchestra diretta da Max Schönherr. **J. N. Hummel:** Danze per l'Apollosaal; **W. A. Mozart:** Quattro contradanze, K. 264; **Beethoven:** Danze di Mödlingen (dirette da Gottfried Kassowitz); **F. Schubert:** Danze di Atzenbrugge (dirette da Max Schönherr). **22** Notiziario. **22,25-1** Musica varia.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Vita parigina. **21** « Discoparade », di Jean Fontaine. **22** Serata danzante. **22,50** Jazz. **23,20** Ballo del Club 60.

II (REGIONALE)

19,23 Orchestra Wal-Berg. **20,41** Cocktail parigino. **21,30** « Appuntamento con voi », di Jean Nocher.

III (NAZIONALE)

18,55 Concerto diretto da Tony Aubin, con la partecipazione della cantante Marcelle Bunlet. **P. Capdevielle:** « Le pédant joué », ouverture; **Mahler:** Musica notturna e Scherzo; **Krenek:** « Il trionfo della sensibilità », suite; **Casella:** Introduzione, corale e marcia. **21,30** « Il Defunto », di René Obaldia, e « Appuntamento », di Philippe Soupault. **22,25 Délibes:** « Le Roi s'amuse », musica da balletto; **Massenet:** Valzer, dal balletto « Cenerentola ». **23,05** Concerto di musica danese. Solisti: violinista Robert Soetens; pianista Niels Viggo-Bentzon; pianista Lis Smed-Christensen. **Knudaage Riisager:** Sonata per violino e pianoforte; **Carl Nielsen:** Ciaccona per pianoforte; **Niels Viggo-Bentzon:** Quarta sonata.

MONTECARLO

20,05 « Pochette Surprise », di Henry Agogué. **20,20** Serenata. **20,35** Varietà. **21** Cavalcata, presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,30** Piano, pianissimo. **21,35** I giganti della canzone. Presenta: André Bourillon. **22,08** Ballo del sabato sera.

GERMANIA

MONACO

19,20 Sinigaglia: Danza piemontese n. 1; **Culotta:** Quadri siciliani (Radiorchestra diretta da Wilhelm Stephan e da Schmidt-Boelcke). **20,15** Musica varia e cabaret. **22** Notiziario. **23,15** Melodie e ritmi. **0,05** Solisti preferiti e note orchestre. **1,05-5,50** Musica da Ravensburg.

SUDWESTFUNK

20 Musica popolare. **20,30** « Un signore della vecchia scuola », scena di Helene Schmoll. **21** Un po' di caldo - un po' di freddo, salti del barometro musicale. **22** Notiziario. **22,50-2** Musica da ballo. **2-5,50** Musica varia.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,30 Jazz. **20,30** Club dei chitarristi. **21** Dischi presentati da Peter Haigh. **22** Concerto diretto da Vilem Tausky. **Sullivan:** « The Yeomen of the Guard », ouverture; **Ciaikowsky:** Valzer dei fiori, dalla suite « Lo schiaccianoci »; **Rossini-Britten:** « Matinées musicales », suite; **Dohnanyi:** Variazioni su una canzone infantile; **Sibelius:** Finlandia, poema sinfonico. **23** Giradischi: « David Gell's Transatlantic Bandbox ». **23,40** Nuovi dischi presentati da David Jacobs. **0,30** Potpourri musicale presentato da John Hobday.

ONDE CORTE

6,15 I re della tastiera: musica pianistica in stili contrastanti. **6,45** Musica di **Mendelssohn. 7,30** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **8,30** Monty Warlock al pianoforte. **11,15** Ronnie Aldrich e il complesso « The Squadcats ». **11,30** Gara culturale. **12,30** Motivi preferiti. **13,15** « The Ted Heath Show », varietà musicale. **14,45** Musica richiesta. **15,45** Billy Ternent e la sua orchestra. **16,15** Interludio strumentale e vocale con Graham Dalley e la sua orchestra e con Ella Weir. **16,30** Banda militare. **18,15** Musica leggera diretta da Frank Cantell. **19,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **20,15** Il fisarmonicista Jack Emblow e il pianista Ronnie Aldric. **22,30** Concerto diretto da Vilem Tausky, con musiche di Samuel Taylor Coleridge.

DOMANDA INSIDIOSA

— Mi tolga una curiosità, Rossi: lei non è stato assunto circa in questo periodo?

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Musica popolare. **20,20** Domande e risposte tra due comuni. **21,45** Orchestre straniere con musica leggera. **22,20-23,15** Serata di danze.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,20** Canzonette. **14** Musiche per clarinetto e pianoforte eseguite da Ferenc Hernad e Istevan Hajdu. **Leo Weiner:** a) Ballata op. 8; b) Danza ungherese op. 40. **14,20 Antal Dorati:** « Le chemin de la Croix », cantata drammatica su testo di Paul Claudel per soli, voce recitante, coro e orchestra, diretta dall'Autore. **16** Tè danzante. **16,30** Voci sparse. **17 Otmar Nussio:** « L'eterno femminino », suite diretta dall'Autore. **17,30** Un biglietto per l'Opera. **18** Musica richiesta. **19** Potpourri di canzonette alla fisarmonica. **20** « Prego, dica pure », programma scelto e commentato da un ascoltatore. **21** Musiche brasiliane. **21,30** « Top Secret », radio scherzo di Carlo Contini. **22** Melodie e ritmi. **22,35-23** Galleria del jazz.

SOTTENS

19,50 « Discanalisi », presentata da Géo Voumard. **20,35** « Beresina », di C. F. Landry. **21,15** « Discoparade », presentata da Jean Fontaine. **22,10** « Simple police », di Samuel Chevallier. **22,35** Musica da ballo.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«Scegliete la vostra canzone d'amore»

Trasmissione 10-3-1960

Vince: *1 fornitura « OMO » per sei mesi:*

Gaspari Giuliana, via Fonte Giuliana - Recoaro (Vicenza).

Vince: *1 fornitura « OMO » per 4 mesi:*

Bambini Giuliana, Valgiano 1 - Matraia (Lucca).

Vince: *1 fornitura « OMO » per 3 mesi:*

Trippa Otello, Via Gregorio XIII, 30 - Roma.

«Radiotelefortuna 1960»

Nel sorteggio n. 3 del 5-2 1960 sono risultati vincitori i signori:

Schiatti Manfredo - via Battistotti Sassi, 4 - Milano - numero 418.385 - mod. 208 bis nuovi abbonati radio (Milano);

Romitelli Noemio - via Leonardo, 2 - Civitavecchia (Roma), art. 5359 dei ruoli radio ordinari del Comune di Civitavecchia (Roma);

Milani Luciano - via Carnevali, 27 - Milano, art. 1.605.646 dei ruoli abbonati ordinari alla televisione;

Adamo Domenico - corso Napoli, 20 - Fraz. Marianella - Napoli, art. 953.981 dei ruoli abbonati ordinari alla televisione;

Tunzi Teresa - via Bitritto, 85 - Bari, art. 30.776 dei ruoli radio ordinari del Comune di Bari

che hanno vinto, nell'ordine, i seguenti premi:

1 autovettura « Fiat 1800 »;
1 autovettura « Lancia Appia III serie »;
1 autovettura « Dauphine Alfa Romeo »;
1 autovettura « Fiat 600 »;
1 autovettura « Fiat la nuova 500 ».

«Radio Anie 1960»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati Anie, venduti a partire dal 1° ottobre 1959.

Sorteggio n. 4 del 18-3-1960.

Vignoli Giampiero - via Don Orione - Tortona (Alessandria);

Bandini Giovanni - via Malsicura, 3 - Imola (Bologna);

Mandreoli Rino - via Pellegrino Rossi, 85 - Milano;

ad ognuno dei quali verrà assegnato un televisore da 17 pollici sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

«In due si vince meglio»

Trasmissione 9-3-1960

Vince: *1 grande cassetta di prodotti « Motta »:*

Deiana Giovanna, via Case Popolari - Siniscola (Nuoro).

Vincono: *1 cassetta di prodotti « Motta »:*

Federici Emma, via Fiore, 7 - Terni; **Buffolini Fiorenza Dina** - S. Frediano a Settimo - S. Anna (Pisa); **Gambucci Giacomino,** via G. Pascoli, 15 - Terni.

«Il ventaglio»

Sorteggio n. 5 del 16-3-1960.

Fra le 26.677 cartoline pervenute a seguito del referendum indetto con la trasmissione del 9-3-1960, è stata sorteggiata quella inviata dal signor:

Venturi Alfredo - via Fulvia, 25 - Mirandola (Modena), cui pertanto viene assegnato, a sua scelta, uno dei seguenti premi:

un televisore da 21 pollici; un motoscooter da 150 cc.; elettrodomestici per il valore di L. 150.000.